

DVR embarqué ABUS HDCC900x1



**Manuel d'utilisation de l'interface utilisateur locale
(manuel de base)**

**Date : 20/03/2018
Firmware : 3.5.20**



Les recommandations contenues dans ce manuel d'utilisation sont importantes pour la mise en service et l'utilisation du produit.

Ne l'oubliez pas lors de la remise du produit à un tiers. Nous vous recommandons également de conserver ce manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Vous trouverez une liste des contenus dans la table des matières avec indication du numéro des pages correspondantes.

Consignes de sécurité importantes	6
Explication des symboles.....	6
Utilisation conforme	6
Généralités.....	6
Alimentation électrique.....	6
Installation	7
À propos des enfants	7
Directives européennes	7
Compatibilité	8
Généralités.....	8
Enregistreurs compatibles	8
Caméras HD analogiques compatibles	8
Claviers compatibles.....	8
Logiciels compatibles.....	8
Enregistrement avant l'alarme	9
Perte du signal vidéo	9
Raccordements E/S externes et câblage	10
Généralités.....	10
Raccordements audio / 2 voies audio.....	10
Entrées d'alarme.....	11
Sorties d'alarme	11
Sortie RS-485	11
Introduction	12
Informations générales	12
Démarrer l'appareil	12
Clavier virtuel	12
Éteindre, verrouiller, redémarrer l'appareil	12
Assistant de configuration	14
Configurer le système	14
Heure et date système.....	15
Paramètres réseau	15
Administration du disque dur	16
Enregistrement caméra.....	16
Affichage en temps réel	17
Images en temps réel - Généralités.....	17
Images en temps réel - Espaces de fonctions.....	17
Utilisation barre de menu	17
Commande de l'affichage à vues multiples.....	17
Utilisation barre d'actions.....	18
Menu de commande PTZ	18
État de l'enregistrement.....	19
Menu de clic droit.....	19
Affichage de la lecture	20
Lecture - Généralités	20
Utilisation barre d'actions.....	20
Commande du playback.....	20
Recherche intelligente.....	21
Commande audio	21
Fonctions d'exportation	21
Gestion de l'exportation.....	22
Utilisation barre de temps et calendrier	22

Sommaire





Utilisation liste des caméras	23
Sélection du type de lecture.....	23
Lecture : Normal.....	24
Lecture : Événement	24
Lecture : Etiquette	24
Lecture : Sous-périodes	25
Lecture : Fichier externe.....	25
Lecture : SMART	25
Menu Informations	26
Menu Informations - Généralités	26
Réglages	27
Réglages - Généralités	27
Réglage : Configuration	28
Configuration - Généralités	28
Généralités.....	28
Onglet Généralités	29
Onglet Réglages DST	29
Onglet Autres réglages.....	29
Réseau.....	30
Onglet Généralités	30
Onglet DDNS.....	31
Onglet NTP	31
Onglet e-mail	32
Onglet NAT	32
Onglet Autres réglages.....	33
Alarme.....	34
Onglet État de l'alarme.....	34
Onglet Entrée alarme	34
Onglet Sortie d'alarme.....	35
Établissement liaison	35
Onglet Déclencher un canal	35
Onglet Activer le planning	36
Onglet Établissement liaison	36
Onglet Liaison PTZ.....	36
Affichage en temps réel	37
Onglet Généralités	37
Onglet Affichage	37
Exceptions	38
Utilisateur	38
Onglet Configuration locale	39
Onglet Configuration à distance.....	39
Onglet Configuration de la caméra.....	40
Réglage : caméra	41
OSD	41
Image	41
Onglet Réglages d'image	41
Onglet Réglage des paramètres de la caméra	41
PTZ	41
Mouvement	42
Zone privée	43
Surveillance anti-sabotage.....	43
Perte vidéo	43
VCA.....	44
Diagnostic de qualité vidéo	44

Réglage : Enregistrement	46
Enregistrement - Généralités	46
Programmation	46
Onglet Enregistrement / Image instantanée	46
Paramètres	47
Onglet Enregistrement	47
Onglet Flux partiel	48
Réglages avancés	49
Vacances	49
Réglage : HDD	50
HDD - Généralités.....	50
Généralités.....	50
Réglages avancés	51
Onglet Mode de sauvegarde	51
Enregistrement en urgence	54
Enregistrement en urgence - Généralités.....	54
Enregistrement.....	54
Alarme.....	55
Diagnostic manuel de qualité vidéo	55
Exportation vidéo	56
Exportation vidéo - Généralités	56
Durée / Événement.....	56
Maintenance	58
Maintenance - Généralités.....	58
Info système.....	59
Journal	59
Importation / Exportation.....	59
Mise à jour	60
Standard.....	60
Détection de réseau.....	60
Onglet Trafic.....	60
Onglet Détection de réseau.....	61
Onglet État du réseau	61
Détection HDD	62
Contrôle de l'état des disques durs	62
Dépannage	63
Élimination	63
Remarque à propos de la directive européenne sur les appareils électriques et électroniques hors d'usage	63
Remarque à propos de la Directive RoHS de la CE.....	63

Consignes de sécurité importantes

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans la documentation ainsi que sur l'appareil :

Symbole	Mot-signal	Signification
	Avertissement	Avertissement relatif aux risques de blessure ou dangers pour votre santé.
	Avertissement	Avertissement de risques de blessures ou de risques pour votre santé du fait du courant électrique.
	Important	Avertissement de sécurité relatif au risque d'endommager l'appareil / les accessoires.
	Remarque	Informations importantes.

Les indications suivantes sont utilisées dans le texte :

	Signification
1. ...	Opération obligatoire ou conseillée, à effectuer dans l'ordre indiqué dans le texte
2. ...	
• ...	Énumération sans ordre particulier dans le texte ou dans l'avertissement
• ...	

Utilisation conforme

Utilisez l'enregistreur exclusivement aux fins pour lesquelles il a été construit et conçu ! Toute autre utilisation est considérée comme non conforme !

Cet appareil est conçu exclusivement pour les applications suivantes :

- Combiné à des sources de signal vidéo (caméras) et à des appareils de sortie vidéo (moniteurs TFT), cet enregistreur sert à la surveillance de bâtiments.

Remarque

L'enregistrement de données est soumis à la réglementation sur la protection des données en vigueur dans le pays concerné.

Lors de l'installation, signalez à vos clients l'existence de cette réglementation.

Généralités

Avant la première utilisation de l'enregistreur, lisez attentivement les indications, et plus particulièrement les avertissements, même si vous êtes habitué à utiliser ce genre d'appareil.



Avertissement

En cas de dommages consécutifs au non-respect de ce manuel d'utilisation, la garantie devient caduque.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !



Avertissement

Nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels préjudices corporels ou matériels résultants du non-respect des consignes de sécurité.

Dans de tels cas, la garantie devient caduque !

Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Si vous revendez ou donnez l'enregistreur, remettez également le présent manuel.

Alimentation électrique



Avertissement

Évitez les pertes de données !

N'utilisez l'enregistreur qu'avec un appareil constamment branché à une alimentation électrique sans interruption ASI avec protection contre les surtensions.



Avertissement

Toute modification de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.

Installation

- Avant la première installation, respectez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation !
- N'ouvrez le boîtier que pour monter le disque dur.
- N'installez le logiciel que sur les appareils prévus à cet effet. Sinon, cela pourrait endommager l'appareil.

Remarque

Appareils compatibles :

- HDCC90001
- HDCC90011
- HDCC90021



Avertissement

En cas de doute, ne procédez pas vous-même à l'installation, mais confiez-la à un professionnel qualifié.

À propos des enfants

- Ne laissez pas les appareils électriques entre les mains des enfants ! Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Les enfants ne peuvent pas toujours identifier les dangers. Les petites parties peuvent mettre leur vie en danger si elles sont ingérées.
- Veuillez aussi garder les enfants à l'écart de l'emballage. Risque d'asphyxie !
- Cet appareil n'est pas conçu pour les enfants. En cas d'utilisation non conforme, les ressorts peuvent sauter et provoquer des blessures chez les enfants (par ex. au niveau des yeux).

Directives européennes

Cet appareil répond aux exigences de la directive européenne concernant le matériel électrique basse tension (2014/35/UE), de la directive CEM (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2011/65/UE). La déclaration de conformité est disponible auprès de :

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
ALLEMAGNE

Lorsque vous utilisez ce produit, respectez les consignes du manuel d'utilisation afin de ne pas altérer la conformité du produit et sa sécurité de fonctionnement.

Avant la mise en service du produit, veuillez lire le manuel d'utilisation dans son intégralité et respecter toutes les consignes d'utilisation et de sécurité.

Tous les noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Pour toute question, adressez-vous à votre installateur ou revendeur spécialisé.

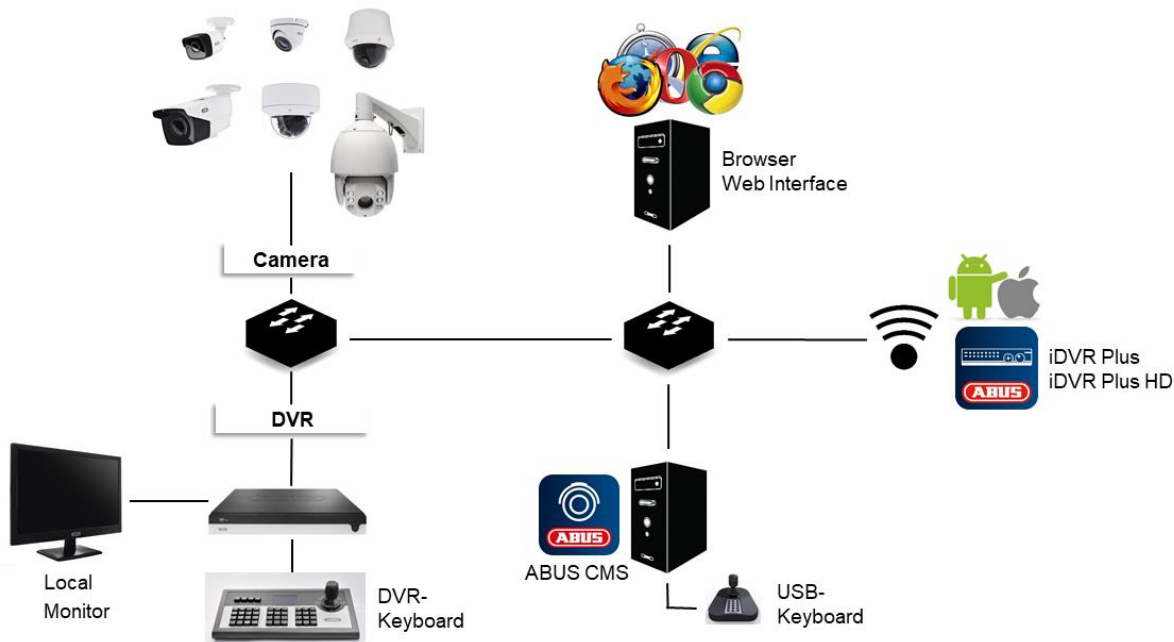


Clause de non-responsabilité

Ce manuel d'utilisation a été rédigé avec le plus grand soin. Si vous veniez cependant à remarquer des omissions ou autres imprécisions, nous vous prions de bien vouloir nous les signaler en les faisant parvenir à l'adresse indiquée au dos de ce manuel. La société ABUS Security-Center GmbH décline toute responsabilité pour les erreurs techniques ou typographiques et se réserve le droit de modifier à tout moment le produit et les manuels d'utilisation sans préavis. ABUS Security-Center ne peut être tenu responsable des dommages consécutifs, directs ou indirects, liés à l'équipement, aux performances et à l'utilisation de ce produit. Le contenu de ce document ne fait l'objet d'aucune garantie.

Ne laissez pas les appareils électriques entre les mains des enfants ! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance.

Compatibilité



Généralités

Les enregistreurs embarqués ABUS sont compatibles avec une multitude de caméras et de composants additionnels. Avant d'utiliser de tels composants, vérifiez qu'ils sont bien compatibles avec votre appareil et que leur utilisation ne sera pas restreinte.

Veuillez noter que les appareils plus anciens ne sont pas pris en charge ou ne le sont que partiellement.



Remarque

Le cas échéant, consultez le site <http://www.abus.com> pour des informations complémentaires sur la compatibilité avec votre caméra / enregistreur. Le tableau suivant présente l'état actuel à la date de publication de ce manuel (1^{er} trimestre 2018).

Enregistreurs compatibles

Type d'appareil	Référence
DVR	HDCC90001, HDCC90011, HDCC90021

Caméras HD analogiques compatibles

Type de caméra HD analogique	Référence
Caméra HD analogique	HDCC32500, HDCC42500, HDCC61510, HDCC71510, HDCC62510, HDCC72510, HDCC32501, HDCC42501, HDCC62550, HDCC72550, HDCC33500, HDCC43500, HDCC63550, HDCC73550, HDCC50000
Caméra PT/Z analogique	HDCC81000, HDCC82500, HDCC82501

Claviers compatibles

Type d'appareil	Référence
Console de commande PTZ/DVR	TVAC26000
Clavier USB (uniquement si connecté à ABUS CMS)	TVAC26010

Logiciels compatibles

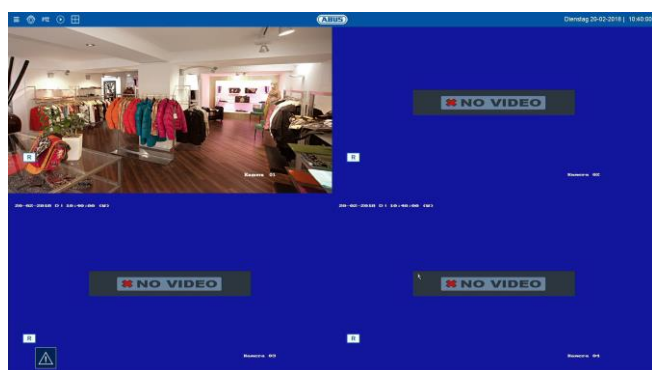
Type d'appareil	Référence
ABUS CMS	TVSW11000
iDVR Plus (smartphone)	APP12300 (iOS) APP12500 (Android)

iDVR Plus HD (tablette)	APP12400 (iOS) APP12600 (Android)
Programme d'installation IP d'ABUS	TVSW12000

Enregistrement avant l'alarme

Contrairement aux systèmes PC flexibles, les enregistreurs embarqués possèdent une configuration matérielle adaptée à leur utilisation, empêchant parfois d'atteindre la durée d'enregistrement souhaitée, en particulier pour les enregistrements avant l'alarme. La mémoire vive disponible constitue le paramètre majeur pour la durée d'enregistrement avant l'alarme. En fonction des modèles, les enregistreurs embarqués disposent de 512 Mo à 2 Go de mémoire vive pour gérer tous les processus en tâche de fond pour toutes les caméras. Pour un enregistrement avant l'alarme, les informations doivent être conservées individuellement et de manière permanente dans la mémoire pour chaque caméra, en fonction de la résolution, du réglage du flux d'octets et de la durée de pré-alarme. Lors de l'utilisation de caméras 1080p, il est déjà difficile d'atteindre une mémoire avant l'alarme de quelques secondes. Plus la résolution de la caméra est élevée et plus le nombre de caméras connectées à l'enregistreur est élevé, plus les chances d'avoir suffisamment de mémoire pour toutes les caméras est faible. La multitude de modèles et les paramètres de configuration, ainsi que l'évaluation des scènes d'images actuelles étant très complexes, nous ne sommes pas en mesure de fournir une valeur fiable pour l'enregistrement avant l'alarme. Pour les caméras critiques, nous vous conseillons donc d'utiliser un enregistrement continu et d'utiliser la recherche intelligente pour pouvoir filtrer facilement les événements.

Perte du signal vidéo



Veillez noter que votre enregistreur recherche en permanence des signaux vidéo et que les indications suivantes s'appliquent à tous les canaux. Si une caméra est branchée, le message suivant apparaît à l'écran :



Ce message ne constitue pas une défaillance technique ou un dysfonctionnement de votre enregistreur, aussi longtemps qu'aucune caméra n'est branchée au canal.

Cela engendre en outre une erreur « Perte du signal vidéo » dans la fenêtre « Information alarme / exception ».

Vous trouverez celle-ci sous le symbole suivant :



Vous pouvez désactiver manuellement l'affichage de l'erreur « Perte du signal vidéo » sous « Information alarme / exception -> Réglages -> Case Perte du signal vidéo ».



Avertissement

Gardez cette information présente à l'esprit en cas de problèmes/limitation et lors de la recherche d'erreurs dans l'affichage local des images en temps réel lors du fonctionnement.

Raccordements E/S externes et câblage



Généralités

Les enregistreurs embarqués ABUS sont équipés d'interfaces externes pour commander contacts d'alarme, caméras PTZ, claviers et appareils audio. Le niveau d'équipement en raccordements dépend du modèle d'enregistreur. Plus le niveau d'équipement de l'enregistreur est élevé, plus l'appareil est équipé de raccordements en général.



Remarque

Vous trouverez la liste exacte des interfaces externes au chapitre des données techniques figurant dans le guide de démarrage rapide de votre enregistreur ou sur <http://www.abus.com>.

Raccordement	Description
<p>AUDIO IN</p>	<p>Entrée audio RCA pour raccorder un microphone séparé afin d'effectuer une communication audio à 2 voies. Utilisez un préamplificateur supplémentaire pour augmenter le niveau du signal de l'entrée microphone si le volume est trop faible.</p>
<p>AUDIO OUT</p>	<p>Sortie audio RCA pour raccorder un haut-parleur séparé afin d'effectuer une communication audio à 2 voies. Les haut-parleurs passifs doivent être raccordés via un amplificateur verrouillé.</p>

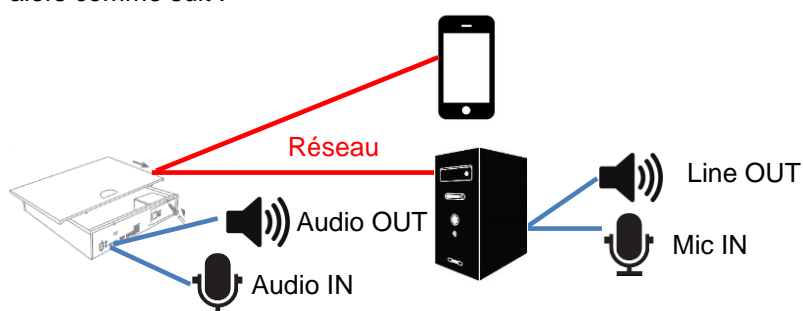
Raccordements audio / 2 voies audio

Les raccordements audio de l'enregistreur servent exclusivement à établir une communication audio à 2 voies à distance via une connexion réseau. Celle-ci a lieu soit par le biais d'une interface Web au niveau de l'enregistreur via le logiciel CMS d'ABUS, ou via l'application iDVR Plus. La configuration système est alors comme suit :



Remarque

Si la communication audio à 2 voies a lieu via un PC, vous devez vous assurer qu'un microphone et un haut-parleur y soient raccordés. Si vous utilisez le navigateur Web, le module complémentaire de l'enregistreur ABUS doit être installé pour pouvoir utiliser cette fonction.



Entrées d'alarme

Les entrées d'alarme au niveau de l'enregistreur servent à contrôler les événements par le biais d'un détecteur à câblage externe (contacts de porte, détecteur de mouvement, détecteur de fumée, barrières infrarouges, etc.). Au niveau de l'enregistreur, les entrées peuvent servir, entre autres, à activer un enregistrement, une alerte via CMS ou à envoyer un e-mail d'alarme. Les entrées d'alarme correspondent à des contacts de commutation purs (Normally Open / Normally closed) qui ne doivent pas être actionnés par le courant.

Raccordement	Description
	<p>En fonction du modèle d'enregistreur, de 1 à 16 entrées sont à votre disposition. Commencez par raccorder le contact du détecteur à une entrée libre (IN1-16), puis reliez le contact de mise à la terre (G).</p> <p>Connectez d'autres détecteurs en suivant le même principe :</p> <p>IN1 → G IN2 → G IN3 → G IN16 → G</p> <p>Il importe peu que vous raccordiez tous les détecteurs à un contact de mise à la terre ou que vous les répartissiez sur les contacts existants. Utilisez des borniers à pinces pour raccorder plusieurs connecteurs à un contact de mise à la terre.</p>



Remarque

Après raccordement du détecteur à l'entrée d'alarme de l'enregistreur, vous devez programmer le comportement en état normal (NO/NF) et la réaction face aux événements dans le menu de configuration.

Sorties d'alarme

Les sorties d'alarme au niveau de l'enregistreur servent à contrôler les actions d'appareils / actionneurs à câblage externe (sirène, lampe, dispositif d'ouverture de porte, etc.). La commutation des sorties d'alarme a lieu via un relais intégré au niveau de l'enregistreur. La puissance maximale de commutation des consommateurs ne doit pas dépasser la spécification de 12 V/1 A afin de prévenir tout dommage au relais / à l'enregistreur.

Raccordement	Description
	<p>En fonction du modèle d'enregistreur, de 1 à 4 sorties sont à votre disposition. Commencez par raccorder l'actionneur / le consommateur à une sortie libre (OUT1-4), puis reliez le contact de mise à la terre (G).</p> <p>Connectez d'autres actionneurs en suivant le même principe :</p> <p>OUT1 → G OUT2 → G OUT3 → G OUT4 → G</p> <p>Il importe peu que vous raccordiez tous les actionneurs à un contact de mise à la terre ou que vous les répartissiez sur les contacts existants. Utilisez des borniers à pinces pour raccorder plusieurs actionneurs à un contact de mise à la terre.</p>



Remarque

Après raccordement de l'actionneur à la sortie d'alarme de l'enregistreur, vous devez programmer la réaction face aux événements dans le menu de configuration.

Sortie RS-485

La sortie RS-485 au niveau de l'enregistreur sert à commander les caméras analogiques PTZ.

La commande de caméras HD analogiques à fonction PTZ intégrée a entièrement lieu via le câble BNC.

Le recours à l'interface constitue une solution alternative pour l'utilisation de caméras avec commande moteur externe.

Raccordement	Description
	<p>Connectez la commande PTZ via les broches de transmission et de réception.</p>

Introduction

Informations générales

Ce manuel décrit la mise en service et l'utilisation de l'enregistreur embarqué ABUS via l'interface utilisateur locale.

Pour ce faire, l'enregistreur doit être relié avec un écran au moyen d'une interface VGA/HDMI. Servez-vous de la souris USB fournie pour utiliser l'enregistreur.



Nous vous recommandons d'effectuer la première configuration via l'interface locale afin de procéder aux réglages de base, comme l'adresse réseau et la configuration du disque dur.



Remarque

Assurez-vous que l'enregistreur soit connecté directement à votre réseau CCTV (switch) au moyen d'un câble réseau. Pour une performance optimale, n'utilisez pas de connexion WiFi entre l'enregistreur et le réseau CCTV.

Démarrer l'appareil



Remarque

Veuillez noter que les modifications d'ordre logiciel et technique effectuées sur l'enregistreur doivent d'abord être acceptées en cliquant sur « Appliquer / Confirmer » avant de fermer l'onglet ou le menu.



Attention

L'appareil ne peut être raccordé qu'à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique !

Utilisez une alimentation électrique sans interruption ASI à des fins de sécurité.

Lorsque l'appareil est raccordé au bloc d'alimentation, il démarre automatiquement et la barre de statut LED bleue clignote.

1. Pendant le processus de démarrage, l'appareil effectue un autotest (la LED bleue clignote).
2. Lorsque la LED bleue reste allumée fixement, le processus de démarrage est terminé.
3. L'assistant de configuration (lors du premier démarrage du système) ou directement l'affichage de l'image en direct des caméras configurées (après que l'assistant de configuration a été terminé avec succès) apparaît alors.

Clavier virtuel

Lorsque vous cliquez sur un champ de saisie de texte, un clavier virtuel apparaît :



Le clavier virtuel suivant s'affiche lorsque des chiffres sont saisis :



Les touches ont les mêmes fonctions que celles d'un clavier d'ordinateur.

- Pour saisir un caractère, cliquez dessus avec le clic gauche de la souris.
- Pour terminer la saisie, cliquez sur **Enter**.
- Pour effacer le caractère avant le curseur, cliquez sur ←.
- Pour modifier la casse, cliquez sur la lettre **a** encadrée. Le réglage actif est affiché au-dessus du clavier.
- Pour annuler la saisie ou quitter le champ, cliquez sur ESC.

Éteindre, verrouiller, redémarrer l'appareil

Dans le menu principal, cliquez sur Arrêter. L'aperçu s'affiche.



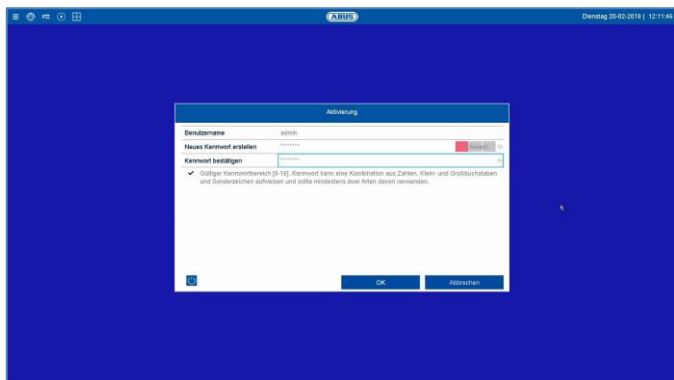
- Pour éteindre, sélectionnez l'option **Arrêter** et confirmez la question avec **Oui**. L'appareil est alors arrêté.
 - N'appuyez sur aucune touche lors de la procédure d'arrêt !
 - Débranchez maintenant la fiche du bloc d'alimentation.
- 3. Pour verrouiller le système, sélectionnez le symbole **Déconnexion**. L'interface utilisateur est verrouillée. Pour accéder au menu, il faut saisir un mot de passe.
- 4. Pour redémarrer, sélectionner le symbole de droite **Redémarrer**. L'appareil redémarre.

Assistant de configuration

Configurer le système

L'assistant de configuration vous guide à travers les réglages de base du système. L'enregistreur numérique est ensuite configuré pour l'enregistrement et la surveillance.

- Saisissez un mot de passe correspondant à la zone valide de mot de passe. Pour votre sécurité, nous vous recommandons de créer un mot de passe de niveau « Fort ».



- Nom d'utilisateur : Valeur standard « admin »
- Créer un nouveau mot de passe : saisissez un mot de passe en prenant en considération les consignes de sécurité.
- Confirmez le mot de passe en le saisissant une nouvelle fois et confirmez en cliquant sur OK.



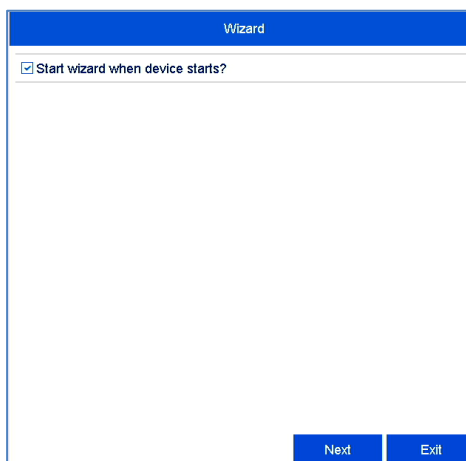
- Un message apparaît ensuite, vous demandant d'exporter le fichier GUID pour la réinitialisation de votre mot de passe.
- Veuillez continuer la procédure et exporter le fichier GUID sur un support de données sécurisé qui vous est familier et qui n'est pas relié à votre enregistreur.

i Remarque

Le fichier GUID est nécessaire pour réinitialiser votre mot de passe. De ce fait, exportez obligatoirement le fichier sur un support de données sur lequel il sera stocké en toute sécurité et protégé. Si vous avez oublié votre mot de passe et ne possédez plus le fichier GUID correspondant, adressez-vous immédiatement à la hotline de service.



- Cliquez sur le champ de saisie et sélectionnez votre langue dans la liste.



- Cliquez sur Suivant pour lancer l'assistant.

i Remarque

Lorsque le système est configuré, vous pouvez désactiver la case à cocher, la petite croix est supprimée et l'assistant n'est plus démarré automatiquement.

Heure et date système

Wizard	
Time Zone	(GMT+01:00) Amsterdam, Berlin, Rome, Paris
Date Format	DD-MM-YYYY
System Date	23-01-2017
System Time	13:53:58
<input type="button" value="Previous"/> <input type="button" value="Next"/> <input type="button" value="Exit"/>	

- Saisissez l'heure et la date du système.
- Terminez le réglage en cliquant sur **Suivant**.

Paramètres réseau

Wizard	
NIC Type	10M/100M/1000M Self-adaptive
Enable DHCP	<input checked="" type="checkbox"/>
IPv4 Address	192.168.0.44
IPv4 Subnet Mask	255.255.0.0
IPv4 Default Gateway	192.168.0.1
Enable DNS DHCP	<input checked="" type="checkbox"/>
Preferred DNS Server	192.168.0.1
Alternate DNS Server	8.8.8.8
<input type="button" value="Previous"/> <input type="button" value="Next"/> <input type="button" value="Exit"/>	

Remarque

Demandez à votre administrateur réseau si vous pouvez choisir le DHCP ou si vous devez procéder manuellement aux réglages de l'adresse IP, etc.

- DHCP actif : si un DHCP est configuré au sein du routeur du réseau, activez la case DHCP. Tous les réglages du réseau sont ensuite effectués automatiquement.
- DHCP inactif : saisissez les données manuellement (adresse IPv4, sous-masque IPv4 ainsi que la passerelle IPv4 réglée par défaut = adresse IPv4 du routeur, serveur DNS). Une attribution typique d'adresse peut ressembler à ceci :
 - Adresse IPv4 : 192.168.0.50

- Masque de sous-réseau IPv4 : 255.255.255.0
- Passerelle par défaut IPv4 : 192.168.0.1
- Serveur DNS privilégié : 192.168.0.1

Remarque

En cas d'accès à distance via Internet, l'appareil doit disposer d'une adresse réseau fixe.

Wizard	
Server Port	8000
HTTP Port	80
RTSP Port	554
Enable UPnP	<input checked="" type="checkbox"/>
Enable DDNS	<input checked="" type="checkbox"/>
DDNS Type	ABUS DDNS
Area/Country	Custom
Server Address	www.abus-server.com
Device Domain Name	
Status	DDNS is disabled.
User Name	
Password	
<input type="button" value="Previous"/> <input type="button" value="Next"/> <input type="button" value="Exit"/>	

- Adaptez ici les ports réseau.
- Pour configurer l'accès à distance via Internet, activez le DDNS en cochant la case correspondante.
- Cliquez sur le champ de saisie et sélectionnez le type de DDNS.
- Indiquez ensuite l'adresse du serveur, le nom de domaine de l'appareil, le nom d'utilisateur et le mot de passe auprès de fournisseurs DDNS publics.
- Si vous utilisez le serveur ABUS comme fournisseur DDNS, aucun autre paramètre n'est requis.
- Cliquez sur **Suivant**.

Administration du disque dur



- Sélectionnez le type d'enregistrement. Vous avez le choix entre « Continu » et « Détection de mouvement ».
- Validez la configuration et fermez l'assistant de configuration en cliquant sur **OK**.

- Pour configurer un disque dur, cochez la case avec un clic gauche puis cliquez sur **Init**.

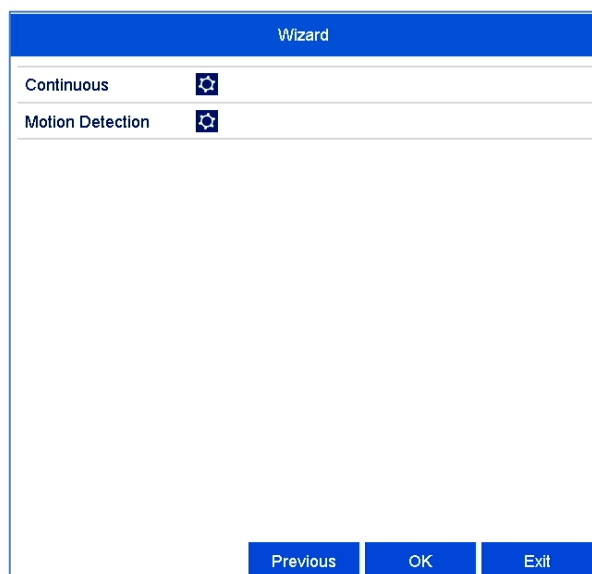


Avertissement

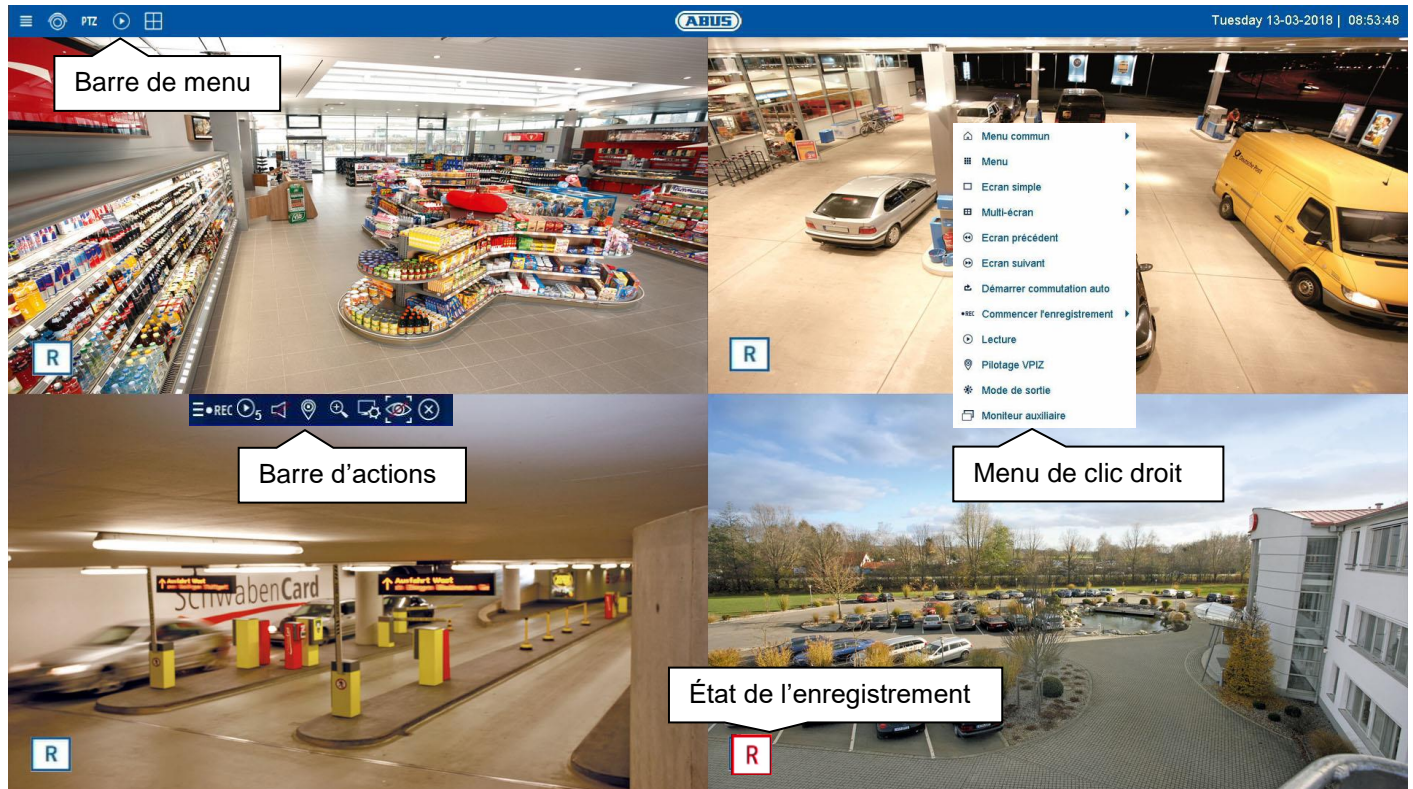
Toutes les données qui s'y trouvent seront effacées !

- Validez la confirmation de sécurité avec **OK**.
Le disque dur est configuré pour l'utilisation.
La progression est indiquée par les barres de statut.
- Terminez le réglage avec **OK** et cliquez sur **Suivant**.

Enregistrement caméra



Affichage en temps réel



Images en temps réel - Généralités

L'affichage en temps réel démarre automatiquement à la mise en marche de l'appareil. La fonction d'images en temps réel offre la possibilité d'afficher et d'exécuter des images en temps réel et des commandes de caméra depuis toutes les caméras connectées à l'enregistreur. À l'instar de la lecture, cette fonction est un élément central de l'enregistreur.

Avec un double-clic de la touche gauche de la souris, vous pouvez afficher l'image de la caméra en plein écran ou revenir à l'affichage d'origine.






Images en temps réel - Espaces de fonctions

L'affichage en temps réel est subdivisé en espaces de fonction suivants :

Paramètres	Description
Barre de menu	Affichage global des menus de configuration et de commande
Barre d'actions	Contrôle des commandes de caméra et actions de la caméra sélectionnée (cadre rouge).
Menu de clic droit	Menu de commande étendu pour utiliser l'affichage en temps réel

Utilisation barre de menu

Vous disposez des options suivantes :

Paramètres	Description
	Ouvre le menu de configuration
	Active l'affichage des images en temps réel (désactivé dans l'image en temps réel)
	Passage au menu de commande PTZ (uniquement pour les caméras PTZ)
	Passé à l'affichage de la lecture
	Ouvre l'affichage à vues multiples

Commande de l'affichage à vues multiples

Cliquez sur le symbole  pour ouvrir l'affichage à vues multiples.

Différentes mises en page sont alors disponibles :



Sélectionnez la mise en page adéquate → l'affichage des images en temps réel est alors adapté en conséquence. Le réglage de la définition de la position des caméras peut être programmé individuellement pour chaque mise en page dans le menu de configuration.

Utilisation barre d'actions

Cliquez sur l'affichage simple ou multiple d'une image.
Une barre de sélection s'affiche :



(0) (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8)

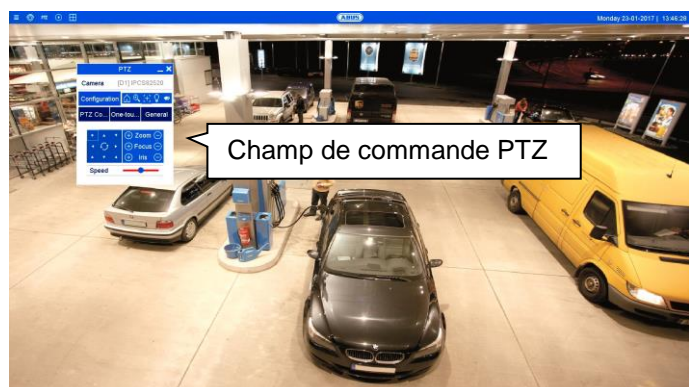
N°	Signification du symbole
(0)	Zone de déplacement de la barre d'actions
(1)	Activer / Désactiver l'enregistrement manuel
(2)	Lecture immédiate des 5 dernières minutes
(3)	Activer / Désactiver la fonction audio
(4)	Ouvrir le menu de commande PTZ (uniquement pour les caméras PTZ)
(5)	Zoom numérique
(6)	Réglages des images
(7)	Affichage des informations VCA
(8)	Fermer la barre de sélection

Menu de commande PTZ

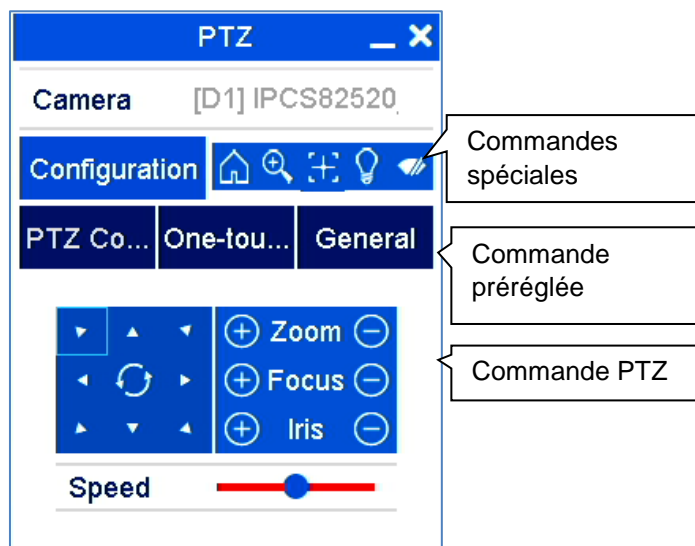
Le menu de commande PTZ peut être ouvert depuis la barre de menu, la barre d'actions ou le menu de clic droit.

Remarque

Ce menu ne peut être ouvert qu'en cas de caméras PTZ ou de caméras présentant au moins une propriété PTZ (par ex. : caméras avec un objectif à zoom motorisé).



Champ de commande PTZ



Commandes spéciales

Commande pré-réglée



Commande PTZ

Les options suivantes sont alors disponibles :

Paramètres	Description
Caméra	Sélectionnez ici la caméra pour la commande PTZ.
Configuration	Définissez les réglages PTZ et la configuration pré-réglée.
Commandes spéciales	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir le menu de la caméra (si disponible) Zoom 3D (zoomer / dézoomer sur le masque tracé) Mode centrage Lumière allumée / éteinte (si disponible) Essuie-glace allumé / éteint (si disponible)
PTZ	La commande PTZ est insérée. Commandez la caméra à l'aide des boutons dans la direction souhaitée et réglez manuellement le zoom, la mise au point et l'iris.
Commande	Exécution de commandes spéciales comme la position parking ou le balayage linéaire.
Préréglage	Exécution des positions pré-réglées, tours et modèles.
Vitesse	Vitesse à laquelle les positions sont atteintes manuellement.

État de l'enregistrement

L'état actuel de l'enregistrement est toujours affiché sous forme d'un R (« record ») coloré dans l'image en temps réel (dans le coin inférieur gauche). Chaque canal vidéo peut présenter l'un des trois états suivants :

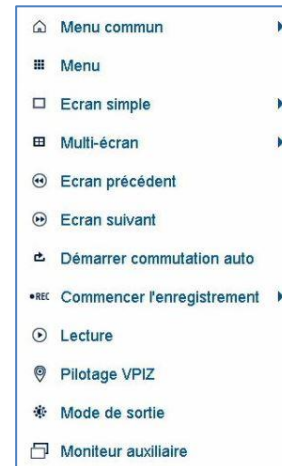
Paramètres	Description
Aucun symbole	Aucun enregistrement programmé Aucun HDD disponible Aucun événement
	Enregistrement d'événements actif (en cas de mouvement, d'entrée d'alarme ou de VCA)
	Enregistrement continu actif

Menu de clic droit

i Remarque

Appuyez sur la touche droite de la souris pendant que le pointeur de la souris se trouve sur une image en direct.

Vous disposez des réglages suivants et la flèche dirigée vers la droite indique qu'un sous-menu s'ouvre pour la sélection :



Menu	Ouvre le menu principal
Plein écran	Affichage en plein écran de la caméra sélectionné
Affichage multiple	Différents affichages de la caméra
Affichage précédent	Visualisation de l'affichage précédent
Affichage suivant	Visualisation de l'affichage suivant
Démarrer l'affichage séquentiel	Démarre l'affichage séquentiel des caméras
Démarrage de l'enregistrement	Démarre l'enregistrement continu ou la détection de mouvement
Lecture	Passer en mode de lecture
PTZ	Ouvre la commande PTZ
Mode de diffusion	Réglage du mode de diffusion pour l'affichage de l'écran
Écran auxiliaire	Passage de l'utilisation avec la souris à l'écran auxiliaire

i Remarque

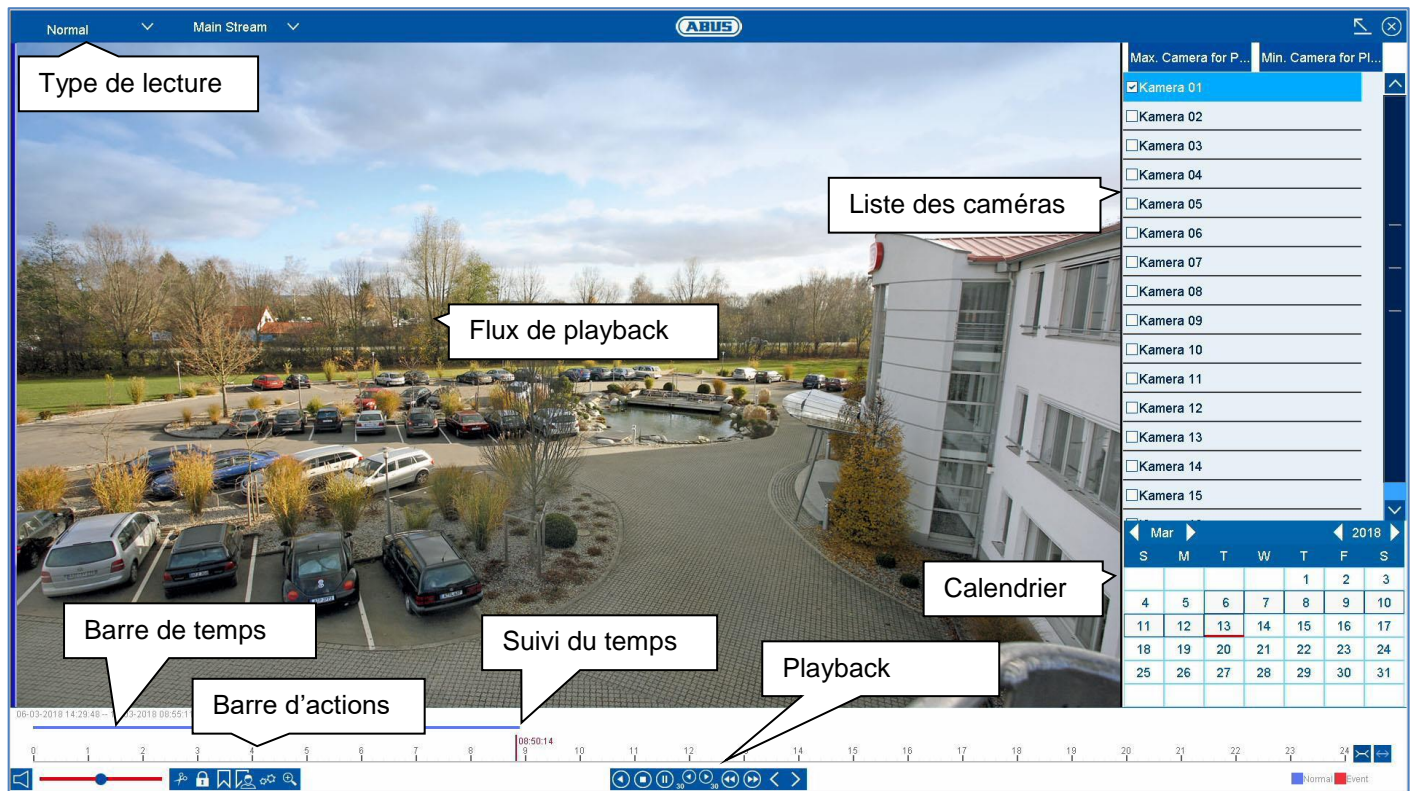
Démarrer l'affichage séquentiel : Déterminez dans les réglages d'affichage la temporisation de la séquence à afficher.

i Remarque

Activation de l'« écran auxiliaire » sans écran Spot raccordé :

La fonction pointeur de la souris est désactivée.

Affichage de la lecture



Lecture - Généralités

La lecture peut s'effectuer de trois manières :

- Symbole de playback dans la barre de titre
- Menu contextuel dans l'image en direct
- Fonction lecture dans le menu général

La lecture permet de faire défiler les données vidéo enregistrées par les caméras sur l'enregistreur. Les données sont lues avec le niveau de qualité avec lequel elles ont été enregistrées selon les paramètres de la caméra.

i Remarque

Adaptez en conséquence les réglages de la qualité de la caméra dans le menu, sous « Réglages → Enregistrement → Paramètres ». En règle générale, le « flux principal » de la caméra est mémorisé au niveau de l'enregistreur.

L'affichage de la lecture est subdivisé en plusieurs zones de fonction (type de lecture), afin de permettre une analyse ciblée des données (par ex. : lecture d'événements, analyse VCA, sous-périodes, etc.). En fonction du « type de lecture » sélectionné, divers éléments de commande s'offrent à vous dans l'affichage de la lecture.

Utilisation barre d'actions


La barre d'actions permet de commander la lecture en cours. Les symboles sont répartis dans les catégories suivantes :



Commande du playback






La commande du playback constitue l'élément central de la lecture. C'est ici que se trouvent les fonctions de base de la lecture des données enregistrées.

Action	Signification du symbole
	Lecture arrière
	Arrêt de la lecture
	Démarrage de la lecture / pause
	Reculer de 30 secondes Avancer de 30 secondes
	Avance plus lente (8x → 1x) Avance plus rapide (1x → 8x)
	Jour précédent Jour suivant

Action	Signification du symbole
	Active / Désactive la sortie audio. Réglez le volume à l'aide du curseur.

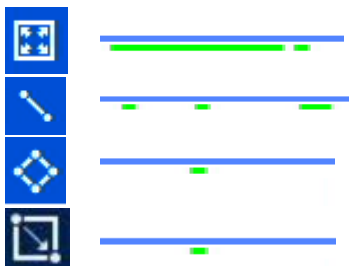
Recherche intelligente

La recherche intelligente met à votre disposition une fonction de filtre rapide pour analyser les données enregistrées.

Action	Signification du symbole
	Analyse des mouvements en plein écran
	Recherche de détection de franchissement de ligne (définir 2 points dans l'image)
	Recherche de détection d'intrusion (définir 4 points dans l'image)
	Détection plein écran
	Tout supprimer

Sélectionnez la fonction souhaitée. Le filtre vert sur la barre de temps de la lecture change en conséquence. L'exemple suivant illustre le résultat de la recherche intelligente.

Exemple : recherche intelligente, même caméra, même période, filtres différents.



La détection de mouvement affiche de nombreux résultats. En ajoutant le franchissement de ligne dans la zone, moins d'événements sont marqués. En utilisant la détection d'intrusion, il ne reste plus qu'un événement pour la période indiquée.

i Remarque

La recherche intelligente n'est pas prise en charge par toutes les caméras. Vérifiez la liste de caméras compatibles au début de ce manuel.

Commande audio

Adaptez ici la sortie audio pour la caméra sélectionnée. En cas de sélection multiple (2 caméras ou plus sont lues simultanément), un repère rouge (cadre rouge autour de l'image de la caméra) indique de quelle caméra provient la lecture audio. La lecture audio ne peut provenir que d'une seule caméra à la fois.



Avertissement

Respectez les réglementations applicables à l'objet lorsque vous utilisez l'enregistrement audio.









Remarque

Pour activer l'audio, la caméra doit être configurée en conséquence. Les réglages suivants doivent être activés :

« Menu → Enregistrement → Paramètres → Audio & vidéo »

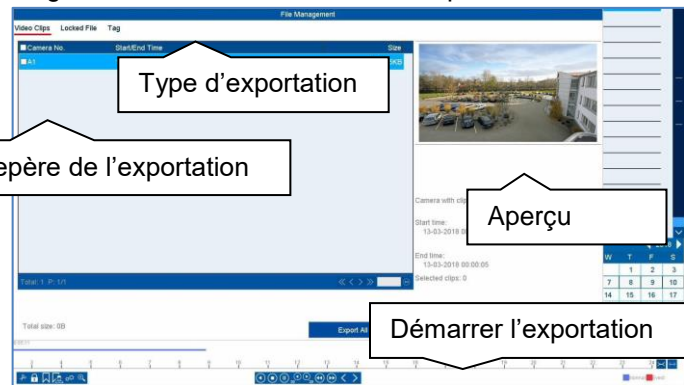
Fonctions d'exportation

Les fonctions suivantes décrivent les actions possibles pour l'exportation de données d'une lecture en cours :

Action	Signification du symbole
	Démarrer / Arrêter un clip vidéo En activant cette fonction, l'enregistreur retient le moment actuel du suivi du temps. Si vous déplacez le suivi en cliquant avec votre souris, et que vous appuyez à nouveau sur le symbole de clip, cette période sera marquée pour l'exportation.
	Verrouiller un fichier Le fichier d'enregistrement appartenant à la scène actuelle (position du suivi du temps) est verrouillé. Un tel fichier n'est pas écrasé par la mémoire tampon circulaire.
	Ajouter un repère (BALISE). Génère un repère en fonction de la position du suivi du temps. Les repères peuvent être appelés via le type de lecture « Repère ».
	Ajouter un repère (BALISE) défini par l'utilisateur. Génère un repère comportant un texte défini par l'utilisateur, en fonction de la position du suivi du temps. Les repères peuvent être appelés via le type de lecture « Repère ».
	Ouvrir la gestion de l'exportation
	Activer le zoom numérique

Gestion de l'exportation

La section Gestion de l'exportation permet d'exporter et de gérer les données de lecture marquées.

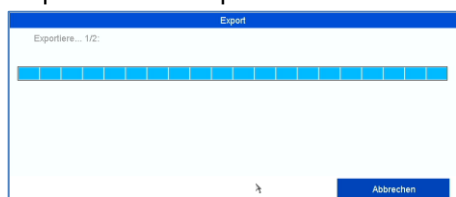


Type d'exportation	Description
Clips vidéo	Exporter les clips vidéo générés.
Fichier verrouillé	Exporter, gérer et déverrouiller les fichiers verrouillés.
Repère	Gérer les repères.

Sélectionnez un type approprié via la barre d'onglets. Une ou plusieurs entrées de la liste des caméras (A1-A16) comportant des fichiers à exporter apparaissent. Marquez les fichiers souhaités en cliquant sur les boutons D1. Sélectionnez « Tout exporter » pour exporter toutes les entrées de liste affichées ou « Exportation » pour n'exporter que les fichiers marqués.

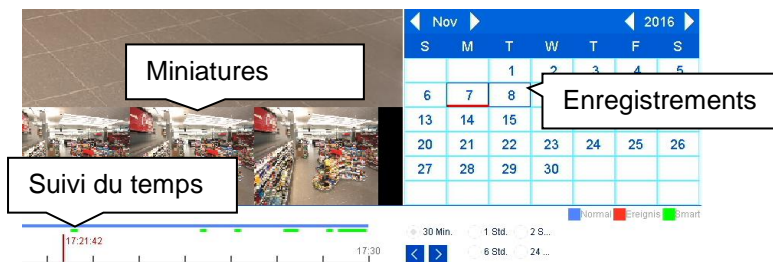
Procédez comme suit pour les autres fichiers :

1. Les fichiers peuvent être exportés via USB au niveau du DVR.
2. Pour ce faire, raccordez un disque approprié à l'enregistreur.
3. À l'étape suivante, sélectionnez un répertoire sur le disque.
4. Déterminez si le lecteur vidéo ou les données vidéo doivent être exportés.
5. Le processus d'exportation est effectué :



Utilisation barre de temps et calendrier

Le **suivi du temps** constitue l'élément de commande le plus important de la barre de temps. Celui-ci indique le moment actuel de la lecture. Commencez par déplacer le curseur de la souris le long de la barre de temps pour obtenir des **miniatures** de la scène. Cliquez ensuite sur la barre de temps pour poursuivre la lecture à l'instant désiré.



Les enregistrements sont indiqués par des barres colorées dans la barre de temps. Le code couleur est le suivant :

Repère	Signification
	Enregistrement en continu
	Enregistrement d'événement (mouvement, entrée d'alarme, VCA)
	Recherche intelligente (en fonction du filtre)

Le réglage par défaut de la zone d'affichage de la barre de temps est de 30 minutes. Cela signifie que les 30 dernières minutes d'enregistrement sont affichées le long de l'axe de temps. Les enregistrements de la caméra peuvent être commutés à l'aide des boutons par paliers divisés pour le jour complet.

La sélection des jours s'effectue au niveau du **calendrier**. Le code couleur des jours du calendrier est le suivant :

Repère	Signification
	Jour actuellement sélectionné (repère rouge). Le jour actuel contient au moins un enregistrement (repère bleu foncé).
	Le jour n'est pas sélectionné mais contient des enregistrements (repère bleu foncé).
	Le jour n'est pas sélectionné et ne contient aucun enregistrement.

Utilisation liste des caméras

La liste des caméras sert à sélectionner l'archive de caméra mémorisée au niveau de l'enregistreur. Cliquez sur les cases à cocher dans la liste pour lire simultanément autant de caméras que vous le souhaitez.

Maxi Caméra for L...	Nbre mini Caméra ...
<input checked="" type="checkbox"/>	Kamera 01
<input type="checkbox"/>	Kamera 02
<input type="checkbox"/>	Kamera 03
<input type="checkbox"/>	Kamera 04
<input type="checkbox"/>	Kamera 05
<input type="checkbox"/>	Kamera 06
<input type="checkbox"/>	Kamera 07
<input type="checkbox"/>	Kamera 08

L'enregistreur active automatiquement l'affichage adéquat si plusieurs caméras sont sélectionnées.

Lorsque plusieurs caméras sont sélectionnées, la lecture a toujours lieu de manière synchrone. Toutes les caméras sont

lues au même moment (position du suivi du temps).

Bouton	Signification
Caméras max. pour lecture	Toutes les archives de caméra disponibles sont sélectionnées.
Caméras min. pour lecture	Seule la première caméra est sélectionnée pour la lecture.

i Remarque

Le DVR gère les archives de caméra en arrière-plan par le biais de l'identifiant A1-A16. Si une caméra est remplacée par une autre sur le même identifiant de canal, les données enregistrées jusqu'alors sont conservées sur ce canal.

Sélection du type de lecture

La sélection du type de lecture permet de visionner et de filtrer différents types d'enregistrements et d'événements en mode lecture.



Vous disposez des menus suivants :

Type	Description
Normal	Lecture des données vidéo enregistrées.
Évènement	Recherche et lecture de données vidéo qui ont été enregistrées à l'aide de la détection de mouvement, du VCA ou de l'entrée alarme.
Etiquette	Recherche et lecture de données vidéo qui ont été marquées d'un repère.
SMART	Recherche et lecture de données vidéo triées à l'aide de filtres.
Sous-périodes	Lecture simultanée de données vidéo d'une caméra à différents moments.
Fichier externe	Recherche et lecture de données vidéo qui ont été trouvées sur un support de données externe (USB) raccordé.

Lecture : Normal

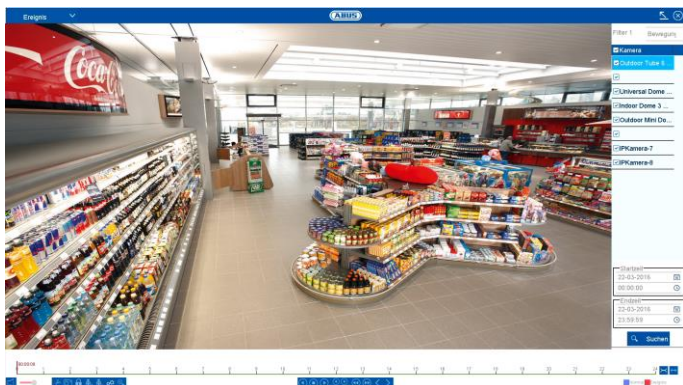


La lecture « Normal » est l'écran par défaut qui s'affiche toujours à l'ouverture de la fonction lecture.

Sur cet écran, vous pouvez afficher et analyser rapidement **tous** les fichiers enregistrés. La barre de temps distingue l'enregistrement continu de l'enregistrement d'événement (mouvement, alarme, VCA).

Filtre	Description
Canaux de caméra	Sélectionnez un ou plusieurs canaux de caméra.
Calendrier	Sélectionnez une date pour la lecture.
Barre de temps	Sélectionnez un moment de lecture sur la barre de temps à l'aide de la souris.

Lecture : Événement



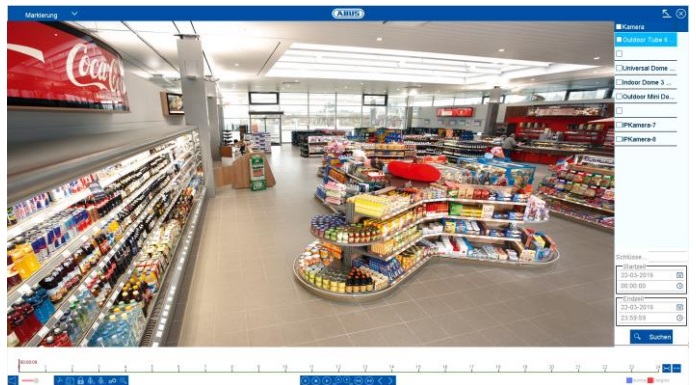
La lecture « Événement » permet de rechercher des enregistrements d'événement de manière ciblée. Pour ce faire, vous disposez d'autres filtres pour effectuer la recherche :

Filtre	Description
Filtre 1	Sélectionnez un type d'événement : mouvement, alarme, VCA
Filtre 2	Sélectionnez un type de VCA : tous, détection de franchissement de ligne, détection d'intrusion
Caméras	Sélectionnez un ou plusieurs canaux de caméra.

Heure de début	Sélectionnez la date et l'heure de début.
Heure de fin	Sélectionnez la date et l'heure de fin.
Recherche	Commencez la recherche d'événements à l'aide des filtres définis au préalable.

Sélectionnez une entrée dans la liste de résultats et commencez la lecture en cliquant sur le symbole ► correspondant.

Lecture : Etiquette



La lecture « Etiquette » permet de rechercher des enregistrements à l'aide de repères définis au préalable. Ceci présuppose que l'utilisateur ait créé des repères au préalable.

Pour ce faire, vous disposez d'autres filtres pour effectuer la recherche :

Filtre	Description
Caméras	Sélectionnez un ou plusieurs canaux de caméra.
Mot de passe	Saisissez un mot de passe comme filtre de texte intégral pour la recherche (facultatif). En l'absence de mot de passe, la recherche sera effectuée sur tous les repères.
Heure de début	Sélectionnez la date et l'heure de début.
Heure de fin	Sélectionnez la date et l'heure de fin.
Recherche	Commencez la recherche de repères à l'aide des filtres définis au préalable.

Sélectionnez une entrée dans la liste de résultats et commencez la lecture en cliquant sur le symbole ► correspondant.

Lecture : Sous-périodes



La lecture « Sous-périodes » permet d'analyser simultanément de manière ciblée un canal de caméra unique à différentes heures. Pour ce faire, le canal peut être retransmis en différé jusqu'à 16x selon la configuration.

Pour ce faire, vous disposez d'autres filtres pour effectuer la recherche :

Filter	Description
Caméra	Sélectionnez un canal de caméra.
Partage d'écran	<p>Sélectionnez le nombre d'écrans divisés pour la lecture simultanée. Plus vous sélectionnez d'écrans divisés, plus l'intervalle d'un écran divisé à un autre est faible pendant la lecture. La répartition des écrans divisés se fait comme suit :</p> <p>Durée de l'enregistrement par jour / nombre d'écrans divisés = intervalle par écran divisé.</p>

Lorsque vous cliquez sur un écran divisé, la période correspondante est affichée à l'intérieur de la barre de temps en tant que ligne supérieure.

Lecture : Fichier externe



La lecture « Fichier externe » permet de lire des clips vidéo et des images exportés au préalable par le biais de disques externes.

Pour ce faire, vous disposez d'autres filtres pour effectuer la recherche :

Filter	Description
Nom de l'appareil	Sélectionnez un disque USB dans la liste.
Type de fichier	Sélectionnez dans la liste un type de fichier.

Sélectionnez une entrée dans la liste de résultats et commencez la lecture en cliquant sur le symbole ► correspondant.

Lecture : SMART

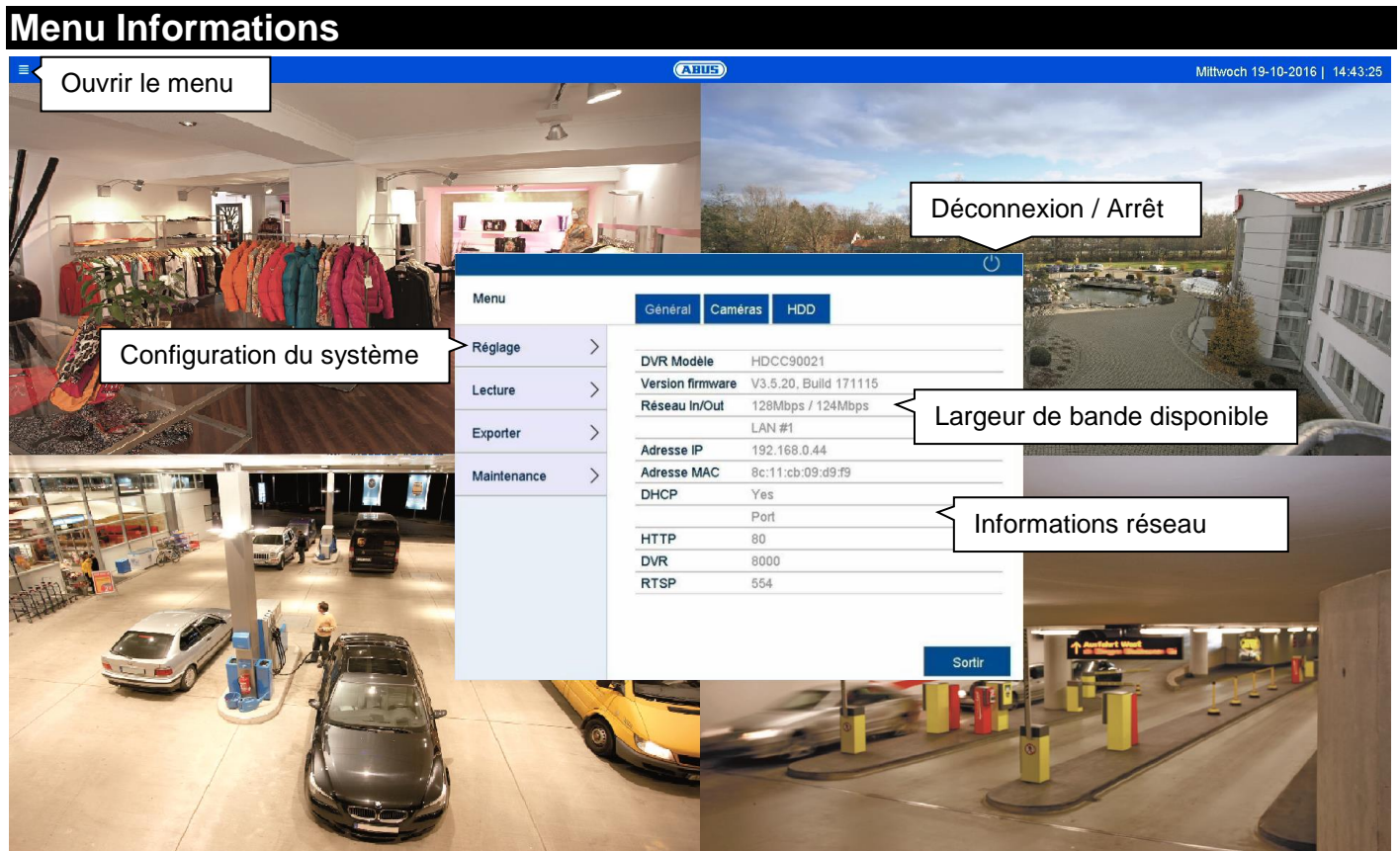


La lecture « SMART » permet d'analyser précisément les clichés enregistrés sur le DVR à l'aide de filtres et de les marquer en couleur pour la lecture.

Pour ce faire, vous disposez d'autres filtres pour effectuer la recherche :


Filter	Description
Tracer une ligne	Tracez une ligne à l'aide de 2 points
Tracer un quadrilatère	Tracez un quadrilatère à l'aide de 4 points
Détection de mouvement : tracer un rectangle	Tracez un rectangle dans les sections spécifiques de l'image
Détection plein écran	Sélectionnez une section spécifique sur l'image
Tout supprimer	Réinitialisez les filtres sélectionnés

Sélectionnez une entrée dans la liste de résultats et commencez la lecture en cliquant sur le symbole ► correspondant.



Menu Informations - Généralités

Le menu Informations est un menu d'état en amont qui permet d'obtenir rapidement un aperçu des paramètres système et réglages importants. Vous pouvez y effectuer d'autres actions et opérer la configuration système. Les options suivantes sont alors disponibles :

Maintenance	Informations système, recherche de protocole, importation / exportation de configuration, maintenance d'appareil et mise à jour du logiciel, chargement de la configuration d'usine, affichage de la charge réseau.
	Fermeture de session utilisateur, arrêt ou redémarrage du système.

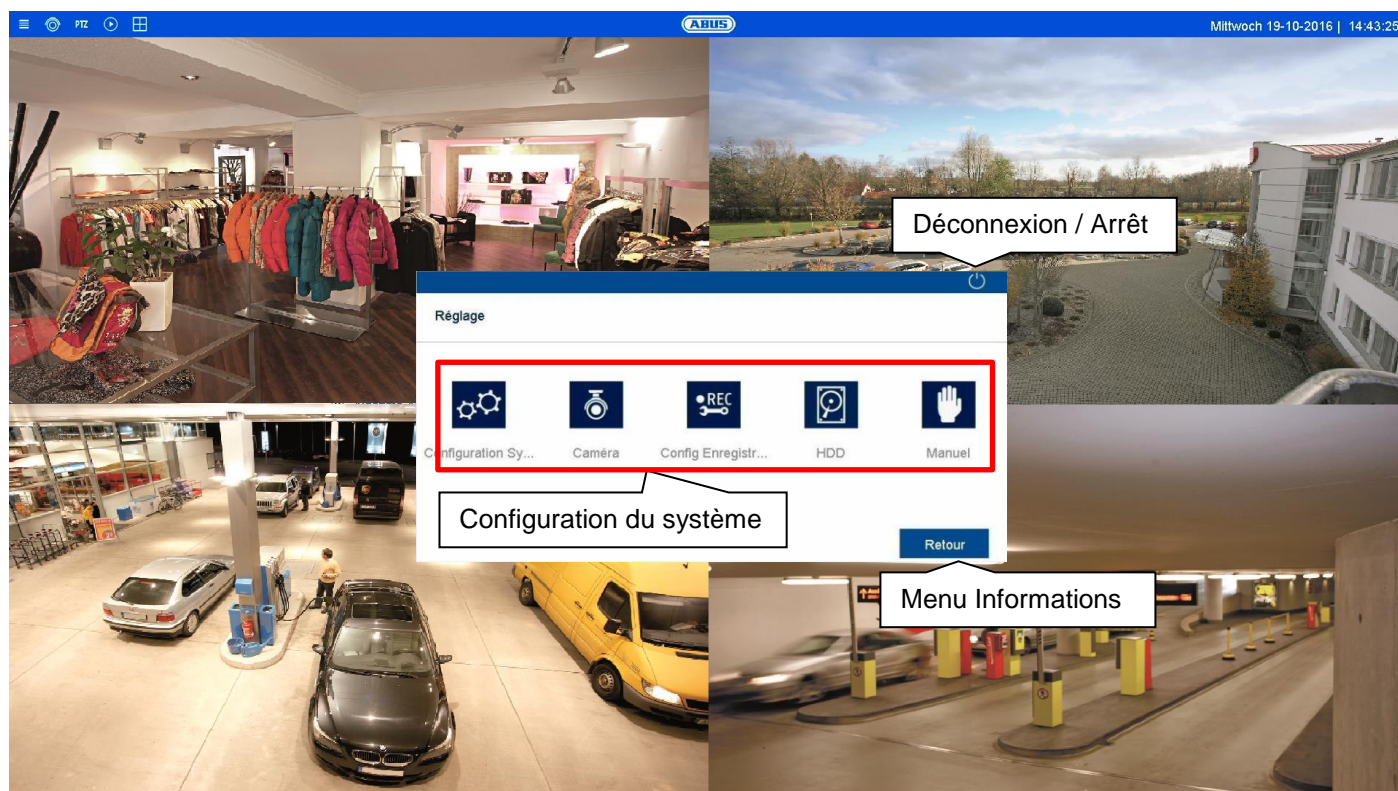
Menu	Description
Généralités	Aperçu de l'état de la charge réseau et de la configuration réseau.
Caméras	Aperçu de l'état des caméras et de l'enregistrement.
HDD	Aperçu de l'état des disques durs et de l'espace mémoire utilisé.
Réglages	Permet d'accéder aux menus Configuration, Caméra, Enregistrement, HDD, Enregistrement en urgence.
Lecture	Ouvre l'affichage de la lecture (voir section « Affichage de la lecture »).
Exportation	Exportation d'enregistrements vidéo ou d'images sur des disques externes.

Cliquez sur « Quitter » pour fermer le menu Informations.

Le chapitre suivant décrit les sections :

- Réglages
- Exportation
- Maintenance

Réglages



Réglages - Généralités

C'est dans le menu « Réglages » que vous effectuez la configuration système de l'enregistreur. Les boîtes de dialogue des réglages sont réparties dans les catégories suivantes :

Menu	Description
Configuration	Gestion de tous les réglages de l'appareil (Généralités, Réseau, Affichage en temps réel, Avertissement, Utilisateur).
Caméra	Menu de configuration des paramètres de caméra (Configuration de l'affichage à l'écran, Mode écran, Détection de mouvement, Zone privée, Surveillance anti-sabotage, Perte vidéo).
Config Enregistrement	Menu de configuration des paramètres d'enregistrements (Planification, Résolution caméra, Vacances, etc.).
HDD	Initialiser ou gérer le disque dur intégré (attribuer la fonction lecture / écriture, des caméras, gérer le disque dur réseau, etc.).
Manuel	Menu de configuration des enregistrements manuels.

i Remarque

Selon votre modèle d'enregistreur et numéro de version du firmware, il se peut que toutes les fonctions décrites dans le manuel ne soient pas disponibles.

Au travers de mises à jour ultérieures du firmware, de nouvelles fonctions peuvent être ajoutées. D'autres paramètres peuvent par ailleurs venir enrichir les réglages.

Vous trouverez la version firmware valable à laquelle se rapporte votre manuel sur la couverture de celui-ci.

i Remarque

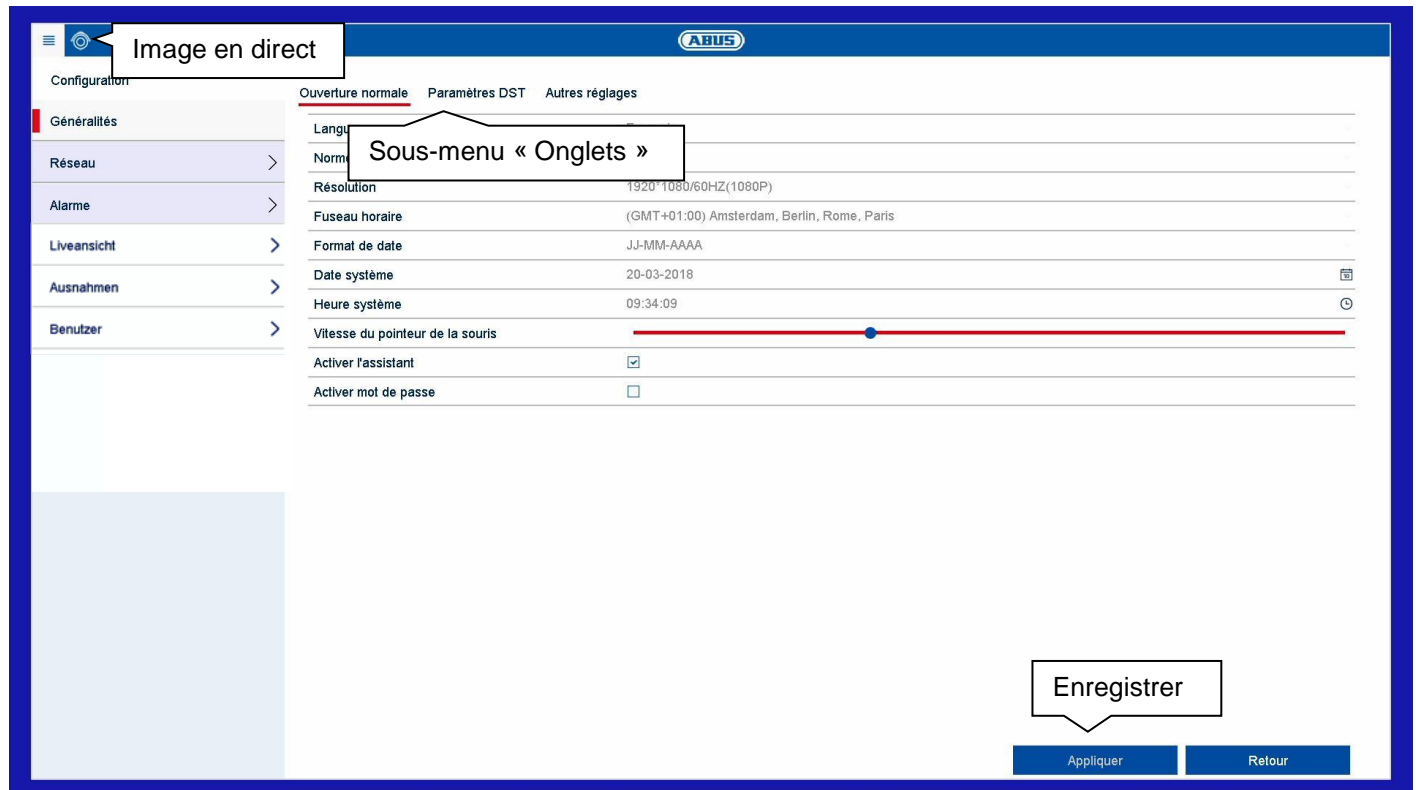
La configuration système peut également être effectuée via des utilisations à distance (par ex. : interface Web ou logiciel CMS). En règle générale, les fonctions qui s'y trouvent sont identiques.

En l'absence de plus amples descriptions, utilisez ce manuel comme référence.

i Remarque

Les fonctions spécifiques aux caméras ne sont expliquées qu'à titre d'exemple dans le cadre des options de réglages pertinentes pour votre enregistreur. Vous trouverez d'autres détails dans le manuel d'utilisation de la caméra.

Réglage : Configuration



Configuration - Généralités

Le menu Configuration gère l'ensemble des réglages fondamentaux de l'appareil. Commencez par effectuer les réglages dans cette zone lors de la première mise en service.

Avertissement

Assurez-vous que la date et l'heure ont été correctement réglées.
ATTENTION : Une modification ultérieure peut provoquer la perte de données ! Veillez à effectuer une sauvegarde des données à temps.


Le menu de configuration est divisé entre les catégories suivantes :

Menu	Réglage
Généralités	Langue, vidéo, heure, date, souris, mot de passe, heure d'été, autres réglages
Réseau	Réglages réseau nécessaires (IP manuelle, DHCP, PPPOE, DDNS, etc.) ainsi qu'une vue d'ensemble de l'état du réseau
Alarme	Réglages pour les E/S d'alarme
Affichage en temps réel	Réglages de l'écran, attribution de la sortie événement

Exceptions	Comportement de l'appareil en cas d'exception (disque dur plein, réseau déconnecté, etc.)
Utilisateur	Ajout, modification des utilisateurs, attribution des droits d'accès

Chaque menu renferme des sous-menus (par ex. : réglages DST), qui sont ensuite appelés « onglets ».

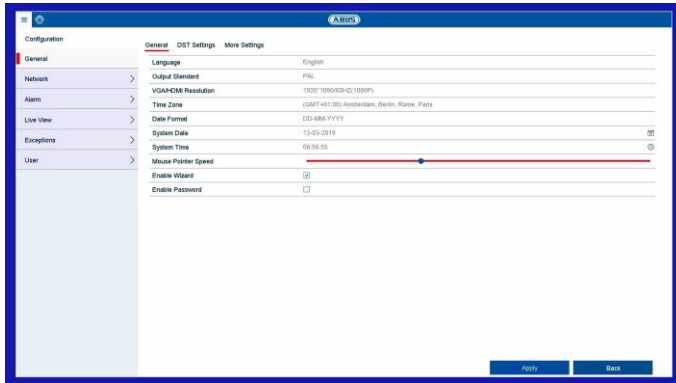
Confirmez les modifications apportées aux réglages dans les réglages détaillés des onglets en appuyant sur le bouton « Appliquer ».

Pour vérifier les réglages qui ont une incidence directe sur les fonctions dans l'image en temps réel, vous pouvez passer directement à l'affichage en temps réel en cliquant sur l'icône .

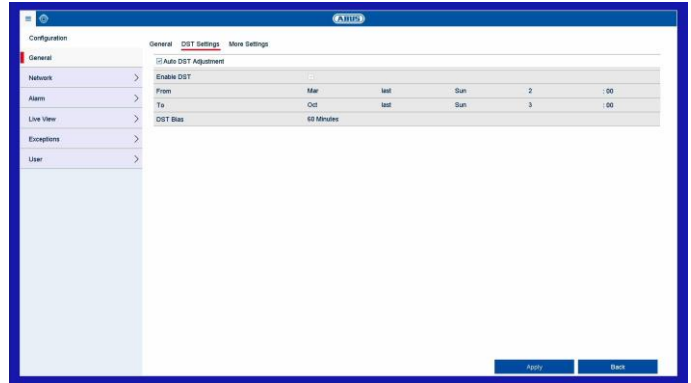
Généralités

C'est ici que vous trouvez les réglages généraux pour la configuration de l'écran et les réglages de la date.

Onglet Généralités



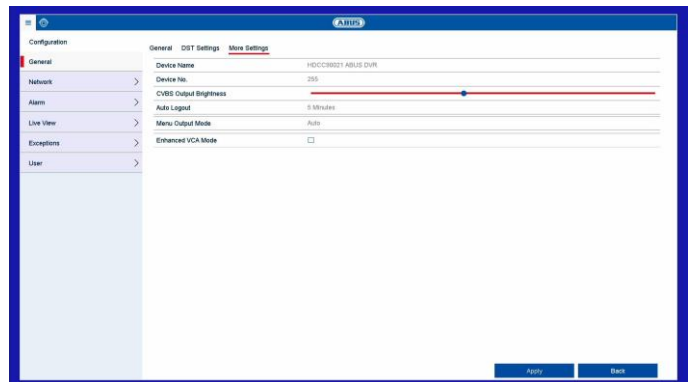
Onglet Réglages DST



Généralités	Réglage
Langue	Langues de l'affichage à l'écran
Norme de sortie	Sélection PAL ou NTSC pour la sortie BNC vidéo
Résolution	Résolution de l'écran
Fuseau horaire	GMT (Greenwich Mean Time)
Format de la date	MM-JJ-AAAA, JJ-MM-AAAA, AAAA-MM-JJ
Date	Régler la date
Heure	Régler l'heure
Vitesse du pointeur de la souris	Barres coulissantes, à gauche : vitesse faible, à droite : vitesse élevée
Activer l'assistant	Case cochée : L'assistant s'affiche au démarrage.
Activer le mot de passe	Case non cochée : Il n'est pas nécessaire d'entrer un mot de passe sur l'enregistreur. Le mot de passe doit être entré en cas d'accès via le réseau. Case cochée : Il faut entrer le mot de passe pour pouvoir utiliser le menu.

Réglages DST	Réglage
Adaptation DST autom.	L'appareil passe automatiquement en heure d'été lorsque la case est cochée.
Activer DST	Il est possible de sélectionner une date de début / de fin précise lorsque la case est cochée.
De, à	Date de début, fin de l'heure d'été
DST Bias	Daylight Saving Time Bias : correction de l'heure d'été en heure de référence

Onglet Autres réglages



Autres réglages	Réglages
Nom de l'appareil	Nom de l'enregistreur
N°	Pour une identification claire lors de l'utilisation avec le logiciel CMS
Luminosité de sortie CVBS	La luminosité de la sortie vidéo analogique peut être ajustée en déplaçant le curseur.
Déconnexion auto	Jamais / 1 à 30 minutes – règle la durée d'affichage du menu jusqu'à ce qu'il soit à nouveau masqué

Affichage du menu	Déterminer la sortie écran pour l'affichage du menu. La sortie est déterminée par l'enregistreur pour le réglage Auto.
Mode VCA étendu	Active la détection des intrusions et franchissements de lignes au niveau de tous les canaux et désactive la sortie 2K/4K ainsi que les entrées 4MP/5MP.

Réseau

C'est dans le menu « Réseau » que vous effectuez la configuration complète du réseau de l'enregistreur. L'enregistreur doit être connecté physiquement au réseau à l'aide d'au moins un câblage CAT5. Pour un fonctionnement optimal du réseau, nous vous recommandons un câblage Gbits continu entre l'enregistreur et le switch.



Remarque

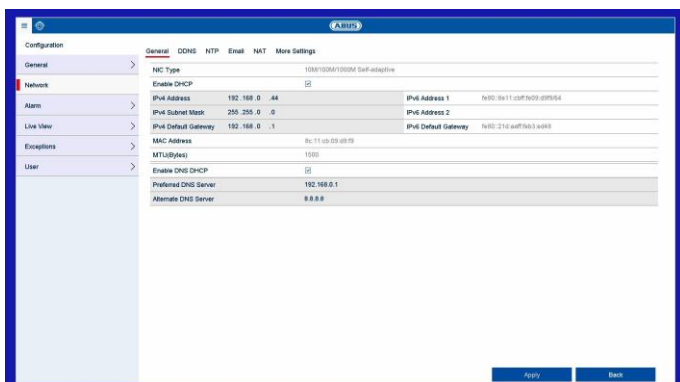
Les réglages réseau corrects sont indispensables pour accéder à l'enregistreur au moyen d'un logiciel à distance (navigateur, CMS, application).



Avertissement

Si vous utilisez un routeur, les clients réseau, et donc l'enregistreur, sont « connectés » à Internet. Il en va de même inversement. Prenez impérativement des mesures de protection (utilisation d'un pare-feu, modification du mot de passe, modification du port) afin d'empêcher un accès non autorisé provenant de l'extérieur.

Onglet Généralités



C'est ici que vous déterminez les réglages du réseau local et la sélection du mode réseau.

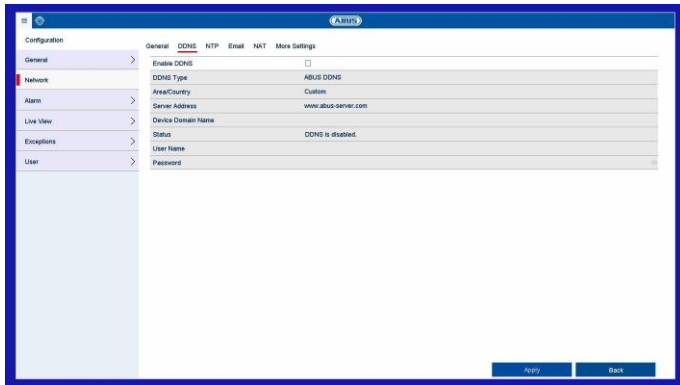
Généralités	Réglage
Type de NIC	Réglez ici la vitesse de transmission de la carte réseau intégrée. Sélectionnez « Auto-adaptation » pour que l'enregistreur détermine lui-même la meilleure vitesse possible.
DHCP	Cochez la case si vous souhaitez que le DHCP attribue les adresses IP dans le réseau de manière dynamique. DHCP activé : les champs de saisie suivants sont désactivés, car les paramètres sont attribués par le DHCP. Remarque : Si vous adressez manuellement les adresses IP, n'oubliez pas de désactiver le DHCP (la case n'est pas cochée).
Adresse IPv4	Adresse de l'appareil réseau dans le réseau en cas d'attribution manuelle.
Masque de sous-réseau IPv4	Normalement 255.255.255.0
Passerelle IPv4 par défaut	Adresse de la passerelle pour l'accès à Internet
Adresse IPv6 1	Adresse IPv6 locale (Link local)
Adresse IPv6 2	Adresse IPv6 globale (Global unicast)
Passerelle par défaut IPv6	Adresse IPv6 de la passerelle pour l'accès à Internet
Adresse MAC	Adresse matérielle de la carte réseau intégrée
MTU (octets)	Décrit la taille maximale d'un protocole.
Récupérer le DNS via DHCP	Récupérer le DNS existant via DHCP
Serveur DNS privilégié	Adresse du serveur de noms de domaine, en règle générale l'adresse IP de la passerelle
Serveur DNS alternatif	Adresse IP du serveur DNS alternatif



Remarque

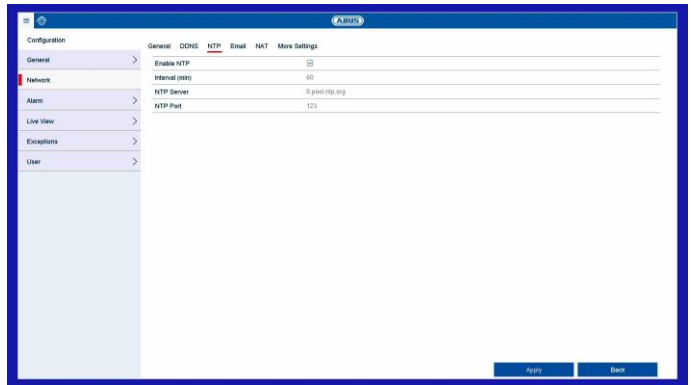
Certains de ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés pour tous les modes.

Onglet DDNS



La fonction DDNS sert à mettre à jour les noms des hôtes ou les entrées DNS.

Onglet NTP



Le NTP (Network Time Protocol) sert à synchroniser automatiquement l'heure par le biais du réseau.

DDNS	Réglage
Activer DDNS	Active la synchronisation DDNS.
Type DDNS	Sélectionnez le fournisseur de services DDNS.
Région / Pays	Sélectionnez une région / un pays si nécessaire.
Adresse de serveur	Saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du fournisseur DDNS.
Nom de domaine de l'appareil	Indiquez, si nécessaire, le sous-domaine de l'appareil.
État	Affichage de l'état DDNS
Nom d'utilisateur	Saisissez le nom d'utilisateur de votre compte DDNS.
Mot de passe	Saisissez le mot de passe de votre compte DDNS.

NTP	Réglage
Activer NTP	Active la fonction NTP au niveau de l'enregistreur.
Intervalle (min.)	Définit l'intervalle pour la synchronisation.
Serveur NTP	Adresse du serveur NTP.
Port NPT	Port NPT

i Remarque

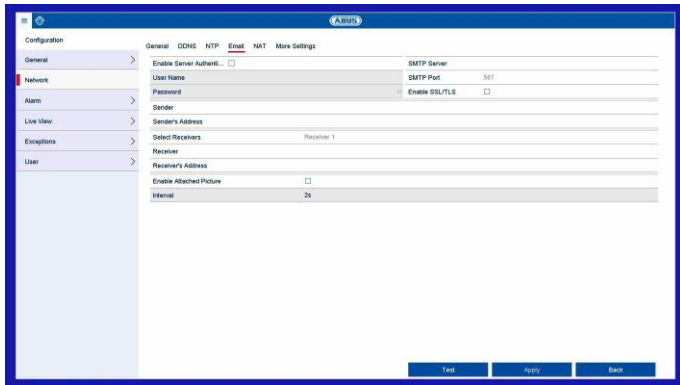
L'enregistreur peut synchroniser l'heure avec un serveur externe. Vous disposez pour cela de plusieurs adresses de serveur dans Internet.

1. Cochez la case NTP puis indiquez le délai devant s'écouler jusqu'à la prochaine synchronisation. Entrez l'adresse IP du serveur NTP ainsi que le port NTP.
2. Validez vos données en cliquant sur **Utiliser**.

Si vous souhaitez utiliser le serveur ABUS pour l'accès à distance, procédez comme suit :

1. Pour pouvoir utiliser la fonction DDNS ABUS, vous devez auparavant configurer un compte sur www.abus-server.com. Pour ce faire, tenez compte de la FAQ présentée sur le site Internet.
2. Cochez la case « Activer DDNS », sélectionnez le type DDNS « ABUS DDNS », puis entrez le nom d'hôte www.abus-server.com dans le champ « Adresse de serveur ».
3. Validez vos données en cliquant sur **Utiliser**. L'adresse IP de votre connexion Internet est alors actualisée avec le serveur.

Onglet e-mail



L'appareil peut envoyer un message par e-mail en cas d'alarme. Entrez ici la configuration de l'e-mail.

1. Entrez les paramètres de notification par e-mail.
2. Cliquez ensuite sur **Test** pour envoyer un e-mail d'essai.
3. Si vos indications sont correctes et si vous avez reçu un e-mail de confirmation, cliquez sur **Utiliser**.

i Remarque

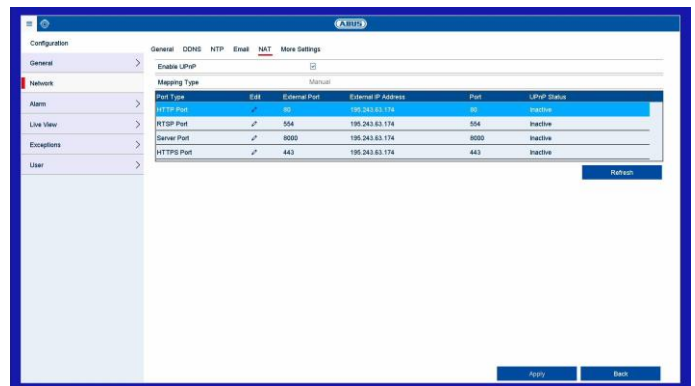
L'appareil envoie un e-mail au destinataire configuré.

Si le destinataire ne reçoit pas l'e-mail, vérifiez alors les réglages et corrigez-les. Vérifiez au besoin les réglages anti-spam de votre client e-mail.

i Remarque

Votre fournisseur de messagerie électronique vous communiquera les données d'accès et les réglages pour l'envoi via SMTP. Certains fournisseurs de messagerie électronique ne proposent plus que l'encodage SSL pour l'envoi d'e-mails. La compatibilité SSL de cet enregistreur a été testée pour les fournisseurs suivants : GMX, Web.de, GMail.

Onglet NAT



Le NAT (Network Address Translation) sert à séparer les réseaux internes des réseaux externes.

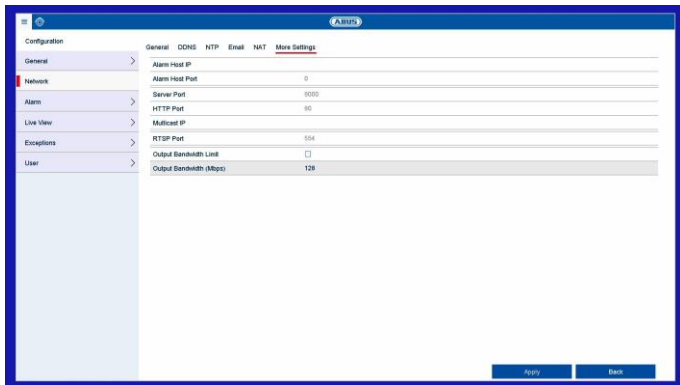
NAT	Réglage
Activer UPnP	Cochez cette case pour activer la visibilité au sein d'un réseau IP. Quand cette fonction est activée, un transfert de port est configuré automatiquement dans le routeur pour tous les ports réseau (si UPnP est activé dans le routeur). Quand la fonction UPnP est activée, les ports réseau configurés via UPnP sont transmis au serveur ABUS (si ABUS DDNS est activé).

E-mail	Réglage
Activez l'authentification du serveur	Cochez la case si vous vous connectez au serveur du fournisseur d'accès à Internet.
Nom d'utilisateur	Compte e-mail chez le fournisseur d'accès
Mot de passe	Mot de passe protégeant le compte e-mail
Serveur SMTP	Adresse du serveur SMTP du fournisseur
Port SMTP	Indiquez le port SMTP (par défaut : 25)
Activer SSL/TSL	Cochez la case pour activer l'encodage des e-mails
Expéditeur	Nom de l'expéditeur
Adresse de l'expéditeur	Adresse e-mail correspondant au compte e-mail
Sélectionner le destinataire	Sélectionnez trois destinataires devant recevoir l'e-mail.
Destinataire	Entrez ici le nom du destinataire.
Adresse du destinataire	Entrez ici l'adresse e-mail du destinataire.
Joindre une image	Cochez la case pour joindre à l'e-mail des enregistrements de la caméra sous forme de fichiers photo.
Intervalle	Sélectionnez un temps de déclenchement compris entre 2 et 5 secondes. Les images seront envoyées uniquement lorsqu'un mouvement est détecté dans la période définie.

Type d'attribution	Le réglage « Manuel » permet de déterminer manuellement les ports réseau à l'aide du bouton « Éditer ». Quand le réglage « Auto » est sélectionné, l'enregistreur recherche les ports réseau libres sur le routeur et définit les numéros de port selon un modèle d'attribution aléatoire.
--------------------	--

i Remarque
 Le port de serveur 8000 sert à la communication à distance via iDVR Plus/iDVR Plus HD et ABUS CMS.
 Le port HTTP 80 et le port RTSP 554 servent à accéder à distance à l'interface Web.

Onglet Autres réglages



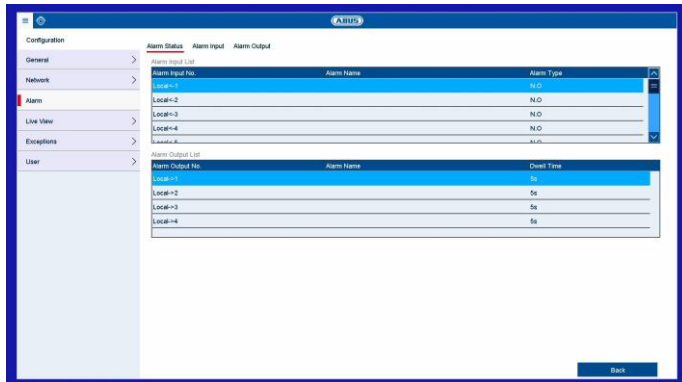
Configurez ici l'adresse IP de l'ordinateur auquel un message sera envoyé en cas d'alarme.

Autres réglages	Réglage
Alarm Host IP	Adresse réseau de la station CMS
Alarm Host Port	Port de votre station CMS (par défaut : 7200)
Port du serveur	Port pour la communication de données (par défaut : 8000)
Port HTTP	Port du serveur Web (par défaut : 80)
Adresse IP de Multicast	Vous pouvez également entrer ici l'adresse IP Multicast pour minimaliser le trafic. L'adresse IP doit correspondre à celle figurant dans le logiciel de vidéo surveillance.
Port RTSP	Entrez le port RTSP (par défaut : 554)
Limite largeur de bande de sortie	Activer la limitation de la largeur de bande de sortie
Largeur de bande de sortie (MB/s)	Limiter les largeurs de bande de sortie (MB/s)

Alarme

Dans le menu Alarme, vous configurez le comportement des entrées et sorties d'alarme physiques et virtuelles de l'enregistreur.

Onglet État de l'alarme

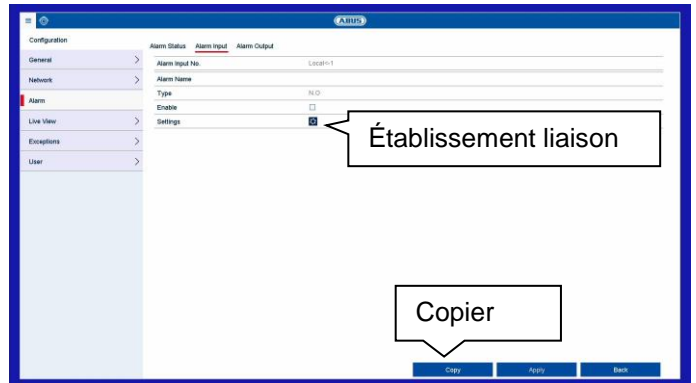


Vous voyez ici une liste de toutes les entrées et sorties d'alarme ainsi que leur état actuel.

Entrée d'alarme	Réglage
Locale ← xx	Indique l'état de l'entrée d'alarme « xx ». La numérotation « xx » correspond à celle de l'entrée d'alarme physique (1-16).
Nom d'alarme	Nom (si attribué) de l'entrée d'alarme.
Type d'alarme	NO : circuit normalement ouvert. NF : circuit normalement fermé.

Sortie d'alarme	Réglage
Locale → xx	Indique l'état de la sortie d'alarme « xx ». La numérotation « xx » correspond à celle de la sortie d'alarme physique (1-8).
Nom d'alarme	Nom (si attribué) de la sortie d'alarme.
Temps de présence	Indique la durée (en secondes) pendant laquelle le relais est fermé en cas d'activation.

Onglet Entrée alarme



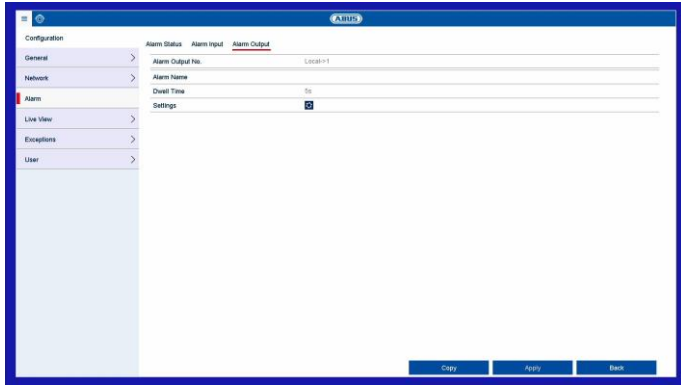
Configuration des différentes entrées d'alarme.

Paramètres	Réglage
Entrée d'alarme	Sélectionnez l'entrée alarme pour procéder aux réglages.
Nom d'alarme	Entrez une description claire, telle que « Contact de porte entrepôt ».
Type	NO : circuit normalement ouvert. NF : circuit normalement fermé.
Activation	Active / Désactive l'entrée d'alarme sélectionnée.
Réglages	Déterminez l'action établissant la liaison.

- Activez l'entrée alarme en cochant la case « Activer ».
- Définissez le comportement de l'enregistreur en cas d'alarme sous « **Réglages** ».
- Cliquez sur **Copier** pour appliquer ces réglages à d'autres entrées d'alarme.
- Cliquez sur **Utiliser** pour confirmer les réglages et sur **Retour** pour quitter le menu.

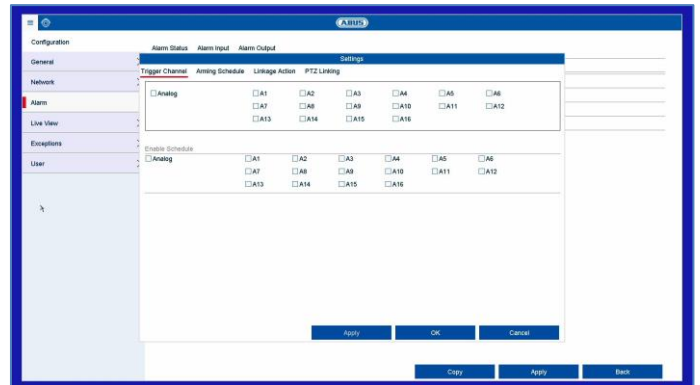
La section « **Établissement liaison** » contient les descriptions des autres réglages permettant de programmer une action / un planning pour l'entrée et la sortie d'alarme.

Onglet Sortie d'alarme



Configuration des différentes sorties d'alarme.

Onglet Déclencher un canal



Cochez la case correspondante pour définir le canal de caméra devant être déclenché en cas d'alarme.

Paramètres	Réglage
Sortie d'alarme	Sélectionnez la sortie d'alarme pour procéder aux réglages.
Nom d'alarme	Entrez une description claire, telle que « Contact de porte entrepôt ».
Temps de présence	Sélectionnez le temps de séjour pour la commutation de la sortie d'alarme.
Réglages	Déterminez l'action établissant la liaison.

- Activez la sortie d'alarme en cochant la case « Réglages ».
- Déterminez le planning pour la sortie d'alarme de l'enregistreur en cas d'alarme sous « Réglages ».

Établissement liaison

Le menu « Établissement liaison » est la fonction centrale de contrôle des événements de l'enregistreur. D'ici, vous pouvez programmer des enregistrements, plannings, e-mails, avertissements sonores, notifications CMS et actions PTZ basés sur des événements.

Vous pouvez procéder à l'établissement de liaisons dans divers menus de l'enregistreur (par ex. : alarme, détection de mouvement, VCA).

i Remarque

En l'absence de plus amples descriptions, utilisez cette section comme référence pour configurer l'établissement de liaison, en lieu et place de tous les menus pertinents dans l'enregistreur.

Paramètres	Réglage
Déclencher un canal	Sélectionnez la caméra à partir de laquelle le déclenchement doit avoir lieu en cas d'alarme / événement. Un signal de déclenchement provoque généralement un enregistrement d'alarme.
Activer le planning	Sélectionnez si le planning d'une caméra doit être activé en cas d'événement (facultatif). Ce réglage n'a de sens dans cette combinaison que lorsque le planning d'une caméra a été explicitement désactivé au préalable (voir le menu « Enregistrements »). En règle générale, le planning d'une caméra est toujours actif.
Établissement liaison	Vous pouvez configurer ici le comportement de l'enregistreur en cas d'alarme en cochant la case correspondante. Toutes les actions peuvent être actives en même temps.
Liaison PTZ	Vous pouvez activer ici de manière ciblée les pré-réglages PTZ, les tours ou les modèles d'une caméra programmée.

Onglet Activer le planning

- Définissez ici l'heure à laquelle les comportements à sélectionner dans l'onglet « Établissement liaison » doivent être activés en cas d'alarme.
- Cliquez sur « Copier » pour appliquer ces paramètres à d'autres jours de la semaine ou à la semaine entière.

Onglet Établissement liaison

Sélectionnez l'onglet **Établissement liaison**. Vous pouvez configurer ici le comportement de l'enregistreur en cas d'alarme en cochant la case correspondante. Toutes les actions peuvent être actives en même temps.

Notification CMS	Une notification est envoyée au logiciel CMS par commande réseau.
Envoyer e-mail	Un e-mail est envoyé à une adresse spécifique.
Déclencher la sortie d'alarme	La sortie d'alarme sélectionnée est déclenchée en cas d'alarme.

Onglet Liaison PTZ

Vous pouvez activer ici de manière ciblée les pré-réglages PTZ, les tours ou les modèles d'une caméra programmée.

Paramètres	Notifications
PTZ	Sélectionnez la caméra devant être pilotée par une commande PTZ en cas d'alarme.
Appeler pré-réglage	Sélectionnez le numéro du pré-réglage.
Démarrer tour	Sélectionnez le numéro du tour.
Démarrer modèle	Sélectionnez le numéro du modèle.

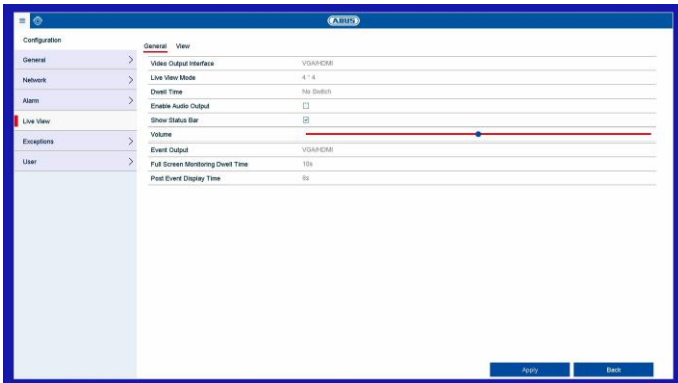
- Cliquez sur **Utiliser** pour confirmer les réglages et sur **OK** pour quitter le menu.

Paramètres	Notifications
Surveillance en plein écran	La caméra apparaît en mode plein écran dans l'affichage en temps réel.
Avertissement audio	L'enregistreur émet une tonalité répétée.

Affichage en temps réel

Dans le menu Affichage en temps réel, vous déterminez le comportement de la retransmission locale d'images au niveau de l'enregistreur. Cela englobe les réglages de base pour l'édition du menu et la configuration de la répartition des images des caméras dans l'affichage multiple.

Onglet Généralités



Les réglages suivants sont disponibles dans l'onglet Généralités :

Sortie vidéo	CVBS principal ou VGA/HDMI Sélectionne la connexion pour modifier les réglages.
Mode affichage en temps réel	Différents affichages de la caméra 1x1, 2x2, 1+5, 1+7, 3x3 ou 4x4
Temps de présence	Temps de commutation entre les différentes caméras en mode affichage séquentiel
Activer l'audio	Active la sortie audio pour l'affichage en temps réel. VGA : si cette option est sélectionnée, la sortie audio a lieu via les ports RCA à l'arrière de l'enregistreur HDMI : si cette option est sélectionnée, la sortie audio a lieu via l'interface HDMI.
Afficher la barre d'état	Activer / Désactiver la barre d'état
Volume	Ajuster le volume
Afficher l'événement	Attribuer un écran pour la sortie d'événements (CVBS principal ou VGA/HDMI)
Surveillance plein écran temps de séjour	En secondes, pour déterminer le temps d'affichage de l'événement sur l'écran attribué.
Durée d'affichage post-alarme	En secondes, combien de temps la fenêtre contextuelle doit rester affichée après une alarme.

Remarque

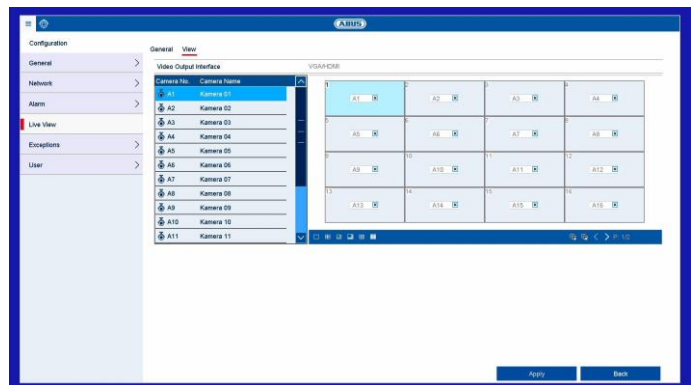
Écran VGA raccordé

Un écran VGA raccordé est automatiquement reconnu au démarrage. Le signal vidéo principal est envoyé par l'écran.

Aucun écran HDMI raccordé :

Si le câble HDMI n'est pas raccordé à l'écran lors du démarrage, le signal vidéo principal est envoyé par le port VGA. Raccordez le câble VGA et redémarrez l'enregistreur pour effectuer la détection automatique.

Onglet Affichage





Jusqu'à 16 caméras peuvent être utilisées simultanément pour l'affichage en temps réel.



Remarque

Prenez garde aux restrictions possibles dans l'affichage en temps réel au regard de la performance de décodage locale de l'enregistreur.

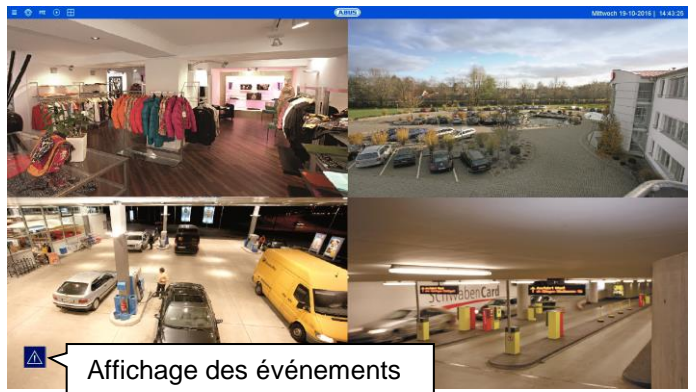
1. Cliquez sur l'onglet Affichage
2. Sélectionnez un mode d'affichage.

3. Les touches de navigation vous permettent d'attribuer le signal de caméra souhaité à la zone d'écran correspondante.
4. Cliquez sur **Utiliser** pour appliquer le réglage.

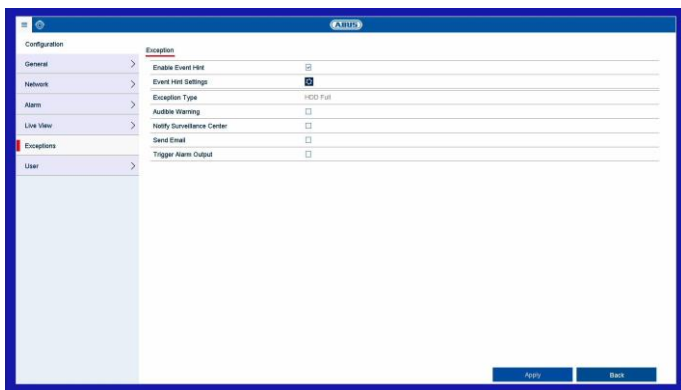
Symbole	Signification
	Sélectionner l'affichage de plusieurs images en temps réel : 1x1, 2x2, 5+1, 7+1, 3x3,...
	Affecter toutes les caméras disponibles à l'affichage actuel selon leur ordre (D1, D2, ...).

	<p>Retirer toutes les caméras de l'affichage actuel.</p>
	<p>Page précédente / suivante. Si le nombre de caméras attribuées est supérieur à celui des emplacements libres dans l'affichage, une page supplémentaire est générée.</p> <p>Vous pouvez passer d'une page de l'affichage à l'autre en temps réel à l'aide de la molette de la souris.</p>

<p>Déclencher la sortie d'alarme</p>	<p>La sortie d'alarme sélectionnée est activée en cas d'erreur.</p>
--------------------------------------	---



Exceptions



Réglez ici le comportement de l'enregistreur pour les messages d'alarme et les événements du système. Activez pour cela le réglage « Activer l'indication d'événement ».

Vous pouvez déclencher un avertissement pour les types d'erreur suivants :

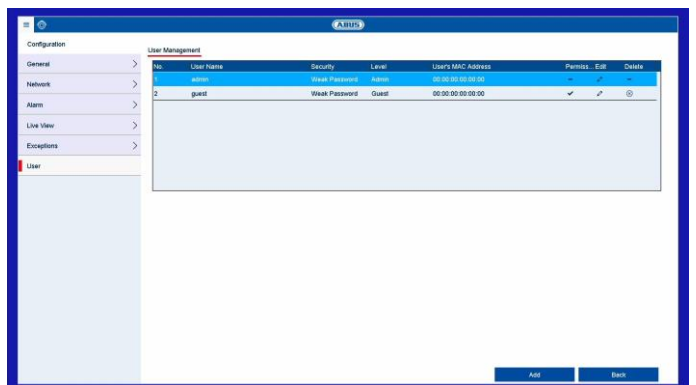
- HDD plein
- Erreur HDD
- Réseau déconnecté
- Conflit IP
- Connexion illégale
- Erreur d'enregistrement

Les événements sont indiqués par une notification sonore ou par e-mail, et apparaissent en outre dans l'affichage en temps réel.

Paramètres	Notifications
Avertissement audio	L'appareil émet une tonalité répétée.
Notification CMS	Une notification est envoyée au journal d'événements du logiciel CMS.
Envoyer e-mail	Un e-mail est envoyé à une adresse spécifique.

Dans le menu « Paramètres d'indication d'événement », activez les événements à afficher dans l'image en temps réel. Par défaut, tous les événements sont affichés dans l'image en temps réel.

Utilisateur



Dans la gestion des utilisateurs, vous pouvez ajouter de nouveaux utilisateurs, en supprimer ou modifier les réglages.



Avertissement

Modifiez le mot de passe standard lors de la mise en service initiale pour vous assurer un fonctionnement sécurisé.

Pour ajouter un nouvel utilisateur, sélectionnez **Ajouter**. Pour modifier un utilisateur existant, sélectionnez le symbole de crayon.

Onglet Configuration locale

Les autorisations figurant dans l'onglet « Configuration locale » se rapportent exclusivement aux paramètres de configuration, accessibles depuis l'interface utilisateur locale (accès par le biais d'un écran local).

Onglet Configuration à distance

Les autorisations dans l'onglet « Configuration à distance » se rapportent exclusivement aux paramètres de configuration, bloqués / rendus accessibles par le biais d'utilisations à distance (navigateur, application, logiciel CMS). Si une autorisation est retirée, cela génère un message d'erreur correspondant dans l'utilisation à distance (par ex. : modification des réglages de la caméra via CMS).

Paramètres	Réglage
Nom d'utilisateur	Identifiant univoque
Mot de passe	Code d'accès à l'appareil, à la gestion des appareils Remarque : modifiez régulièrement vos mots de passe, utilisez des combinaisons de lettres, chiffres, etc., notez vos mots de passe dans un lieu sûr.
Confirmer	Entrez à nouveau le code d'accès par mesure de sécurité.
Niveau	Sélectionnez le niveau d'autorisation de l'utilisateur. IMPORTANT : Il est possible de régler plus de droits dans le niveau Opérateur que dans le niveau Invité .
Adresse MAC de l'utilisateur	Adresse MAC de l'adaptateur réseau de l'ordinateur employé par l'utilisateur correspondant Remarque : Ceci restreint l'accès à l'ordinateur dont l'adresse MAC a été entrée ici !

Passez aux droits d'accès de l'utilisateur en cliquant sur le symbole « **Autorisation** ». Seules les données d'accès des utilisateurs ajoutés manuellement peuvent être modifiées.

Onglet Configuration de la caméra

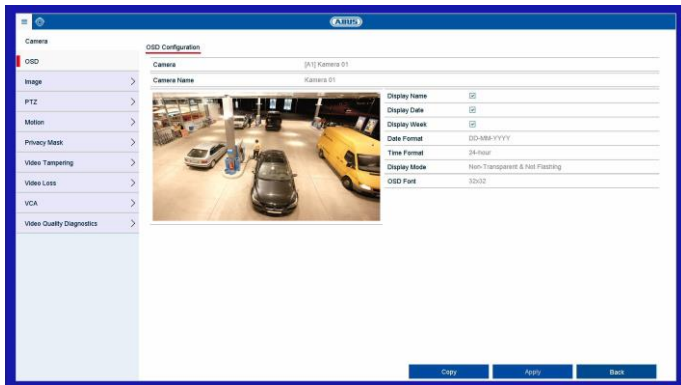
Camera Permission	Remote Live View
<input checked="" type="checkbox"/> IP Camera	
<input checked="" type="checkbox"/> D1	
<input checked="" type="checkbox"/> D2	
<input checked="" type="checkbox"/> D3	
<input checked="" type="checkbox"/> D4	
<input checked="" type="checkbox"/> D5	
<input checked="" type="checkbox"/> D6	
<input checked="" type="checkbox"/> D7	
<input checked="" type="checkbox"/> D8	
<input checked="" type="checkbox"/> D9	
<input checked="" type="checkbox"/> D10	
<input checked="" type="checkbox"/> D11	
<input checked="" type="checkbox"/> D12	
<input checked="" type="checkbox"/> D13	
<input checked="" type="checkbox"/> D14	
<input checked="" type="checkbox"/> D15	
<input checked="" type="checkbox"/> D16	
<input checked="" type="checkbox"/> D17	
<input checked="" type="checkbox"/> D18	
<input checked="" type="checkbox"/> D19	
<input checked="" type="checkbox"/> D20	
<input checked="" type="checkbox"/> D21	
<input checked="" type="checkbox"/> D22	
<input checked="" type="checkbox"/> D23	
<input checked="" type="checkbox"/> D24	
<input checked="" type="checkbox"/> D25	
<input checked="" type="checkbox"/> D26	
<input checked="" type="checkbox"/> D27	
<input checked="" type="checkbox"/> D28	
<input checked="" type="checkbox"/> D29	
<input checked="" type="checkbox"/> D30	
<input checked="" type="checkbox"/> D31	
<input checked="" type="checkbox"/> D32	

Les autorisations dans l'onglet « Configuration de la

caméra » se rapportent exclusivement aux caméras. C'est ici que l'accès et l'utilisation des caméras (affichage en temps réel / lecture / exportation) sont contrôlés à distance et au niveau local.

Réglage : caméra

OSD



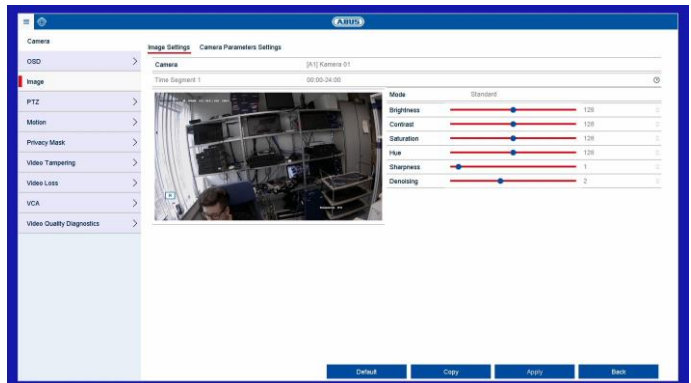
Réglez ici l'affichage à l'écran (OSD) de la caméra. Le paramètre « Nom » est un réglage important qui a de nombreuses répercussions :

- Insertion de la chaîne de texte dans l'image en temps réel de la caméra (OSD)
- Le nom d'archive de la caméra est géré par l'intermédiaire de cet identifiant (lecture)
- Sélection au niveau local / à distance des noms de caméra dans l'image en temps réel
- Sélection de la caméra dans la configuration système (au niveau local / à distance)

Paramètres	Réglage
Caméra	Sélection du canal de caméra à éditer
Nom	Attribution du nom de la caméra
Afficher le nom	Activer / Désactiver l'affichage du nom de la caméra dans l'affichage en temps réel
Afficher la date	Activer / Désactiver l'affichage de la date dans l'affichage en temps réel
Afficher la semaine	Affichage de la semaine calendaire pour la recherche de lecture
Format de la date	Sélection du type d'affichage de la date pour la recherche de lecture
Format horaire	Sélection du type d'affichage de l'heure pour la recherche de lecture
Mode d'affichage	Réglages de l'affichage du nom de la caméra et de la date
Police OSD	Sélection de la taille d'affichage de la police OSD sur l'image de la caméra

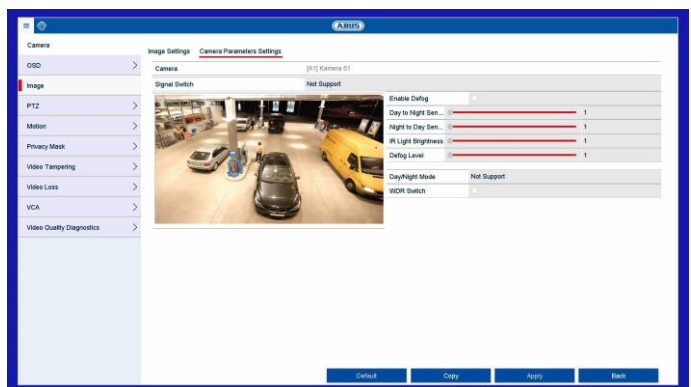
Image

Onglet Réglages d'image



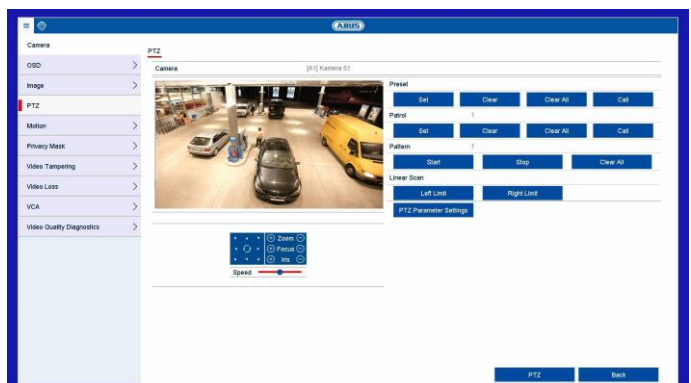
Sélectionnez le canal de caméra à éditer dans « Caméra » et adaptez les réglages des images à la luminosité.

Onglet Réglage des paramètres de la caméra



Sélectionnez le canal de caméra à éditer dans « Caméra » et adaptez les réglages spécifiques aux conditions ambiantes.

PTZ



Sélectionnez le canal de caméra à éditer dans « Caméra ». La caméra doit disposer d'un attribut PTZ pour pouvoir utiliser ce réglage.

Préréglages	Sauvegarde et appel des différentes positions de préréglage.
Tour	Sauvegarde et appel de tours.
Modèle	Sauvegarde et appel d'un modèle de mouvement.
Balayage linéaire	Pivotement horizontal de la caméra au sein des valeurs limites déterminées.

Sauvegarde et appel de préréglages

1. Pilotez la caméra sur l'extrait d'image souhaitée à l'aide des flèches.
2. Sauvegardez la position de préréglage en attribuant un chiffre (p. ex. 1, 2...10), puis en sélectionnant le bouton « Régler ».
3. Pour appeler le préréglage, entrez votre chiffre et cliquez sur « Appel ».

Sauvegarde et appel de modèles

1. Démarrez l'enregistrement avec « Démarrer »
2. Pilotez la caméra sur les extraits d'image et les positions souhaitées à l'aide des flèches.
3. Sauvegardez l'enregistrement avec « Arrêter ».

Configuration et appel de tours

1. Créez plusieurs préréglages à utiliser sur le tour.
2. Cliquez sur « Régler » pour sélectionner un préréglage et déterminer le temps d'arrêt ainsi que la vitesse.
3. Ajoutez d'autres préréglages pour configurer le tour souhaité.
4. Cliquez ensuite sur « Appel » pour démarrer le tour.

Réglages PTZ

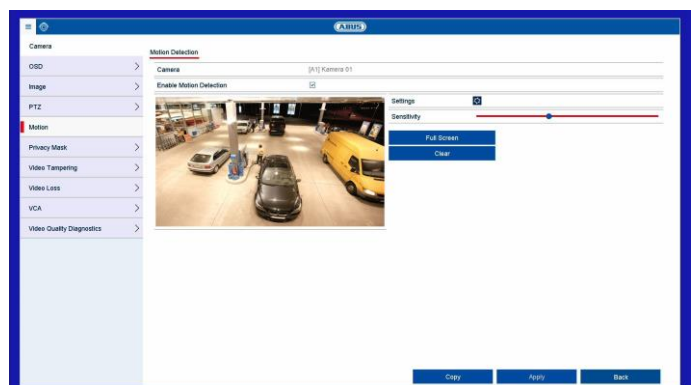
PTZ Parameter Settings	
Baud Rate	9600
Data Bit	8
Stop Bit	1
Parity	None
Flow Ctrl	None
PTZ Protocol	Samsung
Address	1
Address range: 0-255	

Paramètres	Réglage
Débit en bauds	Déterminer le taux de transmission
Data Bit	Par défaut 8
Stop Bit	Par défaut 1
Parité	Standard néant
Ctrl flux	Standard néant
Protocole PTZ	Sélection du protocole PTZ
Adresse	Sélection de l'ID de la caméra

i Remarque

Le réglage n'est important que pour les caméras avec une commande PTZ externe.

Mouvement



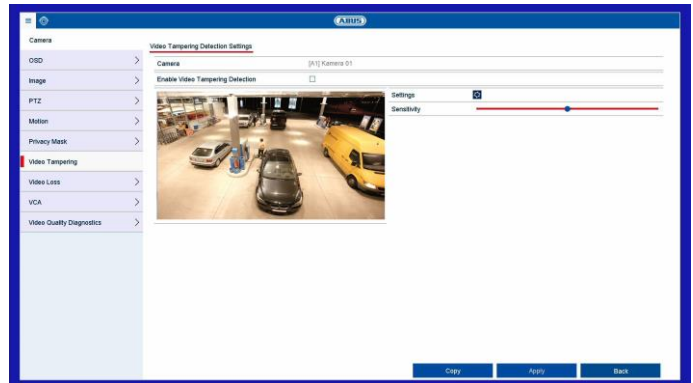
Procédure de configuration de la détection de mouvement.

1. Sélectionnez le canal de caméra à éditer dans « Caméra ».
2. Cochez « Activer la détection de mouvement » et déterminez en option d'autres paramètres sous « Configuration ».

- a. **Déclencher un canal** : sélectionnez la caméra correspondante.
 - b. **Activer le planning** : configurez le planning selon vos besoins.
 - c. **Établir une liaison** : associez les actions sélectionnées.
3. Cliquez sur **Utiliser** pour enregistrer les réglages.
 4. Si un enregistrement déclenché par un mouvement doit avoir lieu, passez ensuite au menu « **Enregistrement** » et sélectionnez les caméras correspondantes sous « **Planification** ». Programmez ici la planification avec l'événement « **Mouvement** » pour programmer un enregistrement déclenché par un mouvement.
 5. Cliquez sur **Utiliser** pour enregistrer les réglages.

« Tout supprimer », soit la zone souhaitée à droite de l'aperçu.

Surveillance anti-sabotage



La fonction Surveillance anti-sabotage surveille les valeurs de luminosité dans la zone d'image sélectionnée lors d'un assombrissement. Si l'objectif est recouvert, un signal de sabotage se déclenche.

i Remarque

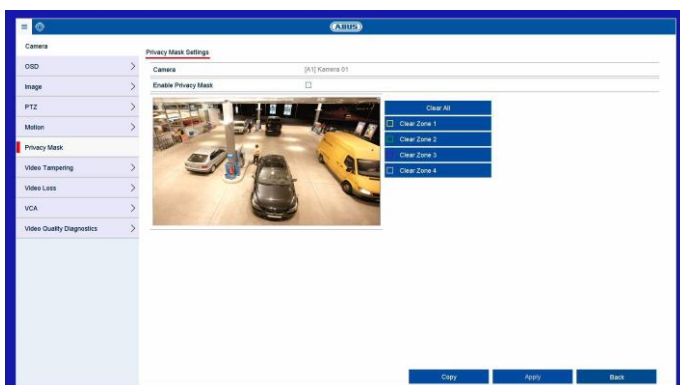
Vous devez configurer le planning sous **Enregistrement** pour pouvoir enregistrer à l'aide d'une détection de mouvement.

i Remarque

La section « *Établissement liaison* » vous aidera à programmer un **établissement de liaison** via le bouton Réglages.

Paramètres	Réglage
Caméra	Sélectionnez une caméra.
Activer la surveillance anti-sabotage	Activez / Désactivez la fonction.
Sensibilité	Déterminez le niveau de sensibilité. Plus le curseur est placé à droite, plus la détection est sensible.
Réglages	Créez une action établissant une liaison.

Zone privée



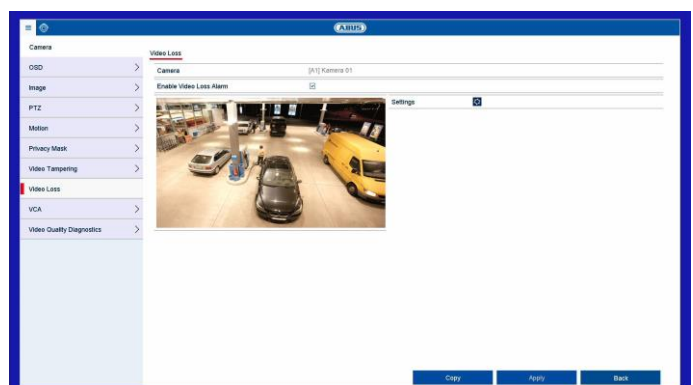
Sélectionnez le canal de caméra à modifier dans « Caméra » et cochez la case « Activer la zone privée ».

À l'aide du curseur de la souris, déplacez les zones privées souhaitées sur l'aperçu.

i Remarque

Vous pouvez régler 4 zones privées au maximum. Pour les supprimer à nouveau, sélectionnez soit

Perte vidéo



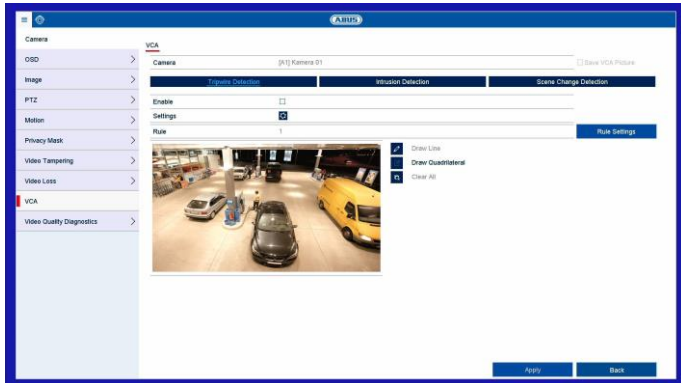
La fonction Perte vidéo surveille la perte vidéo pour le canal de caméra sélectionné.

Sélectionnez le canal de caméra à éditer dans « Caméra ».

Réglage : caméra

Cochez **Activer alarme de perte vidéo** et déterminez d'autres paramètres sous **Réglages** (facultatif).

VCA



La fonction VCA (Video Content Analysis) permet de contrôler les événements par le biais de l'analyse vidéo.

VCA	Fonction
Tripwire Detection	Déclenchement de l'enregistrement en cas de franchissement d'une ligne tracée
Intrusion Detection	Déclenchement de l'enregistrement en cas de dépassement d'un séjour temporisé dans une zone tracée
Scene Change Detection	Déclenchement de l'enregistrement en cas de sabotage provoqué par une modification des scènes

À l'instar de la détection de mouvement ou des entrées d'alarme, les fonctions VCA peuvent être utilisées comme déclencheurs d'autres actions dans DVR (p. ex. : enregistrement, e-mail, sorties d'alarme, etc.)

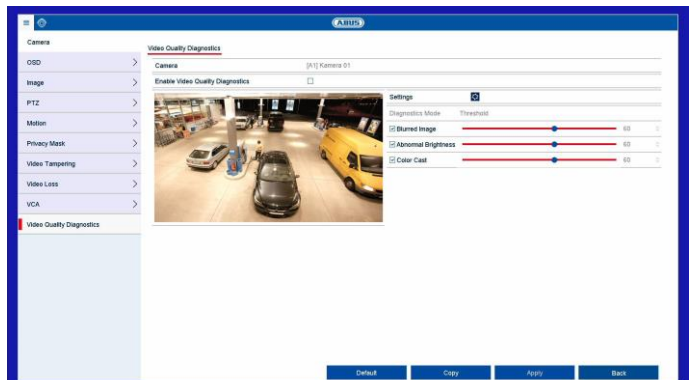
Sélectionnez la fonction VCA nécessaire pour commencer la programmation. Selon la fonction VCA, différentes options de configuration sont disponibles : Voici un résumé des paramètres :

Option	Description
Activation	Active la fonction VCA dans la caméra.

Réglages	Déterminez ici la configuration du comportement du déclenchement de l'alarme (e-mail, notification du centre de surveillance, etc.)
Règle	Sélectionnez le nombre de règles. Suivant la fonction, il est possible de programmer plusieurs règles simultanément.
Configuration de règle	Sélectionnez les paramètres de la sensibilité pour la fonction (p. ex. : taille de l'objet, direction, temps d'arrêt).
Tracer une ligne	Tracer une ligne pour le franchissement de ligne. La ligne est générée en positionnant deux points sur l'image en direct.
Tracer un quadrilatère	Tracer une surface (quadrilatère) pour la détection d'intrusion. La surface est générée en positionnant 4 points.
Tout supprimer	Supprime toutes les lignes / surfaces de la règle actuellement sélectionnée.

Pour activer entièrement la fonction VCA, veuillez confirmer tous les paramètres en cliquant sur « **Appliquer** ».

Diagnostic de qualité vidéo



La fonction Diagnostic de qualité vidéo surveille les paramètres dans la zone d'image sélectionnée lors d'un changement. Si l'image change, l'établissement de la liaison s'effectue.

Paramètres	Réglage
Caméra	Sélectionnez une caméra.
Activer le diagnostic de qualité vidéo	Activez / Désactivez la fonction.
Réglages	Sélectionnez l'établissement de la liaison et activez un planning.
Mode diagnostic	Sélectionnez le mode
Image floue	Activez / Désactivez le paramètre et définissez la valeur
Luminosité anormale	Activez / Désactivez le paramètre et définissez la valeur
Voile coloré	Activez / Désactivez le paramètre et définissez la valeur

Réglage : Enregistrement

Enregistrement - Généralités

Dans le menu Enregistrements, vous déterminez les réglages fondamentaux relatifs à l'enregistrement des flux de caméra.

Outre le paramétrage individuel des jours de la semaine, vous pouvez régler dans le sous-menu « Paramètres » la résolution des caméras, qui détermine essentiellement la qualité en fonction de l'image enregistrée.

Programmation

Deux types de programmation et d'enregistrement de données sont disponibles :





Enregistrement	Programmation de l'enregistrement de flux vidéo des caméras connectées. L'enregistreur enregistre les flux de données ininterrompus.
----------------	--

Onglet Enregistrement / Image instantanée

Les durées d'enregistrement ou les « déclencheurs » (type d'enregistrement) des caméras sont configurés à l'aide du planning.

Dans le planning, vous voyez de gauche à droite les heures de chaque jour de la semaine (disposés de haut en bas). À droite de l'affichage, vous voyez les légendes en couleur, c.-à-d. que dans le planning configuré, les périodes d'enregistrement sont affichées en couleur en fonction des « déclencheurs » concernés, autrement dit des types d'enregistrement.

Couleur	Légende
	Enregistrement continu : enregistrement non-stop.
	Évènement : un enregistrement a lieu pour chaque type d'évènement (mouvement, entrée d'alarme ou VCA).

	L'enregistrement n'a lieu qu'en cas de détection de mouvement.
	L'enregistrement n'a lieu qu'en cas d'entrée d'alarme (au niveau local / à distance).
	L'enregistrement a lieu en cas de détection de mouvement ou d'entrée d'alarme (au niveau local / à distance).
	L'enregistrement n'a lieu qu'en cas de détection de mouvement et d'entrée d'alarme simultanées.
Aucun	Aucun enregistrement n'a lieu.

5. Pour le réglage en fonction de l'heure, vous pouvez définir jusqu'à 8 grilles horaires, chacune de 00h00 à 00h00, les heures des différentes grilles ne devant pas se chevaucher.

- **Copier** vous permet d'appliquer ces paramètres à d'autres jours ou à la toute la semaine.

Confirmez vos réglages sur l'écran d'enregistrement en cliquant sur **Utiliser** puis sur **OK**.

Paramètres

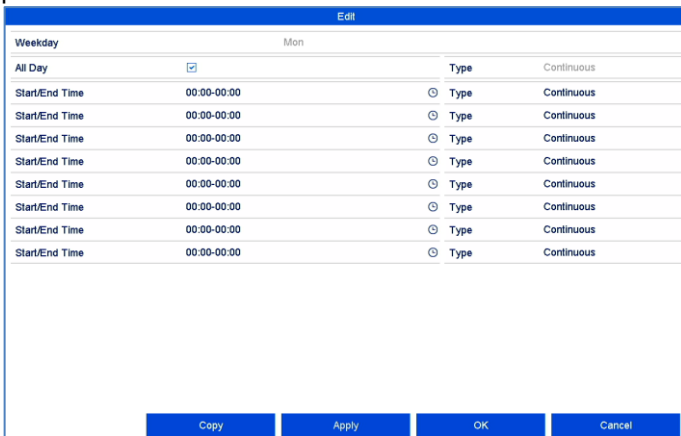
« Paramètres » vous permet de configurer les réglages de la qualité des différents flux vidéo sur l'enregistreur.

Trois types de programmation sont disponibles :

Enregistrement	Réglage de la qualité des enregistrements continus et en fonction d'un événement
Flux partiel	Réglage de la qualité du flux partiel utilisé pour l'affichage d'images en temps réel.

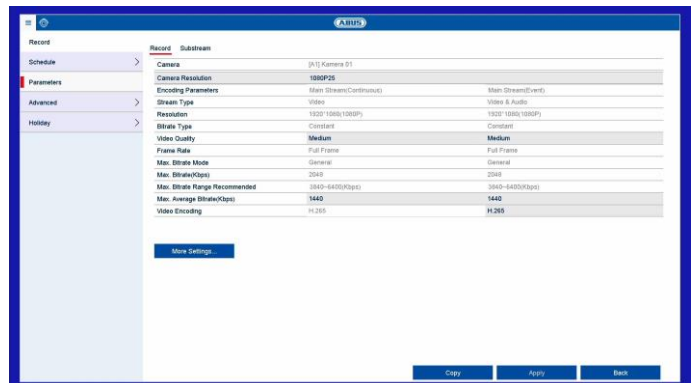
- Sélectionnez la caméra et cochez la case **Activer le planning**.
- Cliquez sur un **déclencheur** et sélectionnez les périodes dans le planning avec la souris.

Vous pouvez également cliquer sur **Modifier** pour programmer à la minute près le type et la durée de la planification.



Weekday	Start/End Time	Type	Continuous
Mon	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous
	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous
	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous
	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous
	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous
	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous
	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous
	00:00-00:00	⊙ Type	Continuous

Onglet Enregistrement



Record	Substream
Camera	IP1 Camera 01
Camera Resolution	1080P5
Encoding Parameters	Main Stream(Continuous) / Main Stream(Event)
Stream Type	Video / Video & Audio
Resolution	1024*1088(1080P) / 1024*1088(1080P)
Stream Type	Continuous / Continuous
Video Quality	Medium / Medium
Frame Rate	Full Frame / Full Frame
Max. Bitrate Mode	General / General
Max. Stream(Kbps)	2048 / 2048
Max. Bitrate Range Recommended	1024-6400(Kbps) / 1024-6400(Kbps)
Max. Average Bitrate(Kbps)	1440 / 1440
Video Encoding	H.265 / H.265

Ce sous-menu vous permet de configurer les paramètres suivants :

1. Sélectionnez le jour à configurer dans le menu déroulant dans « Planning ».
2. Activer / Désactiver « Toute la journée ». Vous ne pouvez pas définir de période si « Toute la journée » est activé, le réglage est alors valable pour toute la journée.
3. Désactivez « Toute la journée » si vous voulez procéder à des réglages en fonction de l'heure.
4. Entrez le type d'enregistrement dans le menu déroulant Type :
 - Durée
 - Événement
 - Mouvement
 - Alarme
 - Mouvement ou alarme
 - Mouvement et alarme

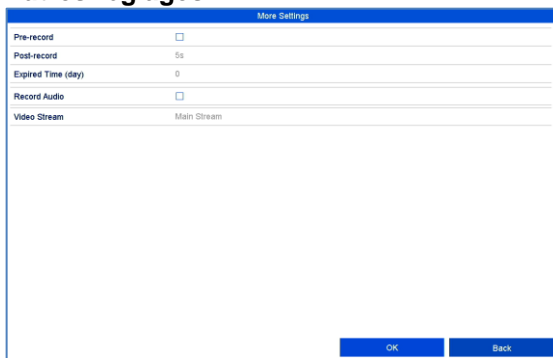
Paramètres	Réglage
Caméra	Caméra à configurer
Paramètre d'encodage	Flux à configurer
Type de flux	Flux vidéo prédéfini
Résolution	Résolution de la caméra
Débit binaire	Sélection d'un débit constant ou variable
Qualité vidéo	Différents niveaux de qualité +++ : qualité moyenne +++++ : qualité supérieure

Réglage : Enregistrement

Images par seconde	Réglage des images par seconde pour le flux
Mode débit binaire max.	Sélection du mode de configuration du débit Personnalisé (32 – 3072)
Débit binaire max. (Kbps)	Réglage du débit maximum
Plage de débit max. recommandée	Débit binaire recommandé en fonction de la résolution réglée, de la fréquence d'images, etc.
Débit binaire moyen maximal (Ko/s)	Débit binaire moyen (Ko/s)
Encodage vidéo	Sélectionnez l'encodage vidéo

Cliquez sur **Utiliser** pour confirmer les réglages et sur **Retour** pour quitter le menu.

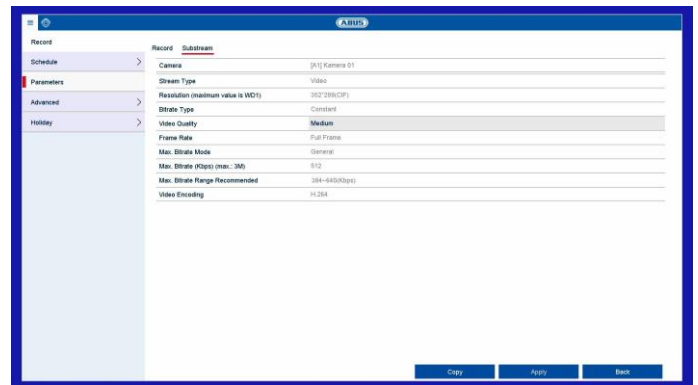
Autres réglages :



Les réglages détaillés suivants peuvent être définis individuellement pour chaque caméra :

Paramètres	Réglage
Pré-alarme	Active l'enregistrement avant l'alarme pour les enregistrements d'événement. Jusqu'à 10 secondes sont enregistrées ici.
Post-alarme	Active l'enregistrement après l'alarme pour les enregistrements d'événement.
Durée de conservation en jours (mémoire circulaire)	Indiquez la durée pendant laquelle les données relatives à l'archive de la caméra doivent être conservées (tout écrasement est bloqué). Une fois la durée définie écoulée, les données les plus anciennes sont écrasées.
Enregistrement / Image instantanée redondants	Active l'enregistrement pour le groupe HDD « redondant » (disponible uniquement lorsque le mode Groupes HDD est activé).
Enregistrer audio	Active l'enregistrement audio (à condition que la caméra émette un signal).
Flux vidéo	Sélectionnez la source du flux pour l'enregistrement.

Onglet Flux partiel

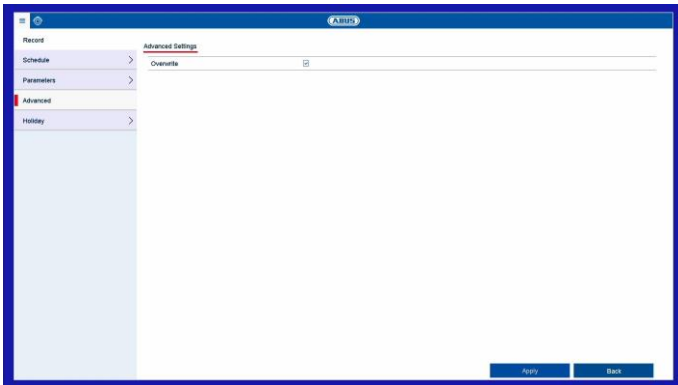


Les paramètres suivants peuvent être configurés :

Paramètres	Réglage
Caméra	Caméra à configurer
Type de flux	Flux vidéo prédéfini
Résolution	Auto, 4CIF(704x576), CIF(352x288), QCIF(176x144)
Type de débit binaire	Sélection d'un débit constant ou variable
Qualité vidéo	Différents niveaux de qualité +++ : qualité moyenne +++++ : qualité supérieure
Images par seconde	Réglage des images par seconde pour le flux
Mode débit binaire max.	Général, personnalisé (32 - 3072)
Débit binaire max. (Kbps)	Affichage du débit maximum
Plage de débit max. recommandée	192~320 (Kbps)
Encodage vidéo	Sélectionnez l'encodage vidéo

Cliquez sur **Utiliser** pour confirmer les réglages et sur **Retour** pour quitter le menu.

Réglages avancés

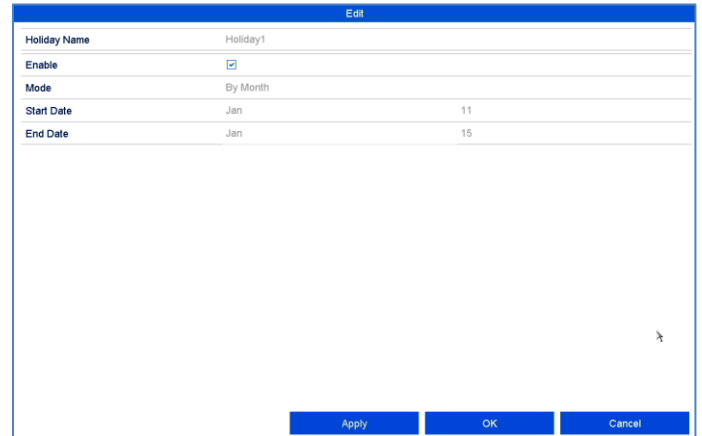


Écraser

Déterminez si d'anciens enregistrements doivent être écrasés lorsque le disque dur est plein.

Si le réglage pour le mode vacances est actif, une entrée « Vacances » apparaît dans le menu « Planification » pour configurer le réglage des enregistrements pendant la durée des vacances.

Cliquez sur le symbole « Éditer » pour modifier ces réglages.



Vacances

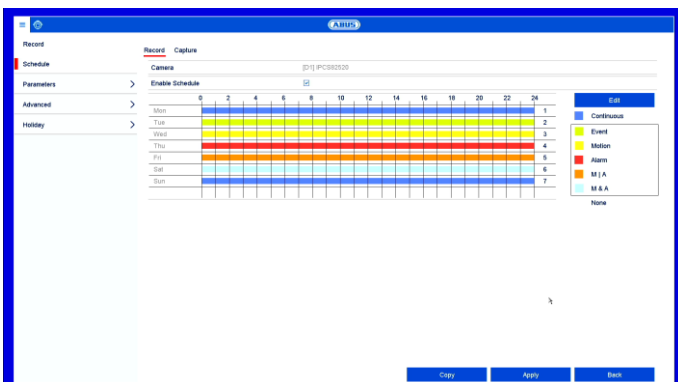


Nom	Saisie manuelle du nom des vacances ou du jour férié
Activation	Activation ou désactivation des vacances définies
Modèle	Selon la date / Selon la semaine / Selon le mois
Heure de début	Sélection de la date / heure de début
Heure de fin	Sélection de la date / heure de fin

Ce sous-menu permet de définir jusqu'à 32 paramètres différents d'enregistrement pour les vacances ou les jours fériés.

La planification de vacances a priorité sur la planification normale d'enregistrements et annule cette dernière.

Confirmez vos réglages en cliquant sur **Utiliser** puis sur **OK**.



Réglage : HDD

DD

Ouverture normale

Avancé

Informations sur le DD

■ Etiquette	Capacité	État	Propriété	Type	Espace libre	Grouper	Modifier	Supprimer
■ 2	1863.02GB	Normal	Réinscriptible	Local	1150.00GB	1	-	-

Capacité totale 1863.02GB

Espace libre 1150.00GB

Estimated time of recording in day(s)/Recording TL... 6/4

Mémoire totale

Ajouter un NAS

Ajouter Initialiser Retour

HDD - Généralités

Dans la zone DD, vous gérez les disques locaux et externes. Les modèles d'enregistreurs peuvent gérer 2 disques durs internes. En outre, la mémoire peut être étendue de manière flexible grâce à un serveur de stockage en réseau (NAS).

Remarque

Le disque dur intégré doit être « initialisé » avant de pouvoir faire des enregistrements avec l'appareil. Ce n'est qu'à ce moment que l'appareil reconnaît le disque dur.



Avertissement

Toutes les données d'un disque dur sont supprimées à l'initialisation !

Veillez à effectuer une sauvegarde des données à temps.

Généralités

Déterminez ici la configuration des disques durs individuels et initialisez-en de nouveaux.

Informations HDD	Description
N°	Indique le numéro de connexion interne
Capacité	Mémoire des disques durs en Go
État	Indique l'état actuel des disques durs : Non initialisé Normal Défectueux En veille (stand-by)

Propriétés	<ul style="list-style-type: none"> • Lecture seule : protégé en écriture • Lecture / Écriture : lecture et écriture
Type	Opération locale : Disque dur de l'appareil NAS : Disque dur réseau IP SAN : volume iSCSI
Mémoire disponible	Indique approximativement la mémoire disponible pour les enregistrements
Groupe	Identifiant du groupe
Édition	Réglages HDD
Supprimer	Retrait du disque dur

Cliquez sur **Rechercher** pour déterminer le serveur de stockage en réseau, puis sur **OK** pour ajouter le lecteur réseau.

Le lecteur réseau doit être initialisé avant son utilisation.

Paramètres	Description
Lecteur réseau	Faites un choix parmi 8 lecteurs réseau.
Type	NAS : pour ce réglage, votre serveur de stockage en réseau doit prendre en charge le système de fichiers NFS. IP SAN : pour ce réglage, votre serveur de stockage en réseau doit prendre en charge le protocole iSCSI.
Adresse IP	Entrée de l'adresse IP du serveur de stockage en réseau.
Répertoire	Entrée du chemin du serveur ou du iSCSI Target.

Initialiser le disque dur

1. Sélectionnez le disque dur en cochant la case correspondante.
2. Lancez le processus en cliquant sur **Init**.
3. La barre d'état indique la progression de l'initialisation.
4. Le disque dur s'affiche une fois le processus terminé.

Ajouter un lecteur réseau

Il est possible d'ajouter d'autres supports de données pour la sauvegarde via le réseau.



Avertissement

Lors de l'utilisation de lecteurs réseau, assurez-vous que votre réseau est suffisamment dimensionné.



Remarque

La vitesse de lecture des données enregistrées peut être plus faible via des lecteurs réseau que via les disques durs internes.



Remarque

Le chemin d'accès NFS est généralement indiqué comme suit :

« /volume1/enregistreur ABUS ».

Le chemin d'accès iSCSI est généralement indiqué comme suit :

« iqn.2010-10.Synology-iSCSI:VirtualDisk.01 »

Respectez toujours les majuscules et les minuscules lorsque vous utilisez les références du chemin d'accès vers les lecteurs réseau.

Cliquez sur **Ajouter** pour ajouter un lecteur réseau.

Réglages avancés

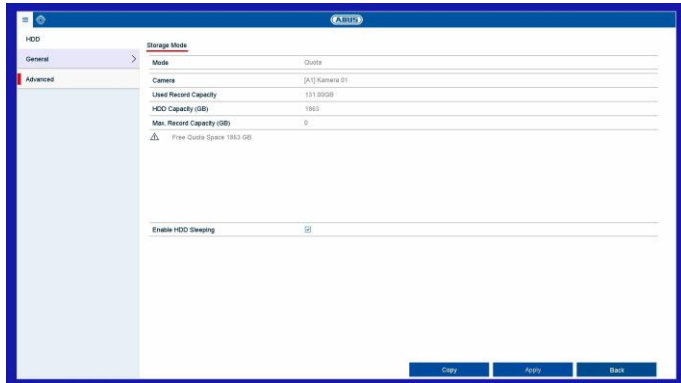
Vous pouvez déterminer ici les réglages du mode de sauvegarde pour les caméras et disques durs individuels.

Onglet Mode de sauvegarde

Réglage : HDD

Ce menu permet de régler le mode de sauvegarde de l'enregistreur. Deux modes de sauvegarde sont disponibles, soit pour répartir les données vidéo sur tous les disques durs, soit pour permettre des processus d'écriture ciblés sur des supports de données individuels.

Mode : Contingent

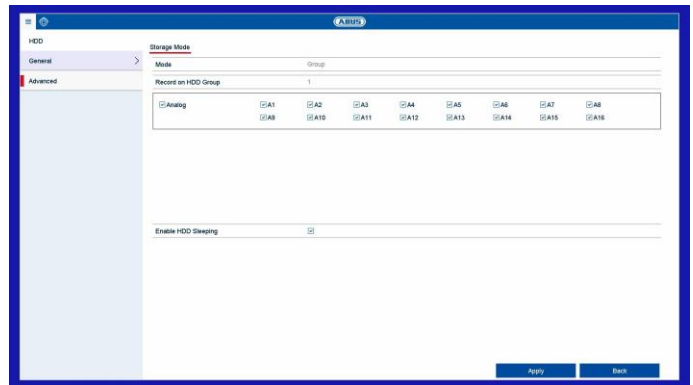


Dans ce mode, les données vidéo sont réparties sur le nombre total de supports de données raccordés.

Caméra	Sélection du canal de caméra à éditer
Mémoire utilisateur vidéo	Mémoire vidéo actuellement utilisée sur l'ensemble des supports de données
Mémoire utilisateur image	Mémoire d'images actuellement utilisée sur l'ensemble des supports de données
Capacité HDD (Go)	Mémoire totale des disques durs à disposition en Go
Capacité max. (Go) pour enregistrement	Définissez la taille maximale d'enregistrement vidéo par caméra sur l'ensemble des supports de données.
Activer la fonction de veille HDD	Lorsque la fonction est activée, les disques durs en attente sont mis en veille.


1. Indiquez dans **Copier** si le réglage doit être appliqué à toutes les caméras.
2. Cliquez sur **Utiliser** pour confirmer les réglages et sur **OK** pour quitter le menu.
3. Cliquez sur **Utiliser** et confirmez le redémarrage dans la fenêtre suivante avec **OK**.

Mode : Groupe



Dans ce mode, les données vidéo peuvent être enregistrées de manière ciblée (également redondante) sur des supports de données sélectionnés. Pour ce faire, les supports de données sont organisés en « groupes ». Un groupe doit contenir au moins un HDD.

Paramètres	Réglage
Enregistrer sur le groupe HDD	Sélection du groupe HDD
Caméra	Sélection des caméras à sauvegarder sur le groupe sélectionné actuellement.
Activer la fonction de veille HDD	Lorsque la fonction est activée, les disques durs en attente sont mis en veille.

La configuration des groupes HDD se fait dans le menu Généralités. Pour cela, cliquez sur  pour ouvrir la configuration des groupes HDD.



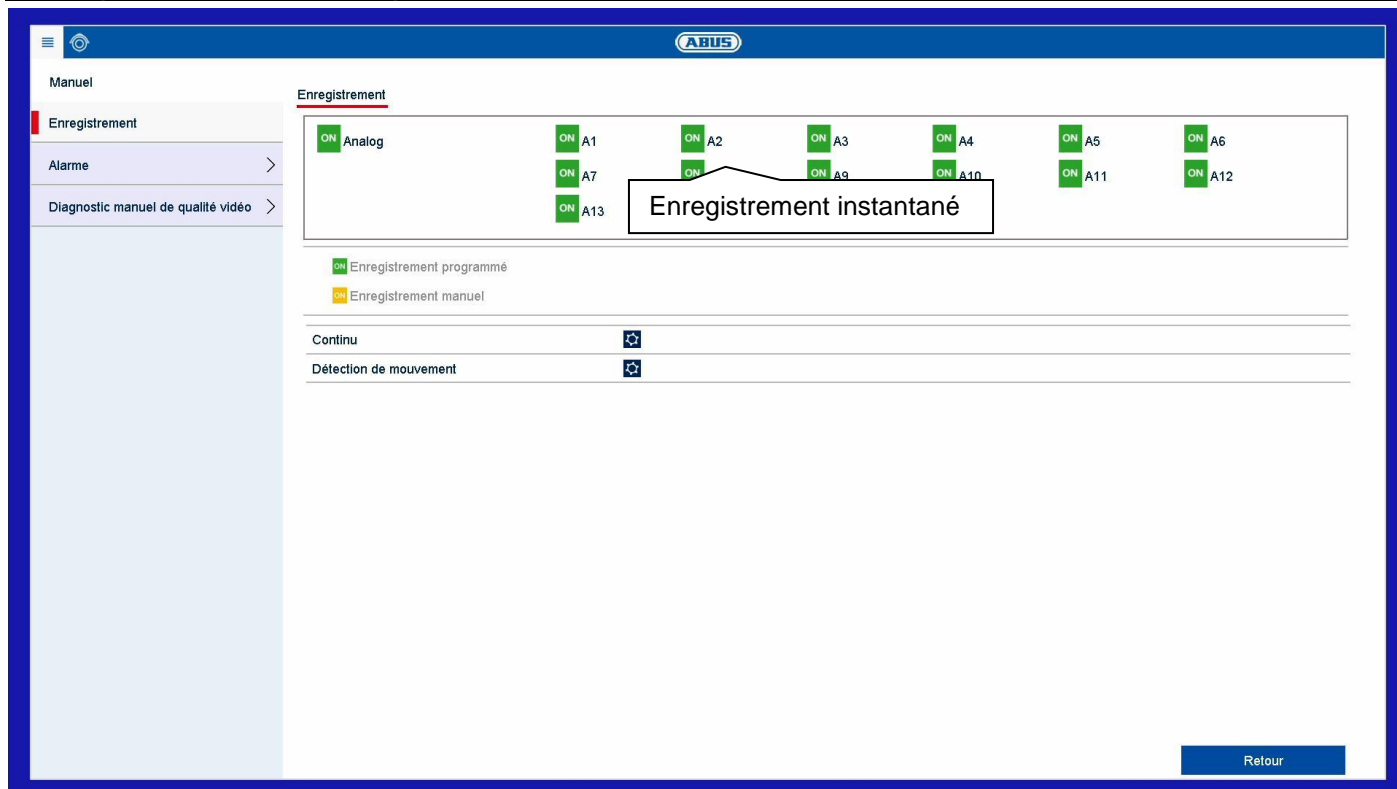
Paramètres	Description
N° HDD	Numéro interne du disque dur de l'enregistreur.
L/E	Dans ce mode, les données vidéo sont enregistrées sur le support de données et peuvent aussi être lues (réglage standard).

Uniquement droits de lecture	Dans ce mode, aucune donnée vidéo n'est enregistrée sur le support de données. Ce réglage est utile quand on veut éviter d'écraser des données après un événement.
Redondant	Dans ce mode, les données vidéo sont enregistrées sur tous les supports de données avec le réglage « Redondant ». Pour ce faire, le bouton doit être défini sur « Redondant » dans le menu « Enregistrement → Paramètres → Autres réglages ».
Groupe	Attribution du support de données à un groupe HDD.

**Attention :**

L'appareil ne peut effectuer aucun enregistrement lorsqu'un seul disque dur est installé et que l'état « Lecture seule » lui est attribué.

Enregistrement en urgence



Enregistrement en urgence - Généralités

Le menu Enregistrement en urgence permet de déclencher des actions instantanées pour les enregistrements et les sorties de commutation au niveau de l'enregistreur. Toutes les actions dans le menu Enregistrement en urgence ont priorité sur les planifications programmées, afin de permettre le déclenchement d'une réaction rapide.

Si un enregistrement est démarré manuellement, il doit être également arrêté manuellement. Un redémarrage de l'enregistreur permet de désactiver à nouveau tous les enregistrements manuels et de réactiver les planifications.

Sélection des réglages pour toutes les caméras. Cliquez sur « Off » ou « On » pour modifier les réglages.

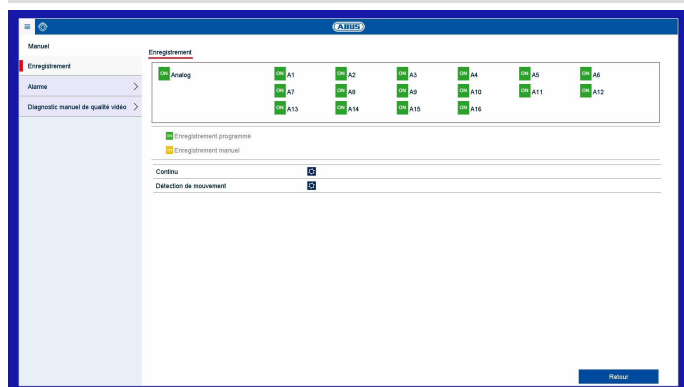
« On vert » → « Off rouge »
Arrêt manuel de l'enregistrement

« Off rouge » → « On jaune »
Enregistrement manuel en continu

« On jaune » → « Off rouge »

L'enregistrement manuel en continu est terminé. Si un planning est programmé pour la caméra, il est automatiquement activé (vert).

Enregistrement

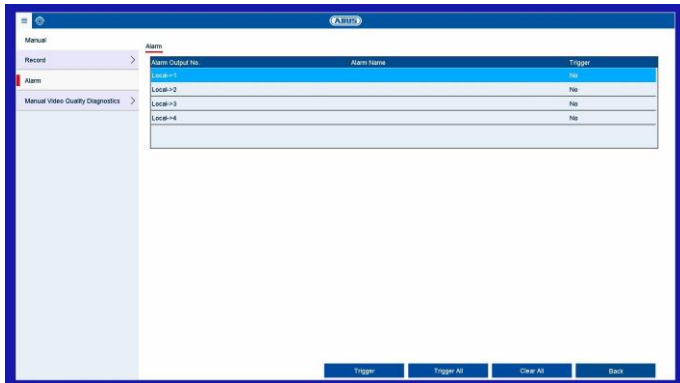


Appuyez sur la **touche REC** dans l'image en temps réel, ou rendez-vous dans « **Enregistrement continu** » ou « **Enregistrement de mouvement** » sous Enregistrement en urgence dans le menu principal, afin de démarrer un enregistrement d'image / vidéo manuel. Les réglages pour les images instantanées sont identiques et ne sont donc décrits qu'une seule fois.

Paramètres	Description
Enregistrement en continu	Cliquez sur ce symbole pour activer l'enregistrement en continu pendant toute la journée pour tous les canaux. Cliquez sur « Oui » pour confirmer la sélection.
Détection de mouvement	Cliquez sur ce symbole pour activer la détection de mouvement pendant toute la journée pour tous les canaux. Cliquez sur « Oui » pour confirmer la sélection.

Alarme

Sélectionnez la sortie d'alarme à activer lors d'un enregistrement en urgence.



Vous pouvez activer plusieurs sorties d'alarme lors d'une réaction d'urgence.

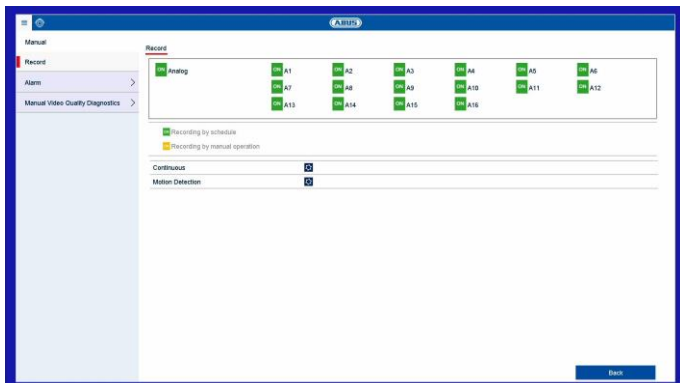
Sélectionnez **Déclencher** pour activer la sortie d'alarme sélectionnée.

Cliquez sur **Déclencher tout** pour activer toutes les sorties d'alarme.

Cliquez sur **Tout réinitialiser** pour supprimer les réglages.

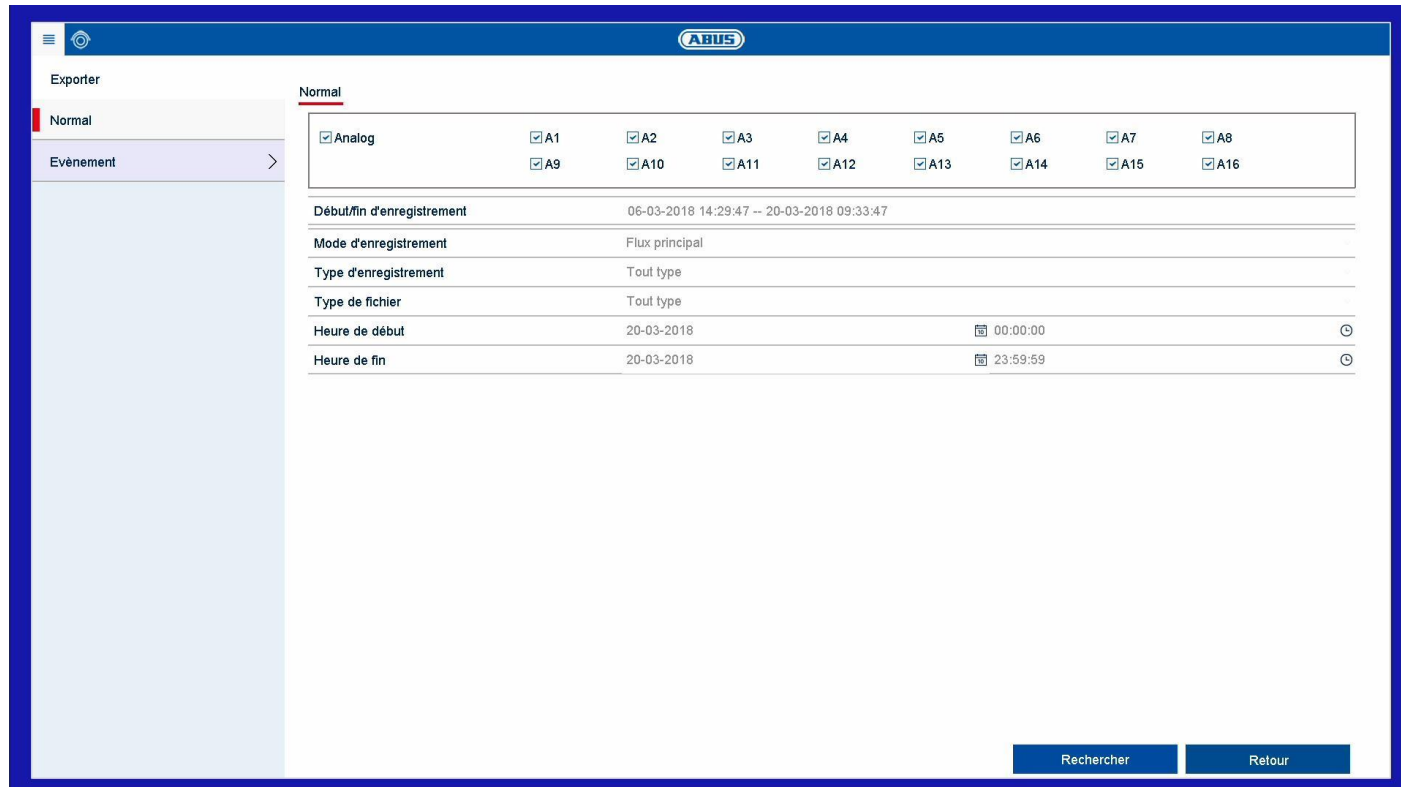
Diagnostic manuel de qualité vidéo

Sélectionnez ici la caméra pour laquelle un diagnostic de qualité vidéo doit être réalisé.



Vous pouvez sélectionner plusieurs caméras.

Exportation vidéo



Exportation vidéo - Généralités

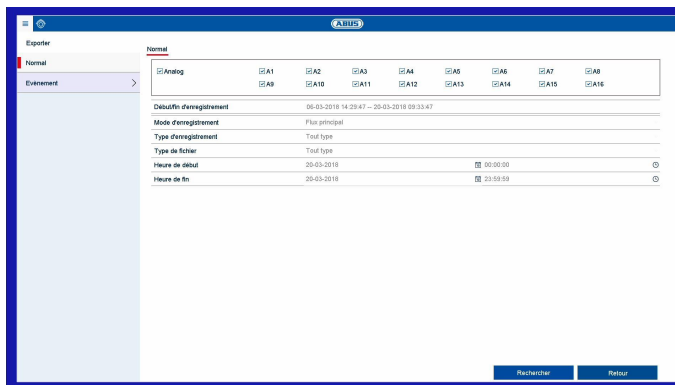
Dans le menu Informations, sélectionnez « Exportation » pour ouvrir le menu « Exportation vidéo ». D'ici, vous pouvez exporter d'un coup les données de toutes les caméras vers des supports de données externes.

i Remarque

La fonction d'exportation sauvegarde des enregistrements importants sur des médias externes connectés, tels que

- Médias USB
- Disque dur USB
- Graveur DVD, etc.

Durée / Événement



Commencez ici l'exportation des données vidéo de l'enregistreur.

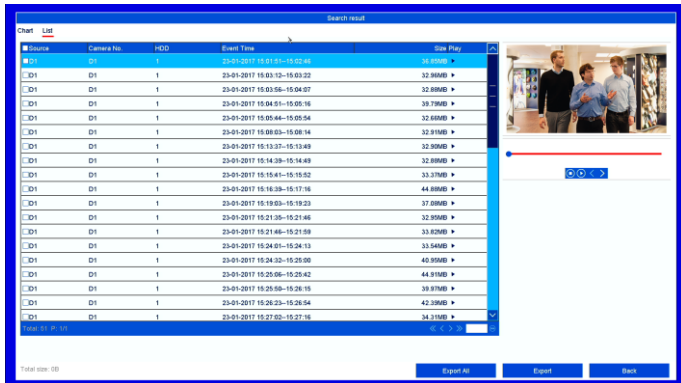
Sélection	Explication
Durée	Exportation de données vidéo prises par enregistrement continu.
Évènement	Exportation de données vidéo prises par enregistrement d'évènement.

Paramètres	Description
Caméra analogique	Sélectionnez un ou plusieurs canaux de caméra enregistrés.
Mode d'enregistrement	Sélectionnez le flux partiel ou principal.
Type d'enregistrement	Sélectionnez le type d'enregistrement.
Type de fichier	Sélectionnez si tous les fichiers, ou seulement ceux qui sont verrouillés / non verrouillés, doivent être exportés.
Heure de début	Déterminez l'heure de début.
Heure de fin	Déterminez l'heure de fin.

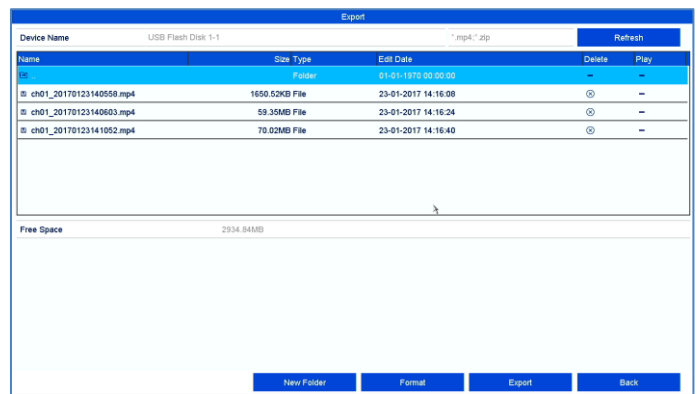
Remarque

Les sous-menus « Durée » et « Événement » sont pratiquement identiques et ne sont donc pas décrits séparément.

1. Entrez les paramètres.
2. Cliquez sur **Rechercher** pour démarrer la recherche, la fenêtre des événements s'affiche.



- Sélectionnez l'affichage « Graphique » ou « Liste » dans l'onglet en cours
 - La taille du fichier des différents enregistrements et la taille totale de tous les enregistrements trouvés sont affichées.
 - Cliquez sur pour visualiser l'enregistrement correspondant.
 - Cliquez sur pour verrouiller ou déverrouiller un fichier. Le système n'écrase pas les fichiers verrouillés.
3. Cliquez sur Exportation pour passer à la fenêtre d'exportation.



4. Dans le menu déroulant, sélectionnez le média connecté pour la sauvegarde des données.
5. Si le média n'est pas affiché, cliquez sur **Actualiser**.
 - Si le média n'est toujours pas affiché, débranchez l'appareil et reconnectez le média. Pour cela, lisez également les instructions du fabricant.
6. Cliquez sur **Démarrage** pour lancer l'exportation. La progression de la sauvegarde est affichée.



Remarque

Une fois la sauvegarde terminée, vous pouvez sélectionner les données du média et les reproduire avec le lecteur (exportation séparée). Vous vérifiez ainsi si l'exportation a bien fonctionné.

Maintenance

The screenshot shows the 'Maintenance' menu of an ABUS DVR. The 'Infos système' option is selected, displaying the following information:

Informations sur le périphérique	
Nom du périphérique	HDCC90021 ABUS DVR
Modèle	HDCC90021
N° de série	1620170906CCWR092046571WCVU
Version du micrologiciel	V3.5.20, Build 171115
Version du matériel	0xa3600

Other menu options visible include: Journal, Importer/exporter, Mettre à niveau, Par défaut, Détection de réseau, and Détecter DD. A 'Retour' button is located at the bottom right.

Maintenance - Généralités

Dans le menu général, sélectionnez « Maintenance » pour effectuer la maintenance du système en cas de problèmes.

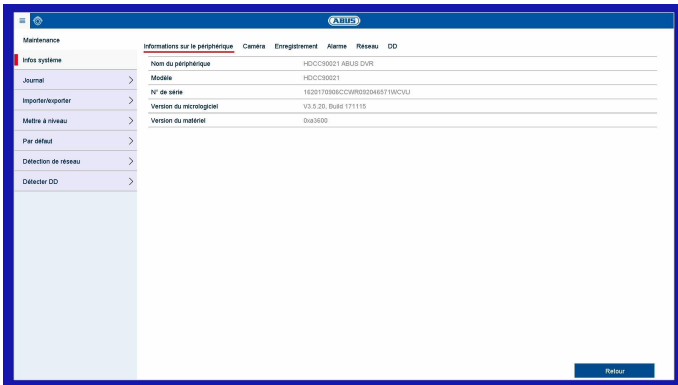
**Remarque**

Ce menu permet la maintenance de l'appareil et ne doit être utilisé que par des utilisateurs expérimentés.

Ce menu vous permet de vérifier des informations d'état importantes comme la charge réseau, d'exporter et d'importer des données de configuration et de réinitialiser l'enregistreur aux réglages d'usine.

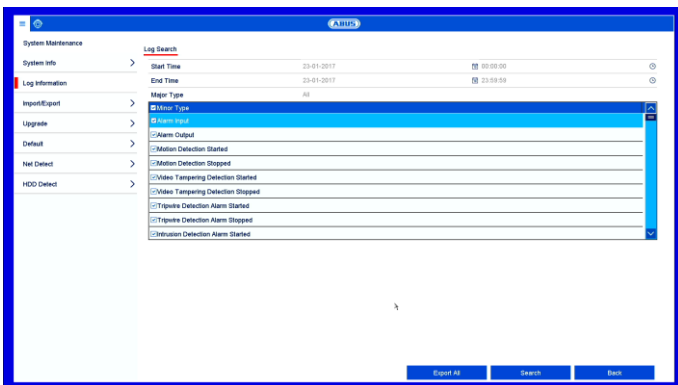
Menu	Réglage
Info système	Informations sur le périphérique (n° de série, version du firmware, etc.)
Journal	Dans la recherche de protocole (= fichier journal), il est possible de rechercher des enregistrements ou des informations (état du disque dur S.M.A.R.T.) en fonction de critères donnés tels qu'alarme, exception, utilisation.
Importation / Exportation	Exporter ou importer des réglages
Mise à jour	Effectuer une mise à jour du firmware
Standard	Réinitialisation du système
Détection de réseau	Affichage du taux de transmission et de réception de l'enregistreur
Détection HDD	Contrôle de défaut du disque dur

Info système



Le menu d'informations contient les caractéristiques techniques de l'appareil ainsi que des informations sur les différents réglages des caméras, de l'enregistrement, de l'alarme, du réseau et de l'HDD. Ces données peuvent être utiles en cas de recours au système d'assistance par exemple.

Journal

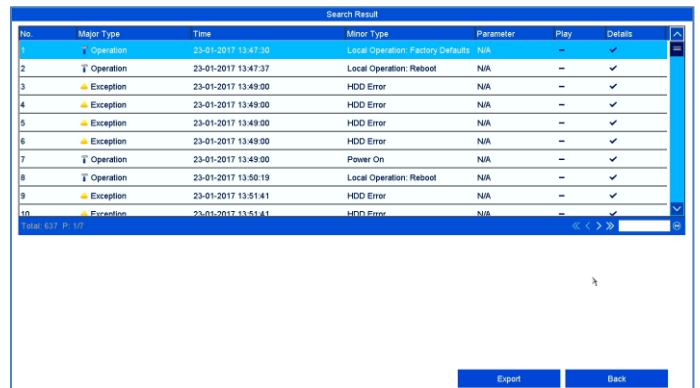


Remarque

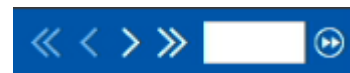
La recherche d'« événements » peut s'effectuer selon les types principaux, les événements et les paramètres suivants :

- Tous
- Alarme
- Exception
- Processus
- Informations

1. Sélectionnez l'événement que vous recherchez dans le journal, puis sélectionnez un sous-paramètre.
2. Entrez l'heure et la date dans Heure de début et Heure de fin, puis cliquez sur **Rechercher**.
3. L'événement est affiché dans la fenêtre pop-up :



- Vous pouvez changer de page à l'aide de la barre de navigation :



(1) (2)(3) (4) (5) (6)

Remarque

Appuyez sur (3) ou (2) pour avancer ou revenir en arrière. Appuyez sur (4) ou (1) pour passer à la première page ou à la dernière. Entrez le numéro de page dans le champ (5) puis cliquez sur (6) passer directement à une page précise.

- Cliquez sur le symbole « Détail » pour obtenir des informations plus précises.
- Cliquez sur le symbole « Lecture » pour éventuellement démarrer l'enregistrement concernant l'événement.
- Cliquez sur **Exportation** pour sauvegarder le fichier journal sur le média USB.

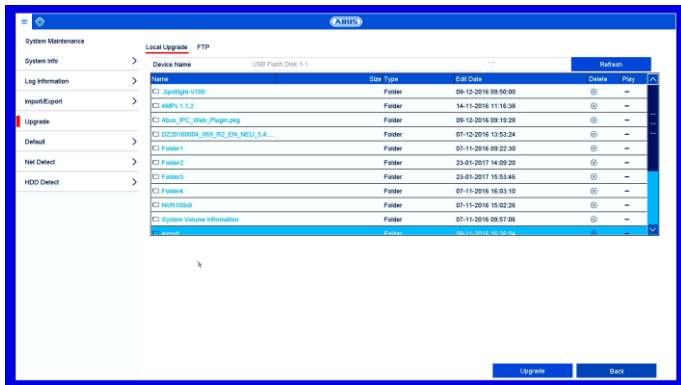
Importation / Exportation



Remarque

Les données de configuration comprennent tous les réglages de l'appareil que vous avez effectués après la mise en service. Vous pouvez sauvegarder ces données sur un média USB. Cela vous permet, par ex., de configurer un autre appareil de manière identique.

Mise à jour



Remarque

Il est possible d'effectuer une mise à jour de l'appareil à partir d'un média USB ou via le réseau par FTP.

- Copiez le fichier de mise à jour avec l'extension *.mav sur une clé USB dans le répertoire principal.
- Connectez la clé USB à un des raccords USB de l'appareil.

1. Sélectionnez la connexion USB, cliquez au besoin sur Actualiser.
2. Sélectionnez le fichier de mise à jour puis cliquez sur Mise à jour.
3. Attendez jusqu'à ce que l'appareil effectue un redémarrage.
4. Vérifiez éventuellement l'état du firmware dans le menu Maintenance sous Informations. Effectuez une réinitialisation du système

Remarque

Utilisez cet affichage pour analyser les problèmes de réseau et de performance avec l'enregistreur.

Remarque

La mise à jour via FTP fonctionne comme décrit ci-dessus :

- L'ordinateur doit se trouver dans le même réseau local !
- Configurez un ordinateur comme serveur FTP.
- Entrez l'adresse IP du serveur FTP.

Standard



Remarque

Les réglages d'usine de l'appareil sont rétablis au cours de cette procédure (réinitialisation).



Avertissement

Tous les réglages que vous avez effectués depuis la mise en service (caméras, réglages d'enregistrement, PTZ, alarmes, etc.) sont alors supprimés !

Évitez les pertes en sauvegardant les réglages auparavant. Vous pouvez les lire à nouveau une fois la réinitialisation effectuée.

Détection de réseau

Les informations relatives au trafic et aux interfaces du réseau sont affichées ici.

Onglet Trafic

Le graphe du réseau vous permet de mesurer l'utilisation continue du réseau sur l'enregistreur. La quantité des données reçues et envoyées est représentée graphiquement.

En fonction des réglages du réseau, l'état et des informations concernant une ou deux connexions réseau sont affichés dans le champ situé sous le graphique.



Envoyer	Affichage du volume de données en Mbits/s envoyées actuellement à partir de l'enregistreur. La valeur augmente avec le nombre d'utilisateurs utilisant des flux vidéo de l'enregistreur via le réseau (Web, appli, application PC et sauvegarde réseau). Tous les flux demandés ne peuvent plus être affichés si la valeur limite de l'enregistreur est atteinte, voire dépassée.
Réception	Affichage du volume de données en Mbits/s reçues actuellement par l'enregistreur.

« Exportation du paquet réseau » vous permet d'exporter les réglages des différentes connexions, ou de la connexion, en fonction du réglage.

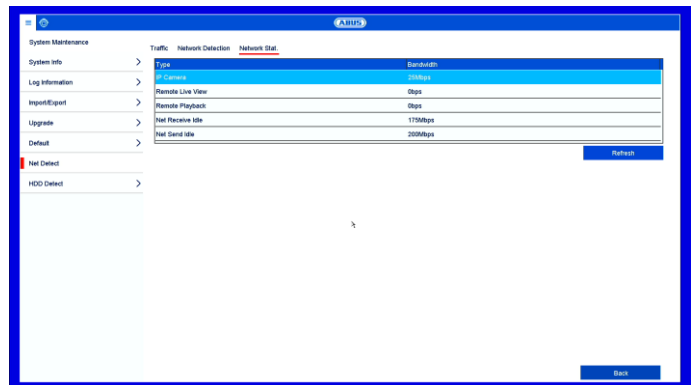
1. Sous « Nom de l'appareil », sélectionnez un support d'enregistrement sur lequel les réglages doivent être enregistrés.
2. Cliquez sur **Exportation**.



Au terme de la barre de progression, une fenêtre de notification s'affiche lorsque l'initialisation a réussi. Fermez la fenêtre avec **OK**.

- Cliquez sur **État** pour afficher l'état des connexions LAN (connecté / non connecté).
- Cliquez sur **Réseau** pour modifier vos réglages réseau.

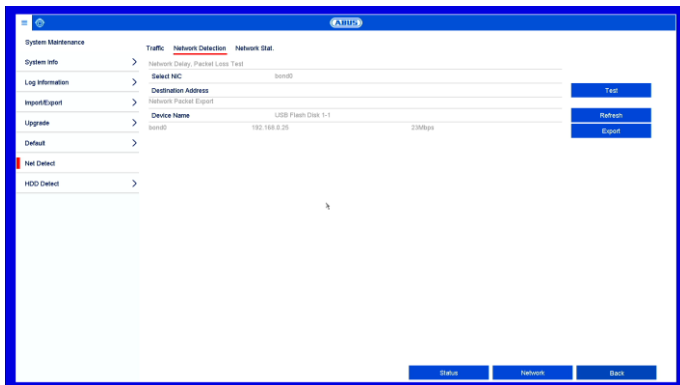
Onglet État du réseau



La largeur de bande utilisée de l'appareil est affichée dans cet onglet.

Cliquez sur **Actualiser** pour mettre à jour les données.

Onglet Détection de réseau



« Test de réseau » vous permet de contrôler la connexion avec un autre appareil, comme un ordinateur par exemple. Entrez l'adresse réseau de l'appareil à vérifier (p.ex. 192.168.0.25) puis cliquez sur **Test**.

Des informations relatives à deux paramètres apparaissent :

Paramètres	Réglage
Retard moyen	Temps nécessaire à l'appareil pour répondre
Taux de perte du paquet	Indique le nombre de pourcentages des paquets n'ayant pas été transmis

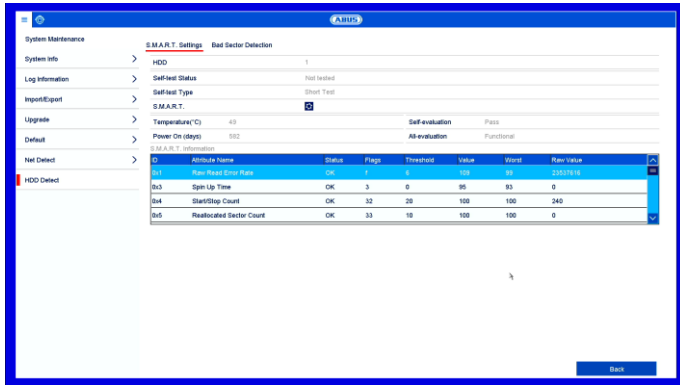
i Remarque

En présence d'un taux de perte du paquet élevé, il est recommandé de répéter le « test de réseau ».

i Remarque

Si le taux de perte du paquet reste élevé, il est conseillé de contrôler le câblage du réseau ou la présence de dommages dans la ligne. Plus le taux de perte du paquet est élevé, moins la connexion entre l'appareil contrôlé et l'enregistreur est bonne.

Détection HDD



Remarque

Vous pouvez également utiliser le disque dur si le contrôle S.M.A.R.T échoue en cochant la case correspondante.

Un fonctionnement parfait ne peut pas être garanti.

Cliquez sur le sous-menu « Réglages S.M.A.R.T ».

Ce sous-menu vous permet de vérifier l'absence d'erreurs sur le disque dur.

HDD	Sélection du disque dur à traiter
État de l'autotest	Indique l'état de l'autotest actuel.
Type d'autotest	Sélectionnez un type d'autotest. Test court / Expanded Test / Test de transport
S.M.A.R.T	Cliquez sur l'icône pour lancer l'autotest.
Température (°C)	Affichage de la température du disque dur
Durée de fonctionnement (jours)	Affichage des jours de fonctionnement du disque dur
Auto-évaluation	Affichage de l'état de l'auto-évaluation
Évaluation complète	Affichage de l'état de l'évaluation

Cliquez sur **Utiliser** pour confirmer les réglages et sur **OK** pour quitter le menu.

Contrôle de l'état des disques durs

Vous pouvez contrôler l'état de chaque disque dur dans le menu Maintenance. Les informations SMART sont sauvegardées dans les données de journal (Self-Monitoring, Analysis and Reporting Technology).

- Sélectionnez le fichier journal et effectuez une recherche d'informations / S.M.A.R.T. Disque dur. Configuration des alarmes des disques durs
- Vous pouvez programmer des alarmes pour vous avertir en cas d'erreur de disque dur.

Pour cela, sélectionnez Avertissement dans le menu Réglages.

Dépannage

Avant d'appeler le service après-vente, veuillez lire les indications suivantes, afin d'identifier les causes possibles d'une anomalie.

Anomalie	Cause	Solution
Pas de courant	Le câble réseau n'est pas branché Bouton d'alimentation sur OFF Pas de courant sur la prise	Brancher correctement le câble réseau à la prise Mettre le bouton d'alimentation sur ON Utiliser le cas échéant un autre appareil sur la prise
Aucune image	L'écran n'est pas configuré pour la réception Le câble vidéo n'est pas branché correctement L'écran raccordé est éteint	Régler le mode d'entrée vidéo correct jusqu'à ce qu'une image de l'enregistreur apparaisse Brancher correctement le câble vidéo Allumer l'écran
Pas de son	Les câbles audio ne sont pas branchés correctement Les appareils branchés via les câbles audio ne sont pas allumés Le câble de raccordement audio est endommagé	Brancher correctement les câbles audio Contrôler l'alimentation électrique et le bouton d'alimentation des appareils audio raccordés Remplacer les câbles
Le disque dur ne fonctionne pas	Les câbles de raccordement ne sont pas branchés correctement Disque dur défectueux ou non compatible avec le système	Brancher correctement les câbles Remplacer le disque dur par un disque dur recommandé
Le port USB ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas pris en charge Un concentrateur USB a été utilisé	Raccorder le bon média USB, USB 2.0 Brancher directement le média USB
Accès réseau impossible	Raccordement du câble réseau desserré Réglages réseau (DHCP, adresse IP, etc.) défectueux	Brancher le câble réseau Contrôler la configuration réseau et la corriger le cas échéant, voir p. 27
Enregistrement impossible	Aucun HDD ou HDD non initialisé	Monter ou initialiser un disque dur
Arrêt soudain	La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée	Nettoyer l'appareil ou retirer les objets qui bouchent l'aération

Élimination

Remarque à propos de la directive européenne sur les appareils électriques et électroniques hors d'usage

Afin de protéger l'environnement, l'appareil ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. L'élimination de votre appareil peut avoir lieu via les points de collecte présents dans votre pays. Respectez les prescriptions locales pour l'élimination des matériaux.



Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques 2011/65/UE - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

En cas de doute, veuillez vous adresser aux autorités communales compétentes en matière d'élimination. Vous recevrez les informations sur les points de reprise de vos vieux appareils p. ex. auprès de l'administration communale ou municipale locale, des entreprises locales d'élimination des déchets ou auprès de votre revendeur.

Remarque à propos de la Directive RoHS de la CE

L'appareil est conforme à la Directive RoHS.

La conformité à la Directive RoHS signifie que le produit ou le composant ne contient aucune des substances énumérées ci-dessous dans une concentration supérieure aux concentrations maximales suivantes dans des matériaux homogènes, à moins que la substance ne fasse partie intégrante d'une application exclue de la Directive RoHS :

- 0,1 % de plomb (d'après le poids)
- mercure
- chrome hexavalent
- biphényle polybromé (PBB) et diphényléther polybromé
- 0,01 % de cadmium (d'après le poids)


Enregistreur DVR embarqué ABUS

Manuel d'utilisateur de l'interface utilisateur locale

HDCC900x1

Fabricant :
ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing (Allemagne)

DVR embarqué ABUS HDCC900x1



The screenshot shows a web interface for the ABUS DVR. It features a blue header with the ABUS logo. Below the header, there are three input fields: 'Benutzername' (Username), 'Passwort' (Password), and 'Sprache' (Language). The 'Sprache' field is a dropdown menu currently set to 'Deutsch'. A blue 'Login' button is positioned at the bottom right of the form.



Manuel d'utilisation de l'interface Web

Date : 20/03/2018
Firmware : 3.5.2



Les recommandations contenues dans ce manuel d'utilisation sont importantes pour la mise en service et l'utilisation du produit.

Ne l'oubliez pas lors de la remise du produit à un tiers.

Nous vous recommandons également de conserver ce manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Vous trouverez une liste des contenus dans la table des matières avec indication du numéro des pages correspondantes.

Consignes de sécurité importantes	5
Explication des symboles.....	5
Utilisation conforme	5
Généralités.....	5
Alimentation électrique.....	5
Installation	6
À propos des enfants	6
Directives européennes	6
Compatibilité	7
Généralités.....	7
Enregistreurs compatibles	7
Navigateurs compatibles.....	7
Performances en matière d’affichage d’images.....	8
Configuration minimale requise	9
Introduction	10
Informations générales	10
Accès interne (LAN).....	10
Interface locale	10
Programme d’installation IP d’ABUS.....	10
Recherche Windows UPnP	10
Accès externe (Internet).....	11
Utilisation du protocole IPv6.....	11
Dual-Stack et Dual-Stack Lite (DS-Lite).....	11
Mettre en place le transfert de port (IPv4).....	11
Mettre en place le serveur ABUS (IPv4)	12
DDNS pour IPv6 (IPv6)	12
Accès aux connexions DS-Lite (IPv6).....	13
Première connexion	13
Activer l’enregistreur	14
Affichage en temps réel	15
Images en temps réel - Généralités.....	15
Images en temps réel - Espaces de fonctions	15
Utilisation barre de menu	15
Utilisation liste des caméras	16
Utilisation barre d’actions.....	16
Utilisation barre d’affichage.....	17
Menu de commande PTZ	17
Affichage de la lecture	19
Lecture - Généralités	19
Lecture - Espaces de fonctions	19
Utilisation liste d’archives.....	20
Utilisation barre d’affichage.....	20
Utilisation commande du playback	20
Utilisation barre d’actions.....	20
Fonctions d’exportation	20
Téléchargement.....	21
Utilisation barre de temps et calendrier	21
Réglages	22
Réglages - Généralités	22
Réglage : Local	23
Local - Généralités.....	23





Sommaire

Paramètres d'affichage en temps réel	23
Réglages des fichiers d'enregistrement	24
Réglages d'image / de clip	24
Réglage : Système	25
Système - Généralités	25
Paramètres système	25
Informations de base	25
Réglages de l'heure	25
RS-485	26
Menu Sortie	26
Maintenance	26
Mise à niveau et entretien	26
Protocole	26
Gérer les utilisateurs	26
Dépannage	27
Élimination	27
Remarque à propos de la directive européenne sur les appareils électriques et électroniques hors d'usage	27
Remarque à propos de la Directive RoHS de la CE	27

Consignes de sécurité importantes

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans la documentation ainsi que sur l'appareil :

Symbole	Mot-signal	Signification
	Avertissement	Avertissement relatif aux risques de blessure ou dangers pour votre santé.
	Avertissement	Avertissement de risques de blessures ou de risques pour votre santé du fait du courant électrique.
	Important	Avertissement de sécurité relatif au risque d'endommager l'appareil / les accessoires.
	Remarque	Informations importantes.

Les indications suivantes sont utilisées dans le texte :

	Signification
1. ...	Opération obligatoire ou conseillée, à effectuer dans l'ordre indiqué dans le texte
2. ...	Énumération sans ordre particulier dans le texte ou dans l'avertissement

Utilisation conforme

Utilisez l'enregistreur exclusivement aux fins pour lesquelles il a été construit et conçu ! Toute autre utilisation est considérée comme non conforme !

Cet appareil est conçu exclusivement pour les applications suivantes :

- Combiné à des sources de signal vidéo (caméras réseau) et à des appareils de sortie vidéo (moniteurs TFT), cet enregistreur sert à la surveillance d'objets.

Remarque

L'enregistrement de données est soumis à la réglementation sur la protection des données en vigueur dans le pays concerné.

Lors de l'installation, signalez à vos clients l'existence de cette réglementation.

Généralités

Avant la première utilisation de l'enregistreur, lisez attentivement les indications, et plus particulièrement les avertissements, même si vous êtes habitué à utiliser ce genre d'appareil.



Avertissement

En cas de dommages consécutifs au non-respect de ce manuel d'utilisation, la garantie devient caduque.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !



Avertissement

Nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels préjudices corporels ou matériels résultants du non-respect des consignes de sécurité.

Dans de tels cas, la garantie devient caduque !

Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Si vous revendez ou donnez l'enregistreur, remettez également le présent manuel.

Alimentation électrique



Avertissement

Évitez les pertes de données !

N'utilisez l'enregistreur qu'avec un appareil constamment branché à une alimentation électrique sans interruption ASI avec protection contre les surtensions.



Avertissement

Toute modification de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.

Consignes de sécurité importantes

Installation

- Avant la première installation, respectez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation !
- N'ouvrez le boîtier que pour monter le disque dur.
- N'installez le logiciel que sur les appareils prévus à cet effet. Sinon, cela pourrait endommager l'appareil.

Remarque

Appareils compatibles :

- HDCC90001
- HDCC90011
- HDCC90021



Avertissement

En cas de doute, ne procédez pas vous-même à l'installation, mais confiez-la à un professionnel qualifié.

À propos des enfants

- Ne laissez pas les appareils électriques entre les mains des enfants ! Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Les enfants ne peuvent pas toujours identifier les dangers. Les petites parties peuvent mettre leur vie en danger si elles sont ingérées.
- Veuillez aussi garder les enfants à l'écart de l'emballage. Risque d'asphyxie !
- Cet appareil n'est pas conçu pour les enfants. En cas d'utilisation non conforme, les ressorts peuvent sauter et provoquer des blessures chez les enfants (par ex. au niveau des yeux).

Directives européennes

Cet appareil répond aux exigences de la directive européenne concernant le matériel électrique basse tension (2014/35/UE), de la directive CEM (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2011/65/UE). La déclaration de conformité est disponible auprès de :

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
ALLEMAGNE

Lorsque vous utilisez ce produit, respectez les consignes du manuel d'utilisation afin de ne pas altérer la conformité du produit et sa sécurité de fonctionnement.

Avant la mise en service du produit, veuillez lire le manuel d'utilisation dans son intégralité et respecter toutes les consignes d'utilisation et de sécurité.

Tous les noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Pour toute question, adressez-vous à votre installateur ou revendeur spécialisé.

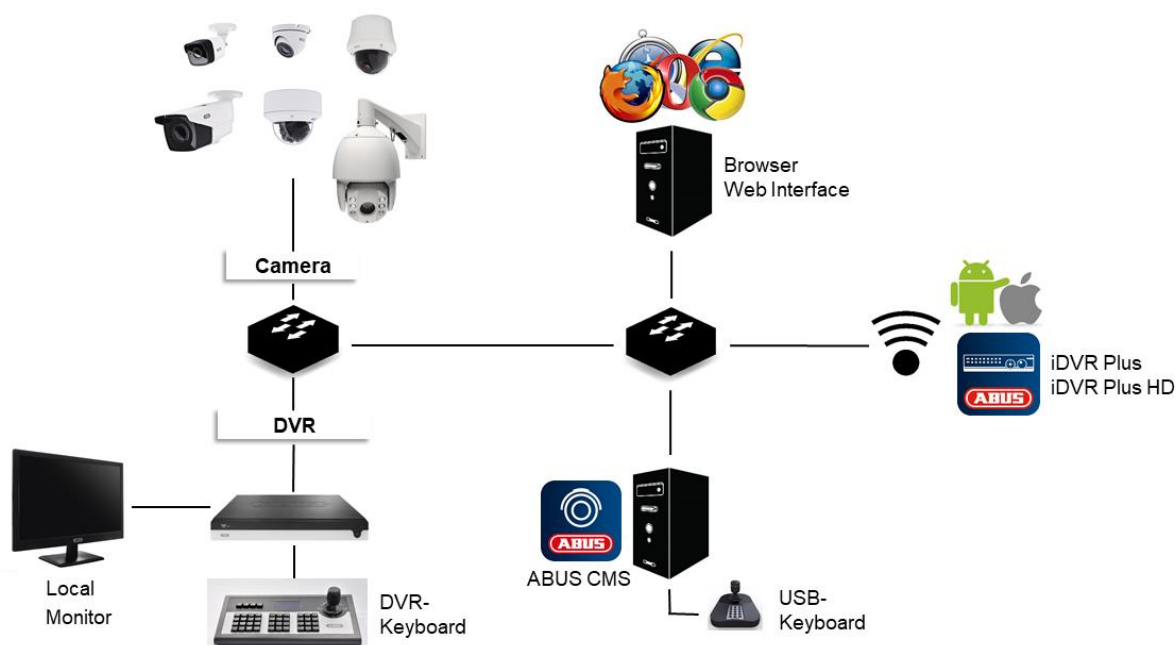


Clause de non-responsabilité

Ce manuel d'utilisation a été rédigé avec le plus grand soin. Si vous veniez cependant à remarquer des omissions ou autres imprécisions, nous vous prions de bien vouloir nous les signaler en les faisant parvenir à l'adresse indiquée au dos de ce manuel. La société ABUS Security-Center GmbH décline toute responsabilité pour les erreurs techniques ou typographiques et se réserve le droit de modifier à tout moment le produit et les manuels d'utilisation sans préavis. ABUS Security-Center ne peut être tenu responsable des dommages consécutifs, directs ou indirects, liés à l'équipement, aux performances et à l'utilisation de ce produit. Le contenu de ce document ne fait l'objet d'aucune garantie.

Ne laissez pas les appareils électriques entre les mains des enfants ! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance

Compatibilité



Généralités

Le présent manuel décrit l'utilisation de l'enregistreur embarqué ABUS via le serveur Web intégré. Vous trouverez des informations sur les caméras et les autres composants compatibles dans le manuel de base (interface locale) ou sur le site Internet d'ABUS.

Pour utiliser le serveur Web, vous êtes invité à installer un plug-in lors de votre premier accès via votre navigateur (Windows). Pour ce faire, vous devez disposer de droits administrateur sur votre ordinateur. Vous ne pouvez accéder aux images en direct et aux enregistrements qu'une fois le plug-in installé.



Remarque

Si vous accédez au serveur Web de l'enregistreur via Safari ou MacOS, vous devez vous procurer le plug-in nécessaire via la page d'accueil d'ABUS <http://www.abus.com>. Pour ce faire, recherchez la référence de l'enregistreur sur la page d'accueil et téléchargez le plug-in via la fiche d'article dans la zone « Téléchargements ».

Enregistreurs compatibles

Type d'appareil	Référence
DVR	HDCC90001, HDCC90011, HDCC90021

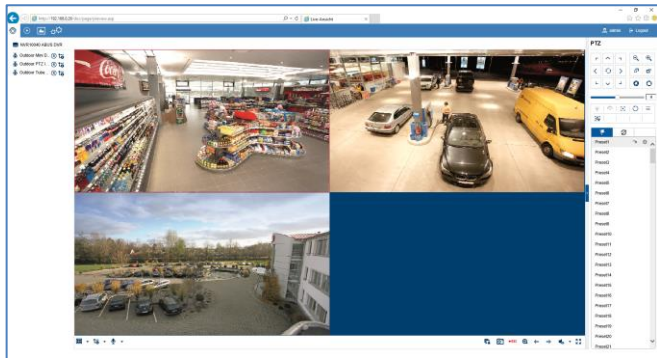
Navigateurs compatibles

OS	Navigateur	Version
Windows	Internet Explorer	version 11 ou supérieure
Windows	Firefox	version 49 ou supérieure
MacOS	Safari	version 10 ou supérieure

En raison de leurs directives strictes, les navigateurs suivants ne prennent pas en charge le plug-in et ne sont donc pas compatibles :

- Chrome (Google)
- Edge (Microsoft)

Performances en matière d'affichage d'images

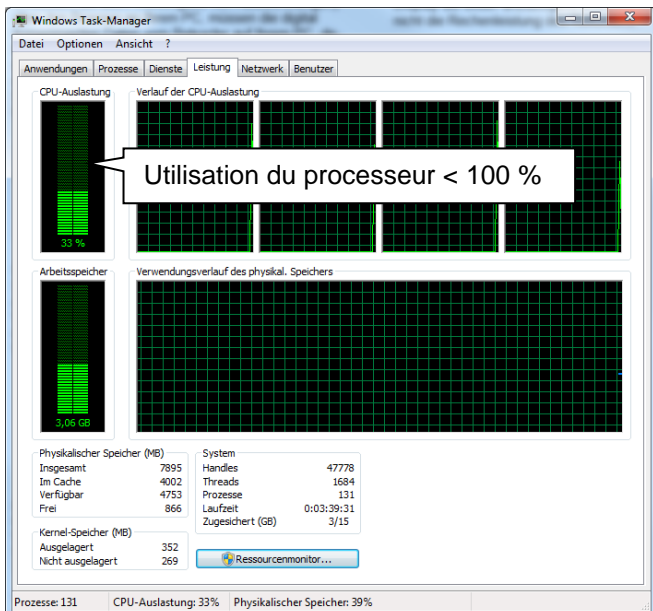


Pour pouvoir afficher les flux vidéo des caméras (images en direct ou lecture d'enregistrements) sur votre ordinateur via le navigateur, les données numériques compressées de l'enregistreur doivent être transférées sur votre ordinateur et être « décodées ». Suivant la résolution de la caméra, ce processus nécessite une puissance de calcul au niveau de votre ordinateur. Plus la résolution et le débit binaire d'un flux unique de la caméra sont élevés, plus la puissance de calcul nécessaire est importante pour le processus de décodage.



Avertissement

Contrôlez l'utilisation du processeur de votre ordinateur lors de l'affichage de flux en temps réel ou de la lecture de données enregistrées au moyen du gestionnaire de tâches (Windows).



Si le nombre de flux de caméras à afficher est supérieur à la capacité de décodage de l'ordinateur, le processeur est utilisé à 100 % et l'ordinateur ralentit. Dans ce cas, réduisez le nombre de caméras à afficher simultanément dans l'affichage en temps réel ou dans la vue Lecture.

L'interface Web de l'enregistreur offre ainsi la possibilité d'afficher le sous-flux d'une caméra donnée dans l'image en direct de cette caméra. Cela permet de réduire la largeur de bande et demande moins de capacité de traitement pour le décodage sur le PC.



Sélectionner un sous-flux

Dans la vue de reproduction, les caméras sont retransmises avec la qualité de résolution correspondante (flux principal).

En fonction de l'application et du type de caméra, toutes les caméras peuvent ne pas être affichées en même temps. Partagez alors les caméras sur plusieurs affichages pour contourner cette restriction.

Configuration minimale requise

Utilisez du matériel informatique aussi récent que possible (de moins de 2 ans) afin de garantir un fonctionnement parfait du logiciel associé aux caméras et à l'enregistreur. Les exigences imposées à votre système informatique augmentent en fonction de la progression du nombre de canaux des caméras, de la résolution vidéo associée et du débit binaire des caméras. L'affichage des caméras (résolution, débit binaire et nombre de canaux) dépend fortement des fonctions du logiciel utilisées (affichage en temps réel, lecture, moment d'évaluation). Ainsi, les tableaux suivants vous fournissent un indice et des valeurs indicatives en ce qui concerne la configuration système réellement nécessaire :

Configuration minimale :

Système d'exploitation (32bit/64bit)	Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
Processeur	Intel Pentium 4 3 Ghz ou supérieur
RAM	1 Go ou supérieur
VGA	256 Mo ou supérieur



Remarque

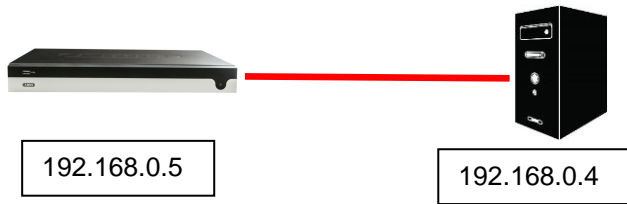
Dans la mesure du possible, utilisez un système d'exploitation 64bit de 4 Go ou plus pour obtenir des performances optimales. Consultez les données de performances du tableau suivant pour sélectionner et employer un processeur adapté.

Introduction

Informations générales

Ce manuel décrit l'utilisation de l'enregistreur embarqué ABUS via l'interface Web intégrée au moyen d'un navigateur Web sur un ordinateur distant du réseau.

L'enregistreur doit déjà être intégré dans le réseau pour pouvoir y accéder depuis un ordinateur. Dans le cas le plus simple, l'ordinateur et l'enregistreur se trouvent dans le même réseau local.



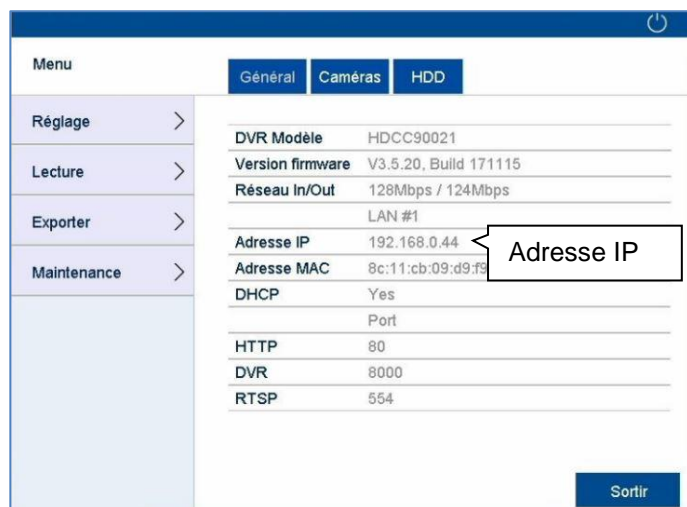
Remarque
Assurez-vous que l'enregistreur soit connecté directement à votre réseau CCTV (switch) au moyen d'un câble réseau. Pour une performance optimale, n'utilisez pas de connexion WiFi entre l'enregistreur et le réseau CCTV.

Accès interne (LAN)

L'accès à l'enregistreur s'effectue via l'entrée de l'adresse IP dans la barre d'adresse du navigateur.

Les différentes méthodes vous permettant de déterminer l'adresse IP actuelle de votre enregistreur pour y accéder via le réseau local sont décrites ci-après.

Interface locale

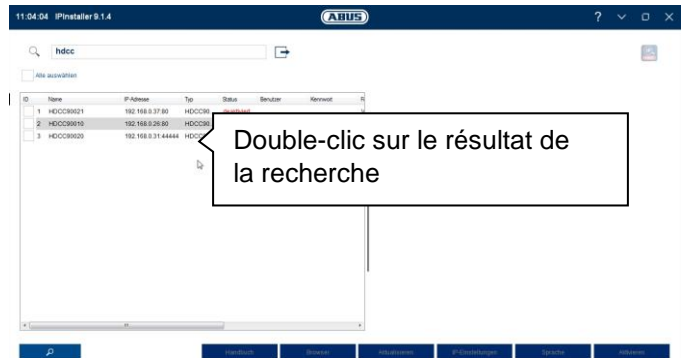


Ouvrez le menu général de l'interface locale de l'enregistreur et notez l'adresse IP.

Programme d'installation IP d'ABUS

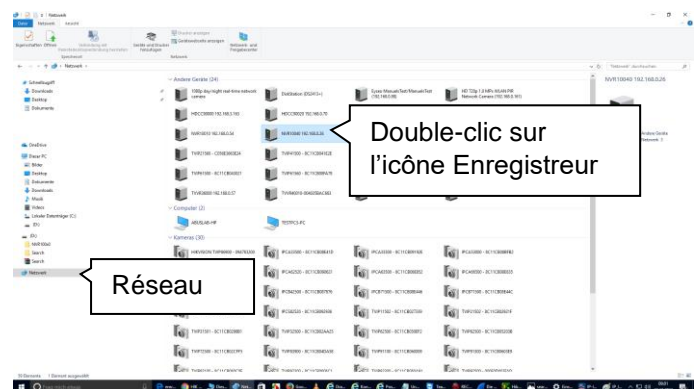


Installez le programme d'installation IP d'ABUS (Windows) sur votre ordinateur et lancez-le. Il recherche les produits réseau ABUS dans votre réseau.



S'il y a de nombreuses entrées, utilisez la recherche de texte intégral pour rechercher de façon ciblée la référence dans la liste de résultats. Ensuite, effectuez un clic droit sur l'entrée de liste correspondant à votre produit pour ouvrir directement l'interface Web de l'enregistreur.

Recherche Windows UPnP



Ouvrez la recherche réseau via l'icône correspondante dans l'explorateur de fichiers Windows. Tous les appareils de votre réseau détectés grâce à UPnP y sont affichés. Étant donné que l'enregistreur prend en charge ce service réseau, vous pouvez directement ouvrir l'interface Web en double-cliquant sur l'icône comportant la référence dans le champ d'inscription (par exemple : HDCC90021).

Accès externe (Internet)

L'accès externe à l'enregistreur s'effectue également via l'entrée de l'adresse IP dans la barre d'adresse du navigateur. L'enregistreur n'étant en général pas accessible directement depuis Internet, vous devez mettre en place un transfert de port au niveau du routeur. Vous devez donc indiquer l'adresse IP du routeur dans le champ d'adresse en cas d'accès via Internet (IPv4). Dans le cas du protocole IPv6, d'autres réglages sont nécessaires. Ces derniers sont décrits de manière détaillée ci-après.

Pour un accès à l'interface Web dans le réseau local, il n'est pas nécessaire d'adapter les services réseau de l'enregistreur. En cas d'accès externe, vous devrez ajuster les réglages standard des ports pour permettre l'accès, le cas échéant.

Les sujets clés suivants sont importants pour un accès à distance :

- Consignes d'utilisation du protocole IPv6
- Mise en place d'un transfert de port au niveau du routeur (Port-Forwarding)
- Ports nécessaires pour un accès distant à l'interface Web : HTTP(S) et RTSP
- Service DDNS gratuit d'ABUS : serveur ABUS
- Accès aux raccordements DS-Lite

Utilisation du protocole IPv6

Les fournisseurs d'accès à Internet modernes activent un accès à Internet Dual-Stack sur le réseau fixe d'un client. Cela signifie que le routeur peut aussi bien établir l'accès à Internet à l'aide du protocole IPv4 qu'avec le protocole IPv6. Par défaut, les enregistreurs embarqués ABUS prennent en charge les deux protocoles. Dans le cadre d'une connexion à distance, la communication IP s'effectue entre deux extrémités. Les deux participants (enregistreur et poste distant) doivent donc employer le même protocole de communication pour garantir une bonne connexion. Étant donné que le protocole IPv6 n'est pas encore disponible partout, en particulier lorsque le poste distant (par exemple : navigateur Web d'un ordinateur portable) est mobile et peut se trouver tour à tour dans un réseau IPv4 ou IPv6, une communication basée uniquement sur le protocole IPv6 n'est pas encore possible.



Remarque

Statut 2018 : le protocole IPv6 est en phase de déploiement mondial. Cela signifie que toujours plus de fournisseurs offrent un accès à Internet via IPv6 (statut 1^{er} trimestre 2018 : 35 % de toutes les connexions allemandes). Par conséquent, contrôlez votre connexion Internet au niveau de l'enregistreur et des postes distants supposés afin de pouvoir prendre en compte les éventuelles restrictions et consignes d'exploitation de l'enregistreur.

Vous trouverez ci-après des conseils et des astuces pour configurer l'accès externe à l'enregistreur embarqué ABUS en tenant compte des deux protocoles.

Dual-Stack et Dual-Stack Lite (DS-Lite)

Dans le cadre de l'introduction mondiale du protocole IPv6, l'IANA a précisé qu'en cas d'utilisation du protocole IPv6, les fournisseurs d'accès devaient toujours garantir à leurs clients un accès à Internet via IPv4 pour atteindre les serveurs / services Internet uniquement accessibles dans le réseau IPv4. Compte tenu du fait que le pool d'adresses IPv4 mondial est épuisé, les fournisseurs d'accès à Internet ne disposant pas d'un nombre d'adresses IPv4 suffisant ont recours à une autre technique nommée « Dual-Stack Lite ».



Remarque

Les connexions Internet via la technique « Dual-Stack Lite » présentent un grand nombre de restrictions lors de l'utilisation du protocole IPv4. Si possible, ayez recours à un fournisseur utilisant un accès Dual-Stack réel ou demandez à votre fournisseur si votre accès Dual-Stack Lite peut être modifié au profit d'un accès Dual-Stack réel.

Étant donné que le protocole IPv6 n'est pas encore disponible partout, nous vous recommandons de continuer à établir la connexion à distance via IPv4 (même pour les connexions Dual-Stack). Cela s'applique en particulier pour les réseaux mobiles, qui, à quelques exceptions près, activent encore complètement IPv6 sur les terminaux.

Mettre en place le transfert de port (IPv4)

Pour que l'enregistreur (interface Web) soit accessible via Internet, les ports des services réseau de l'enregistreur doivent être accessibles en externe via un transfert de port au niveau du routeur. Pour ce faire, mettez en place un transfert de port 1:1 au niveau du routeur. Ce dernier ouvre le port HTTP(S) de l'enregistreur ainsi que le port RTSP de connexion WAN du routeur.

Introduction

L'installation diffère en fonction du modèle de routeur. Consultez le manuel du fabricant du routeur pour savoir comment configurer le transfert de port.

La règle doit être établie selon le schéma suivant (exemple) :

Port HTTP externe (au niveau du routeur) : 80
Port HTTPS externe (au niveau du routeur) : 443
Port RTSP externe (au niveau du routeur) : 554

Transfert vers l'adresse cible :
192.168.0.5 (adresse IP locale de votre enregistreur)

Port HTTP interne (au niveau de l'enregistreur) : 80
Port HTTPS interne (au niveau de l'enregistreur) : 443
Port RTSP interne (au niveau de l'enregistreur) : 554

L'adresse IP de votre routeur affichée sur l'interface WAN fait office d'adresse IP externe.

Pour ouvrir l'interface Web de votre enregistreur via une connexion à distance, vous devez entrer l'URL suivante dans la barre d'adresse de votre navigateur :

<http://externe-Router-IP:80>
<https://externe-Router-IP:443>

Le port RTSP transféré en externe est automatiquement utilisé par l'interface Web et n'a plus besoin d'être indiqué.



Remarque

Nous vous recommandons de modifier les ports standard pour le transfert de port afin d'éviter tout chevauchement avec d'autres services (exemple : le port 443 est probablement aussi utilisé pour l'interface Web du routeur dans le cas d'un accès externe). Cela facilite en outre le transfert ultérieur pour d'autres appareils.

Mettre en place le serveur ABUS (IPv4)

Les fournisseurs d'accès à Internet coupent généralement la connexion Internet du routeur tous les jours pendant quelques secondes. Lors de ce processus, une nouvelle adresse IP est attribuée au routeur. Cela signifie également qu'il faut utiliser la nouvelle adresse IP valide du routeur (WAN-Interface) pour accéder à distance à l'interface Web de l'enregistreur.

Pour vous éviter de devoir contrôler manuellement cette adresse quotidiennement, ABUS propose le service DDNS gratuit du serveur ABUS. Il attribue à l'adresse IP externe du routeur un nom d'hôte sur le serveur. Ce nom

est régulièrement comparé aux informations IP et de port actuelles.

L'accès à l'interface Web de l'enregistreur s'effectue alors via le nom d'hôte du serveur ABUS :

<http://meinrekorder.u21783.abus-server.com:1500>

Ouvrez la page <https://www.abus-server.com> pour enregistrer et configurer gratuitement votre enregistreur.

Le serveur ABUS peut exclusivement gérer des adresses IPv4.

Un manuel de configuration du produit pour le serveur ABUS est disponible dans la zone Téléchargement de l'enregistreur sur <http://www.abus.com>.

DDNS pour IPv6 (IPv6)

Les fournisseurs DDNS de l'enregistreur embarqué ABUS pris en charge n'offrent actuellement qu'une synchronisation DDNS IPv4. Pour exécuter une synchronisation DDNS pour IPv6, vous devez pour l'heure avoir recours à un autre service. Contrairement au protocole IPv4, avec le protocole IPv6, chaque appareil (enregistreur) reçoit une adresse IP globale univoque. Par conséquent, en cas de synchronisation DDNS pour IPv6, l'adresse IPv6 actuelle de l'enregistreur doit être transmise au fournisseur DDNS.

Vous pouvez le faire via votre routeur, si ce dernier propose ce service.

Recommandation AVM / Fritzbox / MyFritz :

MyFRITZ!
MyFRITZ! - Jederzeit Zugang zu Ihrer FRITZ!Box
Mit MyFRITZ! erreichen Sie Ihre FRITZ!Box jederzeit sicher über das Internet. So werden persönliche Daten wie Bilder, Musik oder Dokumente leicht und sicher von überall in der Welt erreichbar. MyFRITZ! informiert Sie auch über Anrufe und Sprachnachrichten und lässt Sie alle weiteren Funktionen Ihrer FRITZ!Box von unterwegs nutzen.
MyFRITZ!-Konto
Klicken Sie auf "Ich bin kein Roboter", um den Anmeldevorgang zu starten.
E-Mail-Adresse
Ich bin kein Roboter. CAPTCHA
> Kennwort vergessen?

Registrieren
Sie haben noch kein MyFRITZ!-Konto? Über die Benutzeroberfläche Ihrer FRITZ!Box ist die Einrichtung unter "Internet / MyFRITZ! / MyFRITZ!-Konto" jederzeit möglich.
> Weitere Informationen

Le service « MyFritz » peut déterminer toutes les adresses IPv6 globales des appareils raccordés et les mettre à disposition en tant que nom d'hôte DDNS.



Remarque

Pour le protocole IPv6 également, les ports des services réseau (HTTP(S) et RTSP) doivent être ouverts au niveau de l'enregistreur pour pouvoir utiliser l'interface Web.

Accès aux connexions DS-Lite (IPv6)

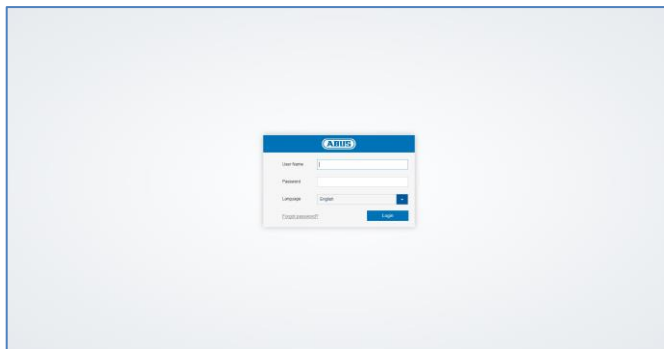
De nombreux fournisseurs d'accès à Internet utilisent DS-Lite pour activer l'accès IPv6 vers le client. Avec DS-Lite, votre routeur n'obtient pas un accès IPv4 complet à Internet. L'adresse IPv4 attribuée au routeur est segmentée via un CGN (Carrier Grate NAT). Cela signifie qu'un NAT supplémentaire est directement installé au niveau du fournisseur d'accès pour IPv4. Ainsi, la configuration de NAT (transfert de port) pour IPv4 sur le routeur local n'est plus possible et les requêtes IPv4 entrantes sont rejetées dès le fournisseur d'accès (CGN). Il n'est donc plus possible d'accéder à vos appareils locaux en externe via IPv4.

La probabilité d'une tentative d'accès à distance à l'interface Web de l'enregistreur à partir d'un réseau IPv4 (poste distant) est cependant très élevée. Dans ce cas, il faut avoir recours à des services supplémentaires pour autoriser l'accès depuis l'extérieur.

Recommandation Feste-IP.net / Portmapper / FIP-Box :

Le service « Feste-IP.net » permet de convertir des paquets IPv4 en IPv6 à partir d'un réseau IPv4 (poste distant). Les paquets IPv6 peuvent ensuite être transférés via des validations de port normales du routeur vers l'enregistreur. Vous trouverez de plus amples informations sur <http://www.feste-ip.net>

Première connexion



Une fois l'accès à l'interface Web de l'enregistreur établi, le masque de connexion apparaît dans le navigateur. Connectez-vous pour la première fois en saisissant votre nom d'utilisateur, votre mot de passe et la langue du système souhaitée.

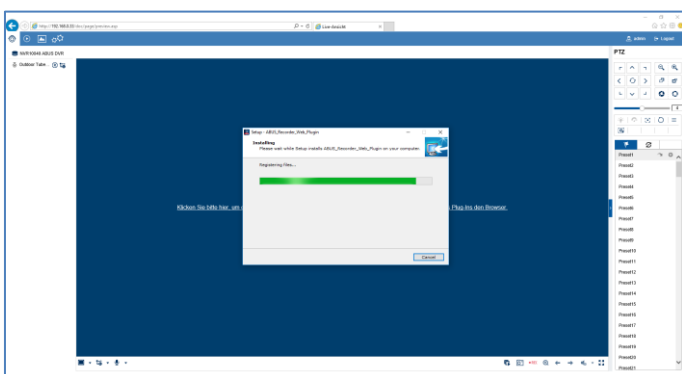


Si la fenêtre de remarque de téléchargement du plug-in apparaît à l'écran, le plug-in d'enregistreur n'est pas encore installé sur votre ordinateur. Vous devez impérativement le télécharger et l'installer avant de poursuivre.



Remarque

L'installation du plug-in nécessite des droits d'administrateur locaux sur votre ordinateur. Assurez-vous que vous disposez des droits nécessaires avant de commencer l'installation.



Ouvrez le fichier « ABUS Rekorder Web-Plugin.exe » pour lancer l'installation. À l'issue de l'installation du plug-in, vous pouvez pleinement utiliser l'interface Web.



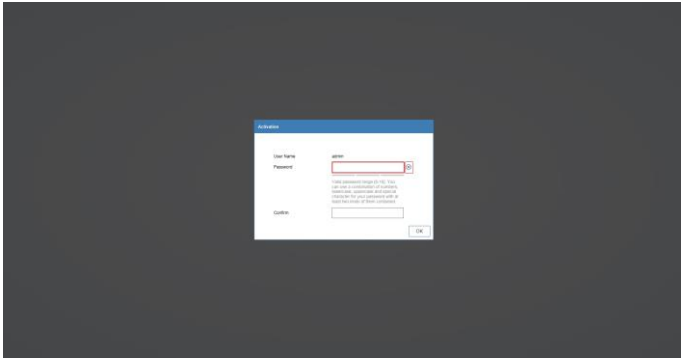
Remarque

Le plug-in contient le logiciel de décodage vidéo permettant d'afficher les flux en temps réel dans votre navigateur Web. Des mises à jour de firmware ultérieures peuvent aussi nécessiter d'actualiser le plug-in sur votre ordinateur. Dans ce cas, l'interface Web vous invite éventuellement à réinstaller le plug-in.

Le fichier GUID est nécessaire pour la réinitialisation autonome de votre mot de passe dans le cas où vous l'avez oublié. Si vous n'exportez pas ou perdez le fichier GUID, votre mot de passe ne pourra plus être réinitialisé. Dans ce cas, contactez immédiatement la hotline de service.

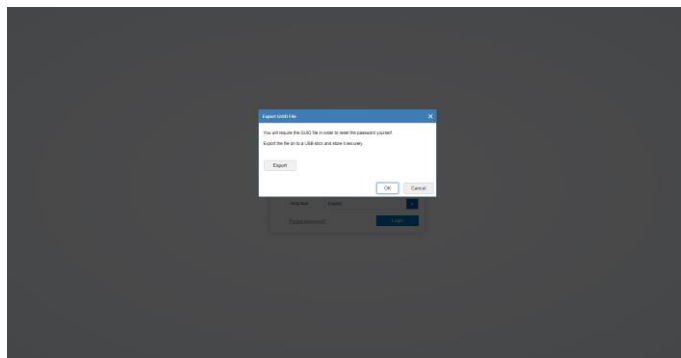
Activer l'enregistreur

Si vous n'avez pas encore activé votre enregistreur via l'accès local, le masque de connexion suivant apparaît lorsque vous accédez pour la première fois à l'enregistreur via votre navigateur :



Nom d'utilisateur : Valeur standard « administrateur »

- Mot de passe : Sélectionnez un mot de passe correspondant à la zone valide de mot de passe. Nous vous recommandons de créer un mot de passe de niveau « Fort ».
- Confirmez votre mot de passe.



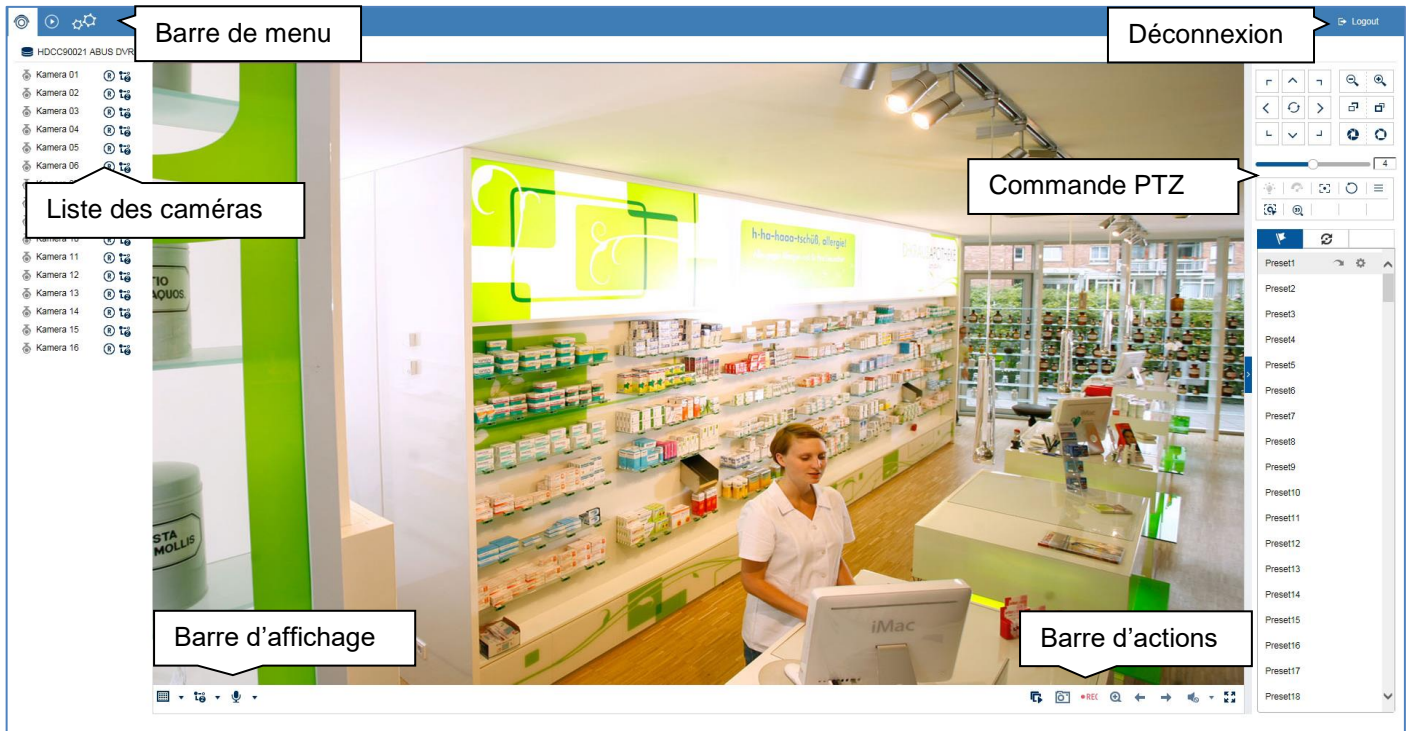
À l'étape suivante, il vous sera demandé d'exporter le fichier GUID pour la réinitialisation autonome de votre mot de passe.

Veillez exporter ce fichier sur une clé USB sur laquelle il sera conservé en toute sécurité et protégé.



Remarque

Affichage en temps réel



Images en temps réel - Généralités

L'affichage en temps réel démarre automatiquement une fois que vous êtes connecté à l'interface Web.

La fonction d'images en temps réel offre la possibilité d'afficher et d'exécuter des images en temps réel et des commandes de caméra depuis toutes les caméras connectées à l'enregistreur. À l'instar de la lecture, cette fonction est un élément central de l'enregistreur.

Avec un double-clic de la touche gauche de la souris, vous pouvez afficher l'image de la caméra en plein écran ou revenir à l'affichage d'origine.




Images en temps réel - Espaces de fonctions

L'affichage en temps réel est subdivisé en espaces de fonction suivants :

Paramètres	Description
Barre de menu	Affichage global des menus de configuration et de commande.
Liste des caméras	Sélection des caméras connectées pour l'affichage en temps réel.
Barre d'actions	Contrôle des commandes de caméra et actions de la caméra sélectionnée (cadre rouge).
Barre d'affichage	Configuration des affichages à vues multiples et des options de streaming
Commande PTZ	Menu de commande permettant de piloter les caméras PT(Z).

Utilisation barre de menu

Vous disposez des options suivantes :

Paramètres	Description
	Active l'affichage des images en temps réel
	Passé à l'affichage de la lecture
	Passé aux paramètres du système

Utilisation liste des caméras

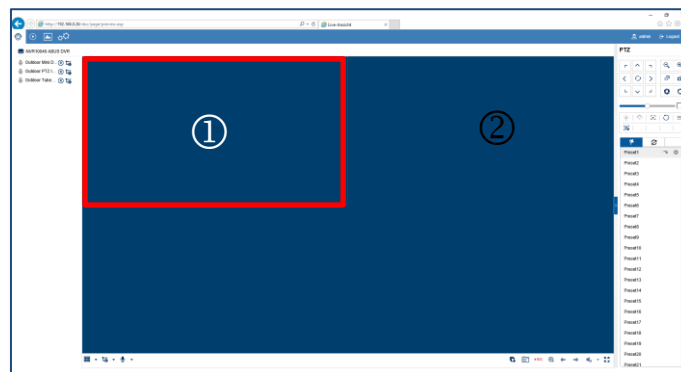


Paramètres	Description
	Affichage du nom de l'enregistreur
	Affichage d'images en temps réel de la caméra actif (bleu) ou inactif (gris)
	Réaliser une exportation de données manuelle (clip vidéo)
	Sélection manuelle du flux vidéo de la caméra sélectionnée. Déplacez le curseur de la souris sur le symbole pour sélectionner le flux désiré. La configuration d'un flux principal / partiel / transcodé peut être ajustée dans les réglages, sous « Audio&Vidéo », dans la zone « Type de flux ».

La liste des caméras indique toutes les caméras connectées à l'enregistreur. Un double-clic sur le nom d'une caméra permet d'afficher cette caméra en direct.

- Si vous accédez à l'interface Web via Internet et que vous souhaitez afficher simultanément plusieurs caméras, le téléchargement du poste distant doit être de taille suffisante. En parallèle, le téléchargement du côté réception doit également mettre à disposition une largeur de bande suffisante. Modifiez le réglage du sous-flux « 2 » si l'un des deux côtés n'offre pas suffisamment de largeur de bande.
- Si vous accédez à l'enregistreur via Internet avec une largeur de bande délibérément très faible, vous pouvez directement activer le flux « 3 » transcodé afin de demander un transfert d'image avec une résolution et un débit binaire très faibles (exemple : QCIF/64Kbit). Pour ce faire, le flux vidéo sélectionné est retiré de l'enregistreur.

Utilisation barre d'actions



Pour afficher la caméra à une position donnée dans l'affichage en temps réel, (vues multiples), procédez comme suit :

1. Marquez la position dans l'affichage en temps réel (cadre rouge).
2. Double-cliquez sur la caméra souhaitée dans la liste des caméras.
3. La caméra est affichée à la position souhaitée.

Les fonctions / affichages de statut suivants sont disponibles dans la liste des caméras :

Le réglage standard pour la sélection de flux manuelle est « 1 ». Cela signifie que le « flux principal » haute résolution de la caméra est affiché. En général, cette sélection est la plus appropriée. En cas de menace de goulot d'étranglement lors de la transmission, il est judicieux de modifier la sélection de flux manuelle :

- Si vous souhaitez afficher simultanément un grand nombre de caméras (9 ou plus), la capacité de traitement de votre ordinateur peut ne pas être suffisante pour décoder tous les flux vidéo. Modifiez le réglage au profit du sous-flux « 2 »

N°	Signification du symbole
(1)	Arrêter tous les flux en temps réel actifs de la caméra. Démarrer simultanément tous les flux en temps réel de la caméra.
(2)	Réaliser un instantané de la caméra marquée (cadre rouge).
(3)	Réaliser une exportation de données manuelle (clip vidéo).
(4)	Activer la fonction e-PTZ (liée à la caméra).
(5)	Page d'affichage en temps réel précédente (fonction liée à la vue sélectionnée, 1x1, 2x2, 3x3, etc.).
(6)	Page d'affichage en temps réel suivante (fonction liée à la vue sélectionnée, 1x1, 2x2, 3x3, etc.).
(7)	Activer l'audio de la caméra sélectionnée (marquage rouge) et ajuster le volume.
(8)	Activer le mode plein écran (pour le quitter, appuyer sur ESC).

Utilisation barre d'affichage



(1) (2) (3)



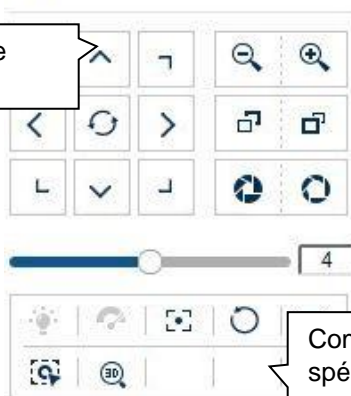
N°	Signification du symbole
(1)	<p>Sélectionnez la répartition (nombre de caméras pouvant être affichées simultanément) de l'affichage en temps réel.</p>
(2)	<p>Sélectionnez simultanément pour toutes les caméras le type de flux à utiliser pour l'affichage en temps réel.</p>
(3)	<p>Sélectionnez la sortie audio de l'enregistreur pour la commande stéréo via l'interface Web.</p> <p>Cette fonction est disponible uniquement si un microphone et un haut-parleur sont raccordés à votre ordinateur lorsque l'affichage en temps réel est ouvert.</p> <p>1 = Sortie audio RCA 1 2 = Sortie audio RCA 2</p>

Les actions de tous les boutons du menu de commande PTZ, ainsi que les pré-réglages / tours sont toujours appliqués à la caméra actuellement sélectionnée (marquage rouge). Selon le modèle de caméra, toutes les fonctions peuvent ne pas être disponibles.


















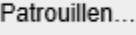








Menu de commande PTZ

PTZ

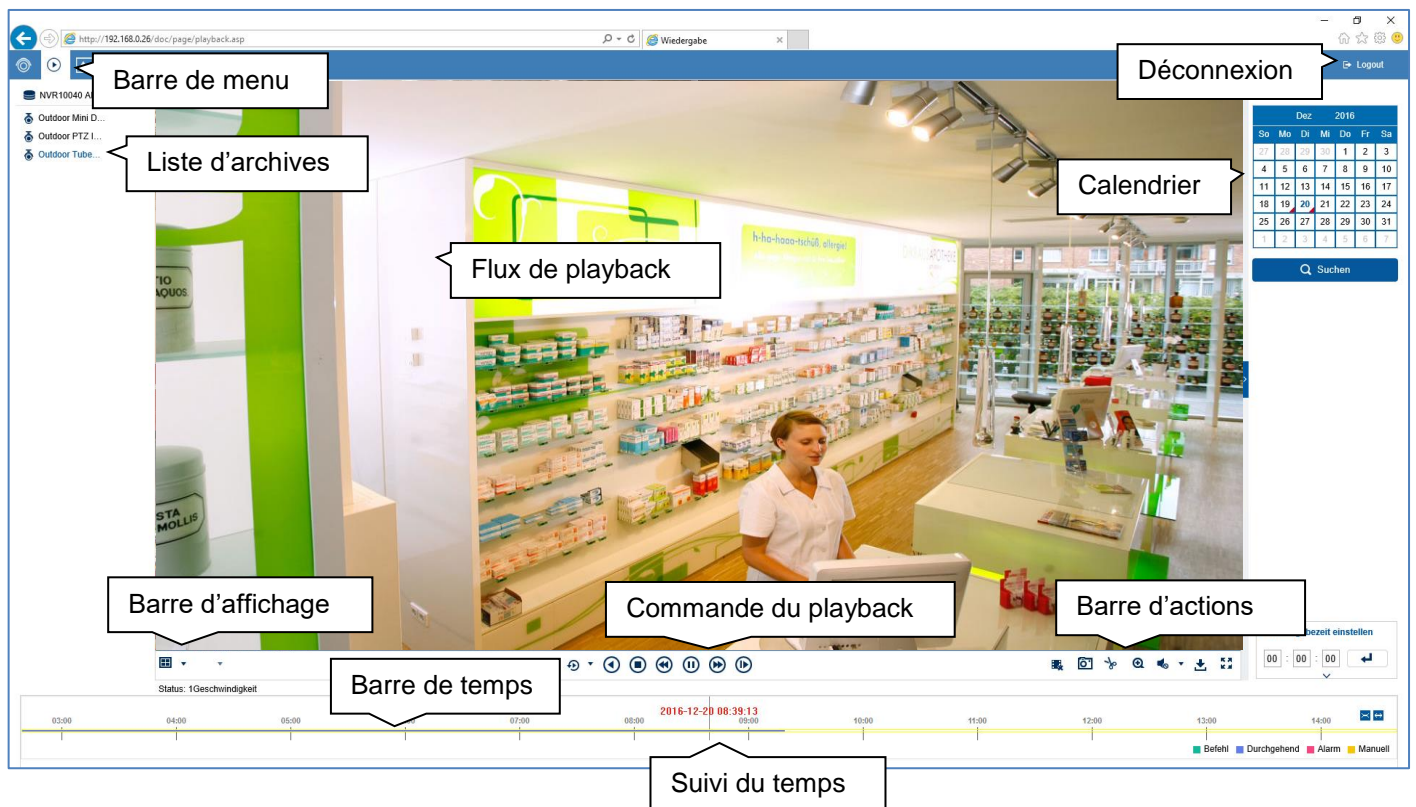
Commande PTZ



Commandes spéciales

Paramètres	Description
Commande PTZ	Placez la caméra dans le sens souhaité à l'aide des boutons. Réglez manuellement le zoom   , la mise au point   et l'iris   . Le bouton  active le scan horizontal.
Commandes spéciales	 Ouvrez le menu de la caméra (si disponible)  Zoom 3D (zoomer / dézoomer sur le masque tracé)  Mode centrage
Vitesse	Vitesse à laquelle les positions sont atteintes manuellement.
Préréglage	<p>Pour atteindre les positions prédéfinies, accédez à l'onglet . Ce dernier permet d'appeler / d'enregistrer 256 positions prédéfinies (en fonction du modèle de caméra).</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;">    </div> <p>a) Placez la caméra dans la position souhaitée. b) Marquez une entrée de liste et appuyez sur . La position actuelle de la caméra est affectée au préréglage sélectionné. c) Appuyez sur  pour appeler un préréglage enregistré. La caméra se déplace ensuite pour atteindre la position précédemment enregistrée.</p>
Tour	<p>Pour atteindre les tours, accédez à l'onglet . Ce dernier permet d'appeler / d'enregistrer jusqu'à 4 tours.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;">      </div> <p>a) Vous pouvez démarrer un tour en appuyant sur . Le tour reste actif jusqu'à l'envoi d'une autre commande PTZ à la caméra ou jusqu'à ce qu'il soit arrêté manuellement .</p> <p>b) Vous pouvez programmer un tour en appuyant sur . Indiquez ici les positions prédéfinies, la vitesse et le temps d'attente.</p> <p>c) Vous pouvez effacer le contenu du tour en appuyant sur .</p>

Affichage de la lecture



Lecture - Généralités

La lecture permet de faire défiler les données vidéo enregistrées par les caméras sur l'enregistreur. Les données sont lues avec le niveau de qualité avec lequel elles ont été enregistrées selon les paramètres de la caméra.

i Remarque

Adaptez en conséquence les réglages de la qualité de la caméra dans le menu, sous « Réglages → Audio & Vidéo ». En règle générale, le « flux principal » de la caméra est mémorisé au niveau de l'enregistreur.

Avec un double-clic de la touche gauche de la souris, vous pouvez afficher l'image de la caméra en plein écran ou revenir à l'affichage d'origine.


Lecture - Espaces de fonctions

L'affichage de la lecture est subdivisé en espaces de fonctions suivants :


Paramètres	Description
Barre de menu	Affichage global des menus de configuration et de commande.
Liste d'archives	Sélection des caméras enregistrées en vue de la lecture sur l'interface Web
Barre d'affichage	Configuration des affichages à vues multiples.
Barre de temps	Affichage des données enregistrées dans l'axe de temps et sélection du moment de lecture (suivi du temps).
Commande du playback	Pilotage de la lecture de l'archive de caméra sélectionnée.
Barre d'actions	Contrôle des commandes de caméra et actions de la caméra sélectionnée (cadre rouge).
Calendrier	Sélection de la date de lecture.

Affichage de la lecture

Utilisation liste d'archives

 NVR10040 ABUS DVR

 Outdoor Mini D...

 Outdoor PTZ I...

 Outdoor Tube...

La liste d'archives indique les enregistrements de toutes les caméras connectées à l'enregistreur. Un double-clic sur le nom d'une archive permet d'afficher l'archive de caméra donnée dans l'affichage de la lecture et de la lire directement.

Pour afficher l'archive de caméra à une position donnée dans l'affichage (vues multiples), procédez comme suit :

1. Marquez la position dans l'affichage de la lecture (cadre rouge).
2. Double-cliquez sur l'archive de caméra souhaitée dans la liste d'archives
3. L'image est affichée à la position souhaitée.

Utilisation barre d'affichage



Sélectionnez la répartition (nombre d'archives de caméra pouvant être affichées simultanément) de l'affichage de la lecture.








i Remarque

Plus le nombre d'archives de caméra lues simultanément est important, plus le volume de données transmis via le réseau est conséquent. Les données étant généralement enregistrées avec la meilleure qualité possible, cela peut donner lieu à une connexion à distance en cas de téléchargement important.

Utilisation commande du playback



La commande du playback constitue l'élément central de la lecture. C'est ici que se trouvent les fonctions de base de la lecture des données enregistrées.

Action	Signification du symbole
	Lecture arrière
	Lecture avant
	Arrêt de la lecture (Arrêter)
	Avance plus lente (8x → 1x)
	Avance plus rapide (1x → 8x)
	Pause de lecture
	Lecture par trame

Utilisation barre d'actions



(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7)

N°	Signification du symbole
(1)	Arrêter toutes les lectures actives.
(2)	Réaliser un instantané de la caméra marquée (cadre rouge).
(3)	Réaliser une exportation de données manuelle (clip vidéo). Cliquez d'abord sur le symbole pour définir l'heure de début de l'exportation. Cliquez une nouvelle fois pour déterminer l'heure de fin. Un fichier sous forme de clip vidéo est ensuite exporté sur votre ordinateur. La longueur du clip dépend de la durée des données lues.
(4)	Activer la fonction e-PTZ (liée à la caméra).
(5)	Activer l'audio de la caméra sélectionnée (marquage rouge) et ajuster le volume.
(6)	Téléchargement des données enregistrées de l'enregistreur.
(7)	Activer le mode plein écran pour la caméra activée (cadre rouge) (pour le quitter, appuyer sur ESC).

Fonctions d'exportation

En cas de création d'instantanés ou de clips vidéo d'une lecture en cours, ces données sont enregistrées dans le répertoire de l'utilisateur situé sur votre ordinateur. Vous pouvez modifier ce chemin manuellement dans les réglages de l'interface Web.

Le chemin standard pour les fichiers exportés est le suivant :

C:\Users\[USERNAME]\Web

[USERNAME] correspond au nom de l'utilisateur Windows sous lequel l'interface Web est exécutée.



Remarque

Vous pouvez librement ajuster les réglages correspondant au chemin d'exportation sous « Réglages → Local ».

Téléchargement

Lors de l'activation de la fonction de téléchargement de la barre d'actions, une nouvelle fenêtre s'ouvre. À partir de là, vous pouvez directement télécharger les données vidéo enregistrées sur le disque dur de l'enregistreur sur votre ordinateur. Sélectionnez un ou plusieurs fichiers et cliquez sur le bouton « Téléchargement » pour démarrer le transfert de données.

Selon les réglages standard, les enregistrements de durée sont enregistrés dans l'enregistreur sous forme de blocs d'1 Go. Si la scène recherchée se situe dans l'un de ces blocs, il convient de télécharger l'intégralité du fichier. Les enregistrements d'événements sont sauvegardés dans des blocs plus petits (selon la durée de l'événement).

Utilisation barre de temps et calendrier

Le **suivi du temps** constitue l'élément de commande le plus important de la barre de temps. Celui-ci indique le moment actuel de la lecture. Déplacez la barre de temps à l'aide de la souris en effectuant un Glisser-Déposer pour ajuster le moment de lecture.

Les enregistrements sont indiqués par des barres colorées dans la barre de temps. Le code couleur est le suivant :

Repère	Signification
	Enregistrement en continu
	Enregistrement d'événement (mouvement, entrée d'alarme, VCA)
	Commande (pas utilisée actuellement)
	Enregistrement manuel

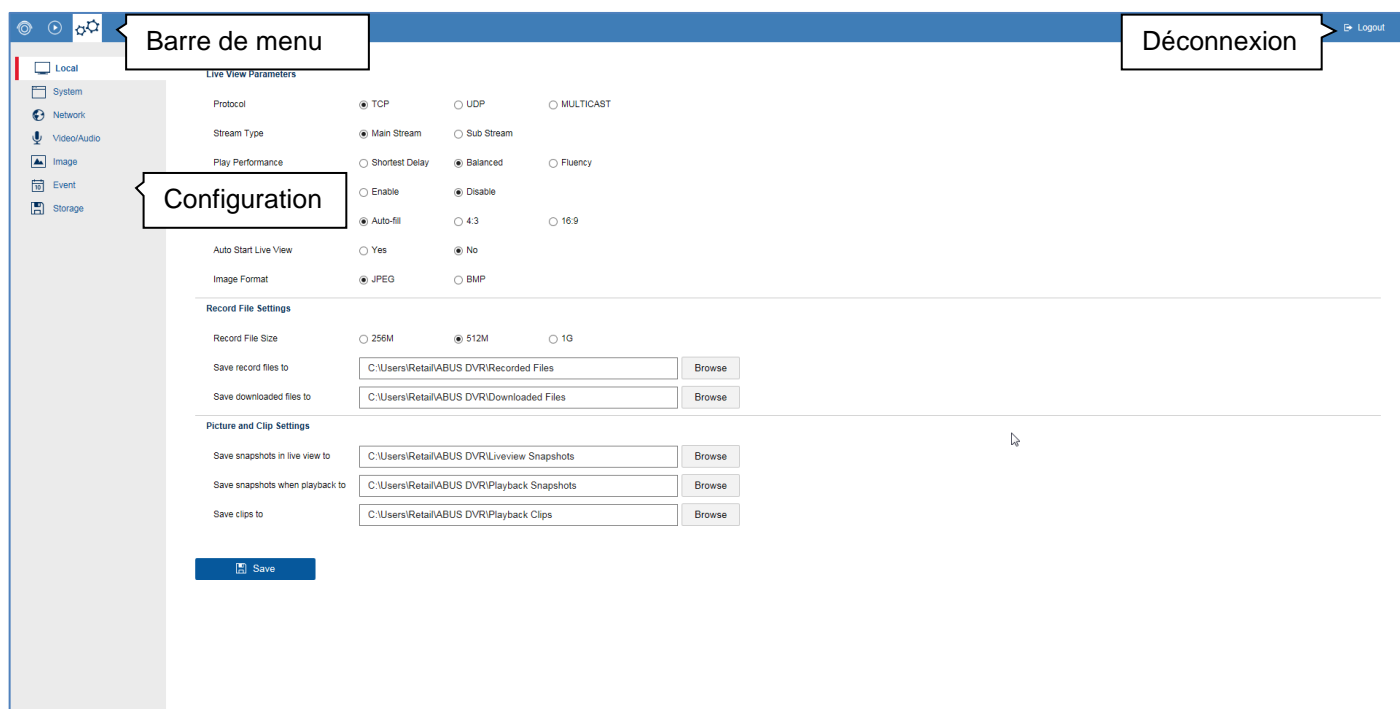
Le réglage par défaut de la zone d'affichage de la barre de temps est de 24 heures. Cela signifie que tous les enregistrements de la journée sont affichés. L'axe de temps peut être réduit et agrandi à l'aide des boutons afin de lire de façon ciblée des plages de temps de la journée actuelle.

La sélection des jours s'effectue au niveau du **calendrier**. Le code couleur des jours du calendrier est le suivant :

Repère	Signification
	Jour actuellement sélectionné (texte bleu). Le jour actuel contient au moins un enregistrement (repère rouge).
	Le jour n'est pas sélectionné (texte noir), mais contient des enregistrements (repère rouge).
	Le jour n'est pas sélectionné et ne contient aucun enregistrement.

Dans « Régler l'heure de lecture », vous pouvez en outre rechercher un enregistrement à une heure donnée (à la seconde près) et le lire directement.

Réglages



Réglages - Généralités

C'est dans le menu « Réglages » que vous effectuez la configuration système de l'enregistreur. Les boîtes de dialogue des réglages sont réparties dans les catégories suivantes :

Menu	Description
Local	Configuration des réglages de navigateur locaux (liés à l'ordinateur).
Système	Affichage des informations système, mise à jour du firmware, gestion des caméras et des utilisateurs.
Réseau	Configuration TCP/IP et réglages de messagerie électronique.
Vidéo et audio	Configuration de la résolution, du débit binaire et de l'audio du flux des caméras.
Image	Menu permettant de régler les paramètres d'affichage à l'écran et les réglages essentiels des images (luminosité, etc.)
Événement	Configuration des réglages d'événements des caméras (mouvement, VCA, E/S, etc.)
Enregistrement	Menu de configuration des paramètres d'enregistrements (planification).

i Remarque

Selon votre modèle d'enregistreur, il se peut que toutes les fonctions décrites dans le manuel ne soient pas disponibles (par exemple : sorties écran).

Au travers de mises à jour ultérieures du firmware, de nouvelles fonctions peuvent être ajoutées. D'autres paramètres peuvent par ailleurs venir enrichir les réglages.

Vous trouverez la version firmware valable à laquelle se rapporte votre manuel sur la couverture de celui-ci.

i Remarque

Les réglages concernant le réseau, l'audio et la vidéo, les images, les événements et la sauvegarde sont déjà décrits dans le manuel de base (interface locale) et ne sont pas décrits dans le présent manuel.

Réglage : Local

The screenshot shows the 'Local' settings page. On the left is a navigation menu with 'Local' selected. The main content area has three sections:

- Live View Parameters:**
 - Protocol: TCP, UDP, MULTICAST
 - Stream Type: Main Stream, Sub Stream
 - Play Performance: Shortest Delay, Balanced, Fluency
 - Rules: Enable, Disable
 - Image Size: Auto-fill, 4:3, 16:9
 - Auto Start Live View: Yes, No
 - Image Format: JPEG, BMP
- Record File Settings:**
 - Record File Size: 256M, 512M, 1G
 - Save record files to:
 - Save downloaded files to:
- Picture and Clip Settings:**
 - Save snapshots in live view to:
 - Save snapshots when playback to:
 - Save clips to:

A blue 'Save' button is located at the bottom left of the settings area.

Local - Généralités

Ce menu vous permet de configurer les réglages locaux du plug-in de navigateur sur votre ordinateur.

i Remarque




Les réglages sous le menu « Local » doivent être effectués de manière distincte pour chaque utilisateur de l'ordinateur. Si vous accédez à l'interface Web au moyen de plusieurs systèmes informatiques, les réglages doivent également être réalisés pour chaque utilisateur d'ordinateur.

Paramètres d'affichage en temps réel




Paramètres	Description
Protocole	Sélectionnez le protocole de transfert. Le protocole TCP offre la possibilité de transfert la plus rapide.
Type de flux	Définissez la présélection pour le réglage du flux en temps réel ici. Cette dernière est toujours utilisée comme réglage standard pour l'affichage d'images en temps réel.
Performances de lecture	Définissez les performances de lecture. « Auto » correspond au réglage recommandé.

Règles	Active / Désactive l'affichage des règles VCA visuelles dans l'affichage d'images en temps réel et la lecture.
Taille de l'image	Le réglage peut exiger un format d'image pour l'affichage en temps réel. Pour les formats fixes (4:3/16:9), en fonction de la source du signal et de la répartition des images en temps réel, (2x2, 3x3, etc.), des bords horizontaux ou verticaux peuvent apparaître sur l'image.
Affich. en temps réel auto Démarrer	Lorsque vous quittez l'affichage en temps réel, l'affichage actuel (répartition des images et positionnement des caméras) est enregistré. Lorsque vous rouvrez l'affichage en temps réel, l'affichage enregistré est affiché.
Format d'image	Format d'exportation des acquisitions.

Réglages des fichiers d'enregistrement

Paramètres	Description
Taille de fichier enreg.	Taille de fichier maximale des enregistrements. Action : 
Enregistrer l'enreg. sous	Chemin de sauvegarde des enregistrements. Action : 
Enregistrer fichiers téléchargés sous	Chemin de sauvegarde des téléchargements de fichiers. Action : 

Réglages d'image / de clip

Paramètres	Description
Enregistrer l'instantané d'affichage en direct dans	Chemin de sauvegarde des instantanés de l'affichage en temps réel Action : 
Enregistrer l'instantané lors de la lecture sous	Chemin de sauvegarde des enregistrements. Action : 
Enregistrer les clips sous	Chemin de sauvegarde des téléchargements de fichiers. Action : 

Réglage : Système

The screenshot shows a web interface for system settings. On the left is a navigation menu with categories: Local, System, System Settings, Maintenance, Security, User Management, Network, Video/Audio, Image, Event, and Storage. The main area is titled 'Basic Information' and contains the following fields:

- Device Name: HDCC90021 ABUS DVR
- Device No.: 255
- Model: HDCC90021
- Serial No.: HDCC900211620170906CCWR092046571WCVU
- Firmware Version: V3.5.20 build 171115
- Encoding Version: V5.0 build 171016
- Hardware Version: Oxa3600
- Web Version: V4.0.51 build 171115
- Plugin Version: V3.0.6.53
- Number of Channels: 16
- Number of HDDs: 1
- Number of Alarm Input: 16
- Number of Alarm Output: 4

A 'Save' button is located at the bottom of the form.

Système - Généralités

Ce menu permet d'afficher des informations générales sur le système et d'effectuer des mises à jour de firmware. La gestion du système comprend également la gestion des caméras et des utilisateurs.

Paramètres système

Informations de base

Paramètres	Description
Nom de l'appareil	Vous pouvez modifier le nom de l'appareil ici.
N°	Vous pouvez modifier l'ID de l'appareil ici. Cet ID est utilisé pour la commande via le clavier TVAC26000.
Informations complémentaires	Affichage des identifiants de modèles et des versions de firmware.

Réglages de l'heure

Paramètres	Description
Fuseau horaire	Sélectionnez le fuseau horaire dans lequel l'enregistreur est installé. En fonction de votre choix, l'heure est ajustée selon la zone GMT.
NTP	Synchronisation temporelle via le réseau au moyen du serveur NTP.

	Attention : L'heure NTP est indépendante des fuseaux horaires, il faut donc toujours ajuster le fuseau horaire.
Adresse de serveur	URL/Nom d'hôte du serveur NTP
Port NTP	Port de service du serveur NTP
Intervalle	Intervalle de mise à jour de la synchronisation temporelle.
Synchronisation temporelle manuelle	Réglage de l'heure manuel
Heure de l'appareil	Réglage de temps actuel de l'enregistreur
Réglage de l'heure	Entrez l'heure souhaitée manuellement.
Synchronisation avec heure de l'ordinateur	Synchronisez l'heure avec l'heure de l'ordinateur (réglage de l'heure du système d'exploitation).
Heure d'été	Activez l'heure d'été (Daylight Saving Time, DST). Elle est nécessaire pour la programmation du réglage Heure d'été / Heure d'hiver. Ce réglage est identique pour toutes les régions d'Europe.
Heure de début	Indiquez l'heure de début. Europe : Dernier dimanche de mars, 02h00

Réglage : Système

Heure de fin	Indiquez l'heure de fin. Europe : Dernier dimanche d'octobre, 03h00
Renforcement DST	Écart relatif entre l'heure de début et l'heure de fin. Europe : 60 minutes.

RS-485



Remarque

Veillez consulter le manuel d'utilisation de l'interface utilisateur locale pour une description détaillée.

Menu Sortie

Paramètres	Description
Résolution VGA/HDMI	Configurez la résolution de la sortie vidéo locale VGA/HDMI 1 au niveau de l'enregistreur.

Maintenance

Mise à niveau et entretien

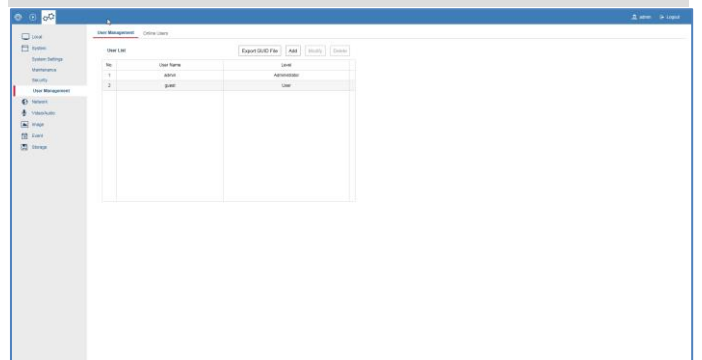
Paramètres	Description
Redémarrage	Effectuez un redémarrage manuel.
Restaurer	Restaurer les réglages d'usine de l'enregistreur. À l'exception des paramètres IP.
Standard	Restaurer entièrement les réglages d'usine de l'enregistreur.
Exporter	Exportez la configuration de l'appareil et les listes des caméras IP (caméras programmées).
Importer	Importez la configuration de l'appareil et les listes des caméras IP (caméras programmées).
Mise à jour	Effectuez une mise à jour du firmware.

Protocole

Paramètres	Description
Filtre 1	Sélectionnez « Tous » ou optez pour un type de filtre de manière ciblée. En fonction de votre choix, différents paramètres seront disponibles pour Filtre 2.
Filtre 2	Filtre de détail en fonction de votre sélection pour Filtre 1
Heure de début	Définir l'heure de début
Heure de fin	Définir l'heure de fin
Exportation	Exporter le protocole d'événement

Utilisez la fonction compte rendu pour recevoir des informations supplémentaires sur le système en cas de problèmes.

Gérer les utilisateurs



Dans la gestion des utilisateurs, vous pouvez ajouter de nouveaux utilisateurs, en supprimer ou modifier les réglages.



Avertissement

Si cela n'a pas été fait lors de la première installation, veuillez exporter ici le fichier GUID pour la réinitialisation de votre mot de passe.

Dépannage

Avant d'appeler le service après-vente, veuillez lire les indications suivantes, afin d'identifier les causes possibles d'une anomalie.

Anomalie	Cause	Solution
Pas de courant	Le câble réseau n'est pas branché	Brancher correctement le câble réseau à la prise
	Bouton d'alimentation sur OFF	Mettre le bouton d'alimentation sur ON
	Pas de courant sur la prise	Utiliser le cas échéant un autre appareil sur la prise
Aucune image	L'écran n'est pas configuré pour la réception	Régler le mode d'entrée vidéo correct jusqu'à ce qu'une image de l'enregistreur apparaisse
	Le câble vidéo n'est pas branché correctement	Brancher correctement le câble vidéo
	L'écran raccordé est éteint	Allumer l'écran
Pas de son	Les câbles audio ne sont pas branchés correctement	Brancher correctement les câbles audio
	Les appareils branchés via les câbles audio ne sont pas allumés	Contrôler l'alimentation électrique et le bouton d'alimentation des appareils audio raccordés
	Le câble de raccordement audio est endommagé	Remplacer les câbles
Le disque dur ne fonctionne pas	Les câbles de raccordement ne sont pas branchés correctement	Brancher correctement les câbles
	Disque dur défectueux ou non compatible avec le système	Remplacer le disque dur par un disque dur recommandé
Le port USB ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas pris en charge	Raccorder le bon média USB, USB 2.0
	Un concentrateur USB a été utilisé	Brancher directement le média USB
Accès réseau impossible	Raccordement du câble réseau desserré	Brancher le câble réseau
	Réglages réseau (DHCP, adresse IP, etc.) défectueux	Contrôler la configuration réseau et la corriger, le cas échéant
Enregistrement impossible	Aucun HDD ou HDD non initialisé	Monter ou initialiser un disque dur
Arrêt soudain	La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée	Nettoyer l'appareil ou retirer les objets qui bouchent l'aération

Élimination

Remarque à propos de la directive européenne sur les appareils électriques et électroniques hors d'usage

Afin de protéger l'environnement, l'appareil ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. L'élimination de votre appareil peut avoir lieu via les points de collecte présents dans votre pays. Respectez les prescriptions locales pour l'élimination des matériaux.



Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques 2011/65/UE - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). En cas de doute, veuillez vous adresser aux autorités communales compétentes en matière d'élimination. Vous recevrez les informations sur les points de reprise de vos vieux appareils p. ex. auprès de l'administration communale ou municipale locale, des entreprises locales d'élimination des déchets ou auprès de votre revendeur.

Remarque à propos de la Directive RoHS de la CE

L'appareil est conforme à la Directive RoHS.

La conformité à la Directive RoHS signifie que le produit ou le composant ne contient aucune des substances énumérées ci-dessous dans une concentration supérieure aux concentrations maximales suivantes dans des matériaux homogènes, à moins que la substance ne fasse partie intégrante d'une application exclue de la Directive RoHS :

- 0,1 % de plomb (d'après le poids)
- mercure
- chrome hexavalent
- biphényle polybromé (PBB) et diphenyléther polybromé
- 0,01 % de cadmium (d'après le poids)

Enregistreur DVR embarqué ABUS

Manuel d'utilisation de l'interface Web

HDCC900x1

Fabricant :
ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing (Allemagne)